貳拾壹話「欲拒還迎，是那薄衣也」參頁
貳拾貳話「關於妹妹是太過可愛的謀士這點」參拾參頁
貳拾參話「名聲不可墜地！公主不可哭泣！」陸拾伍頁
貳拾肆話「從天而降的少女」佰零壹頁
貳拾伍話「與全身漆黑的公主，和桃子罐頭相遇」佰參拾參頁
貳拾陸話「悠久亂世戀華譚」佰陸拾伍頁

伍

It has not changed since time immemorial.
a love affair in these troubled times.

[SENGOKU!?]
Yukyu Ransei Renge Tan

戰國!?

〜悠久亂世戀華譚〜

伍

原作＊Rusty Soul
漫畫＊或十せねか

It has not changed since time immemorial.
a love affair in these troubled times.

[SENGOKU!?]
Yukyu Ransei Renge Tan

Kadokawa Comics Boy Series

Kadokawa Comics Boy Series

戰國!?

伍

END

〜悠久亂世戀華譚〜

原作＊Rusty Soul
漫畫＊或十せねか

BC0335-05
台灣角川

9789863254492
台灣角川
定價：NT$120/HK$38
香港代理：角川洲立出版
譯者：Hikawa

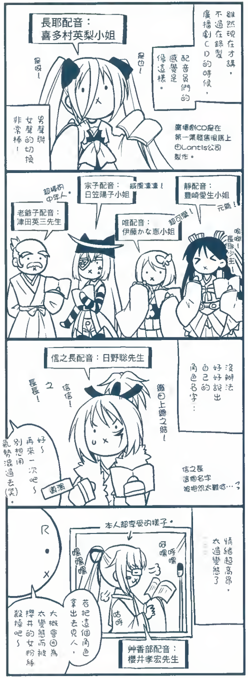
時值平成，世乃亂世。
生於如此時代的小笠原家
藩主繼承人長耶，
為了要將被強迫
嫁到朝倉家的
唯姬給帶回來，
與靜姬一同踏上了
危險的旅程。
長耶會用什麼方式
潛入戒備森嚴的朝倉城呢……？
外國公主也參戰！
現代×戰國戀愛喜劇
終於完結！

伍

It has not changed since time immemorial.
a love affair in these troubled times.

[SENGOKU!?]
Yukyu Ransei Renge Tan

拾參譚：傑作番外篇


雖然現在才講，不過在錄製廣播劇CD的時候，
配音員們的感覺是像這樣。
長耶配音：喜多村英梨小姐
是也！
是吸！
男聲與女聲的切換非常棒！
廣播劇CD是在第一集發售後馬上由Lantis公司製作。
靜配音：豐崎愛生小姐
元氣！
唉呦！長耶少主！
唯配音：伊藤かな惠小姐
超可愛！
宗子配音：日笠陽子小姐
威風凜凜！
超棒的中年人。
老爺子配音：津田英三先生
沒辦法好好說出自己的角色名字…
信之長配音：日野聡先生
織田上總之結！
信信！
之
長長！
好～再來一次吧～
別想用氣勢混過去(笑)。
導演
信之長這個名字被抱怨太難唸…？
情緒超高昂，太過變態了
本人超享受的樣子。
呵嘿呼嘿
嘿嘿嘿
咕呼
艸香部配音：櫻井孝宏先生
若把這個角色拿出去見人，
大概會因為太變態而被櫻井的女粉絲殺掉吧～
R

Kadokawa Comics Boy Series

戰國!?
～每月原稿修羅場譚～

Kadokawa Comics Boy Series

戰國!?

伍

END

～悠久亂世戀華譚～

原作＊Rusty Soul

漫畫＊或十せねか

BC0335-05
台灣角川

～悠久亂世戀華譚～

戰國!?

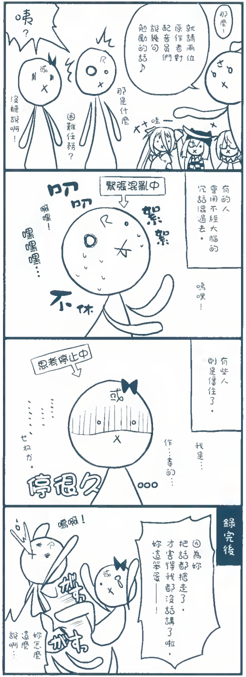
作畫輔助（敬稱省略）
EANES
閣下
刈田 四郎
Cetera
多摩川 藥英
古田 朋香

責任編輯（敬稱省略）
山菅 万理惠
佐々木 清夏

感謝大家長久以來的支持與鼓勵。

貳仟拾貳年　神無月
Rusty Soul & 或十せねか

拾肆譚：不可用遠足感


那麼～
就請兩位原作者對配音員們說幾句勉勵的話♪
那是什麼
困難任務？
咦？
沒聽說啊！
哇——
さ
有的人會用不經大腦的冗話混過去。
緊張混亂中
絮絮
叨叨叨叨
啊嘿！
嘿嘿嘿…
不休
嗚嘿！
有些人則是僵住了。
思考停止中
我是…
作…畫的…
停很久…
せねか。
錄完後
因為妳把話都搶走了，才害得我都沒話講了啦，妳這笨蛋——！
嗚啊！
妳怎麼這麼說啊…
ボスッ
ガスッ

It has not changed since time immemorial.
a love affair in these troubled times.

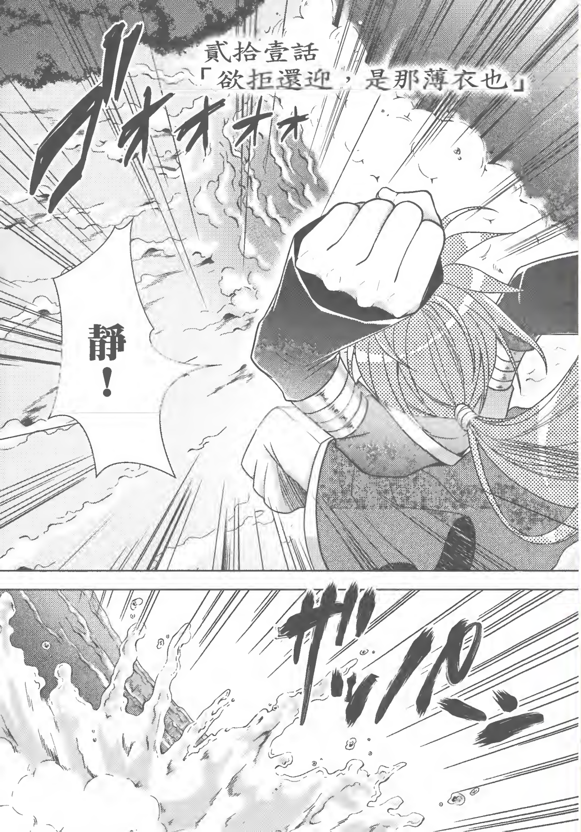
[SENGOKU!?]

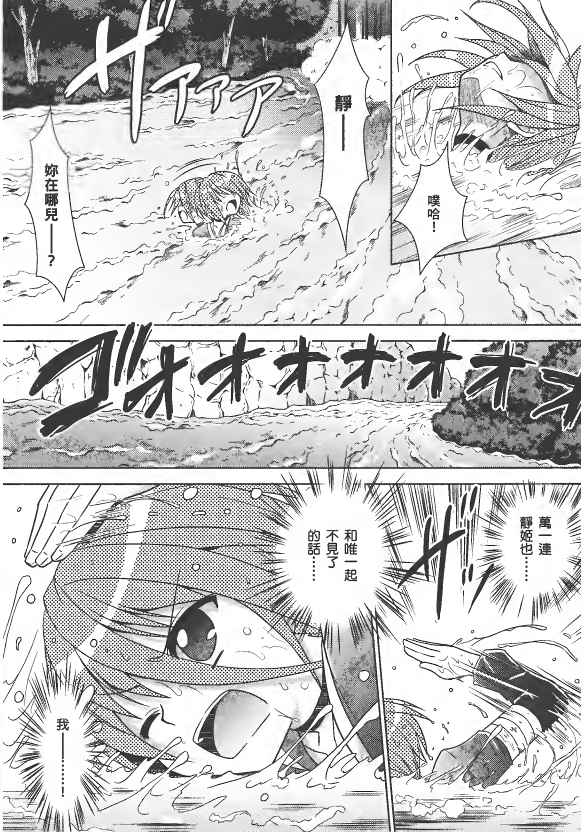
Yukyu Ransei Renge Tan

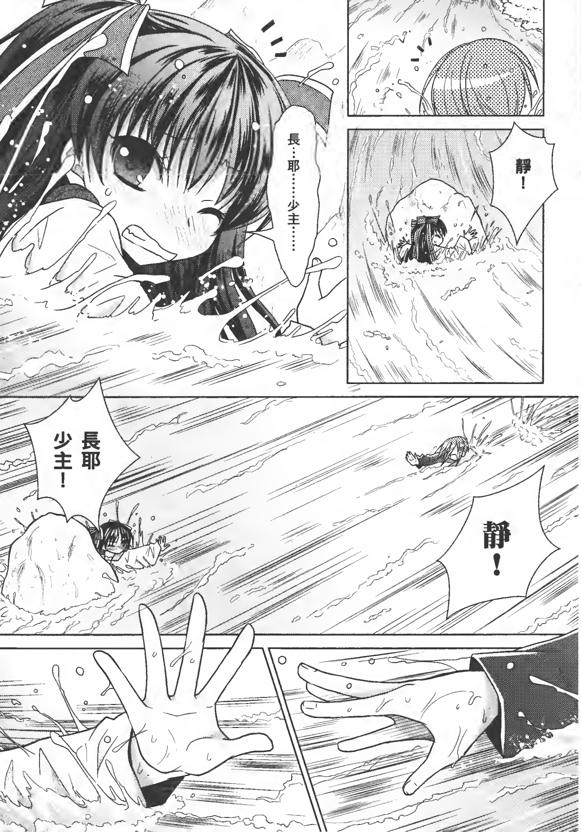
戦國.!?
〜悠久亂世戀華譚〜

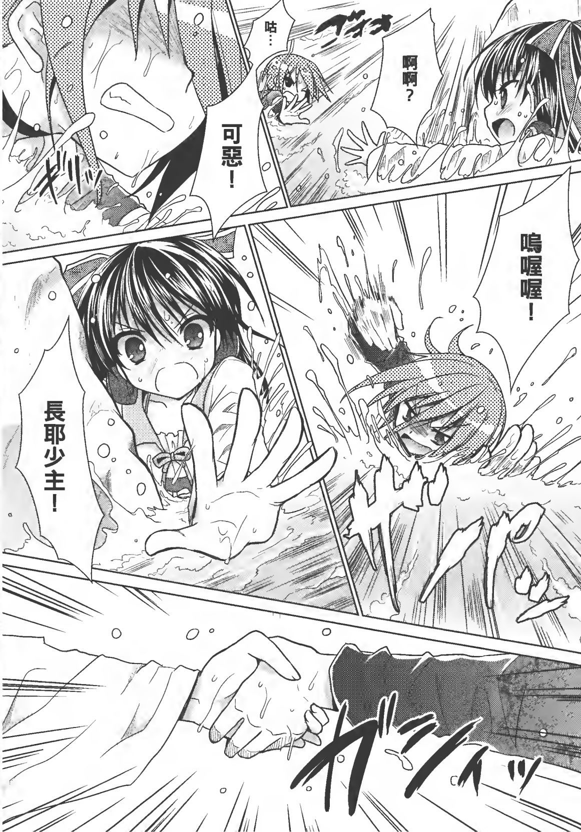
貳拾壹話

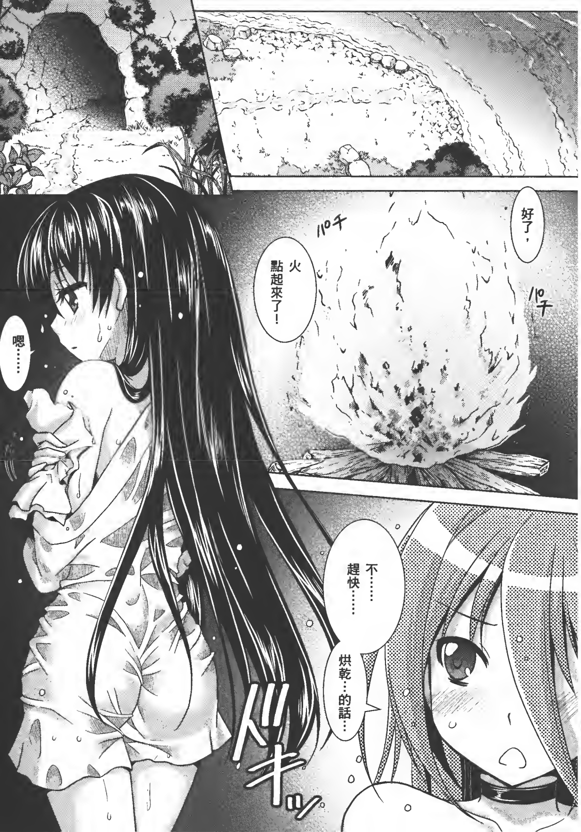
「欲拒還迎，是那薄衣也」

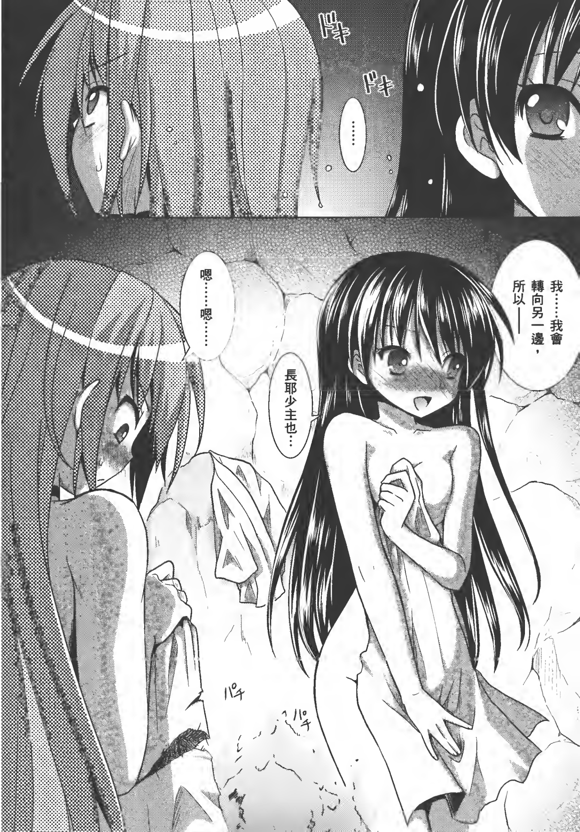

ゴオオオオ
靜！
ザッパーン

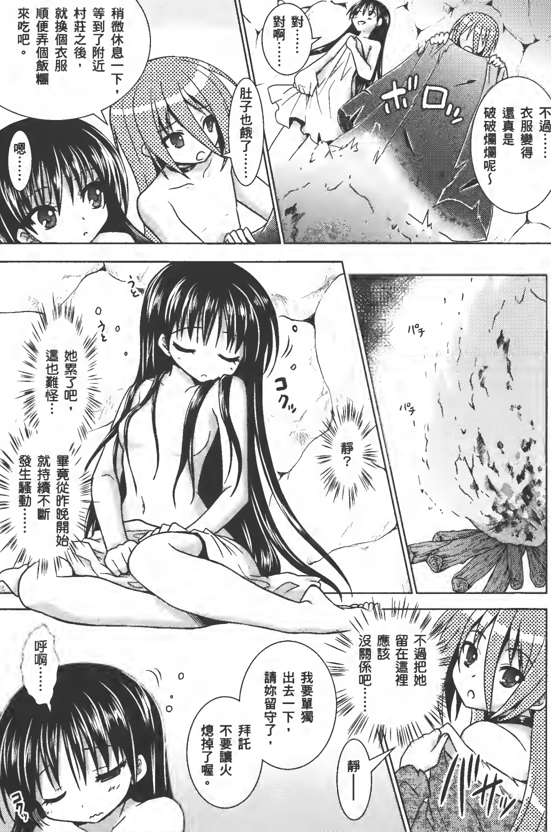

噗哈！
靜——
ザァァァ
妳在哪兒——？
ゴォオオオオオオ
萬一連靜姬也……
和唯一起不見了的話……
ザッ
我——……！

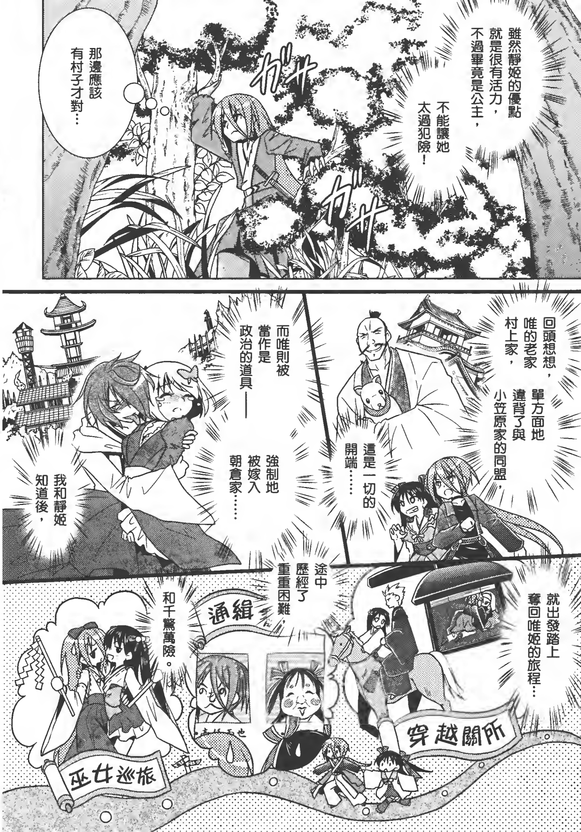

靜！
長…耶……少主……
靜！
長耶少主！

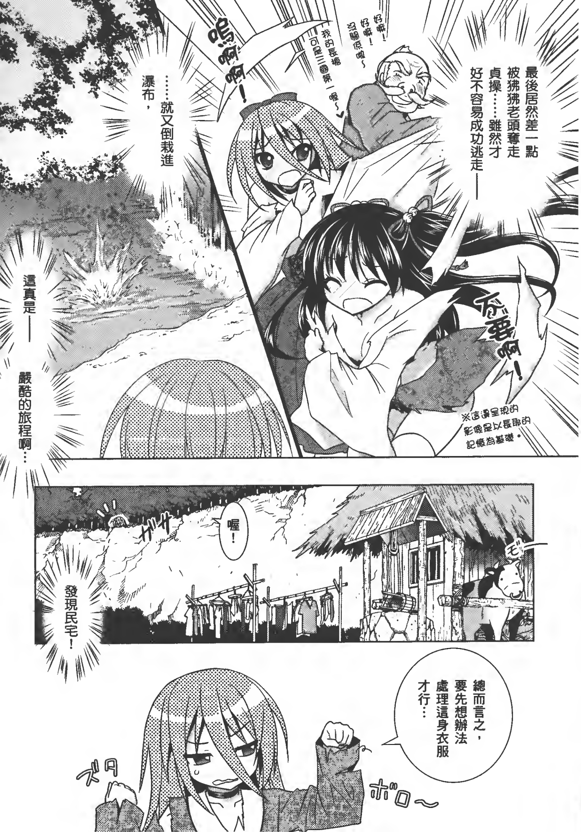

ゴォォ
啊啊？
咕……
可惡！
ギリッ
嗚喔喔！
長耶少主！
ザバァ
ガシィィッ

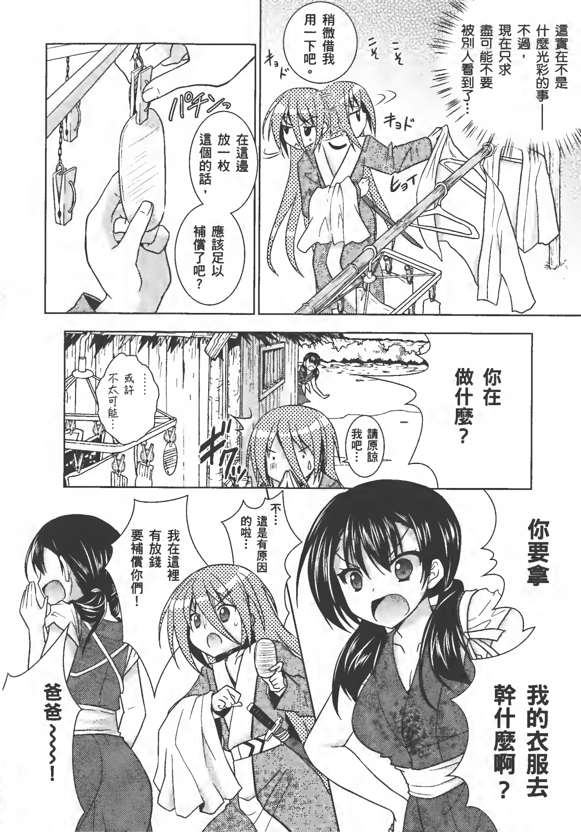

好了，火點起來了！
パチ
パチ
嗯……
不……趕快……烘乾…的話……
ドキッ

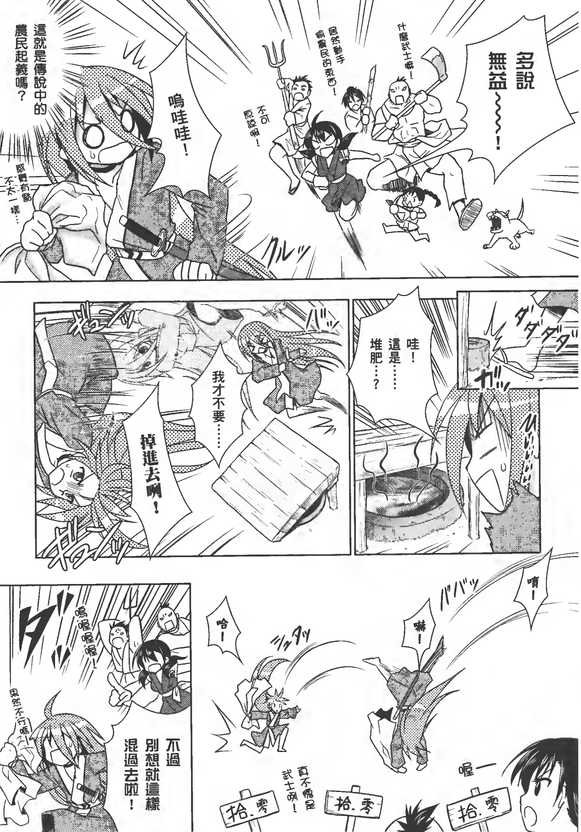

ドキ
ドキ
……
我……我會轉向另一邊，所以——
嗯……嗯……
長耶少主也…
パチ
パチ

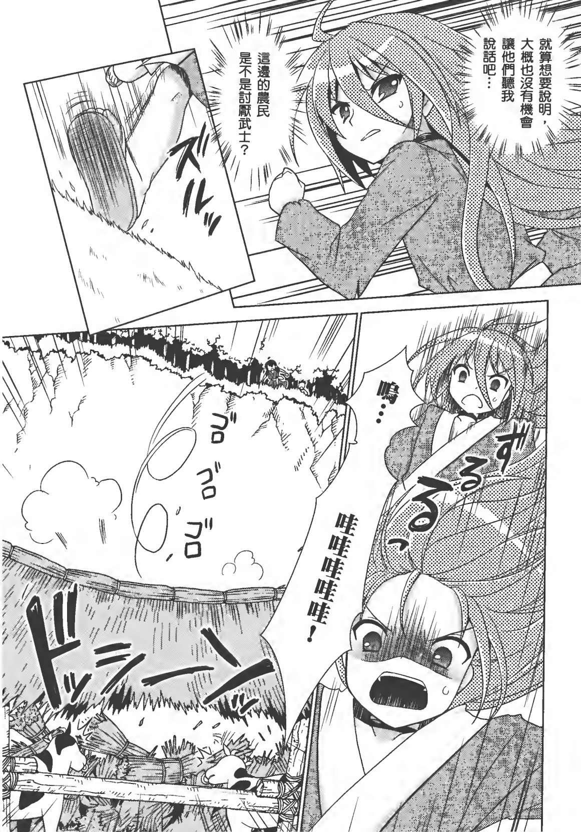

不過……衣服變得還真是破破爛爛呢~
ボロッ
對……對啊……
肚子也餓了……
稍微休息一下，等到了附近村莊之後，就換個衣服順便弄個飯糰來吃吧。
嗯……
パチ
パチ
コクッ
靜？
うと
うと
她累了吧，這也難怪…
畢竟從昨晚開始就持續不斷發生騷動……
不過把她留在這裡應該沒關係吧……
我要單獨出去一下，請妳留守了，拜託不要讓火熄掉了喔。
靜——
バサッ
呼啊……
コク

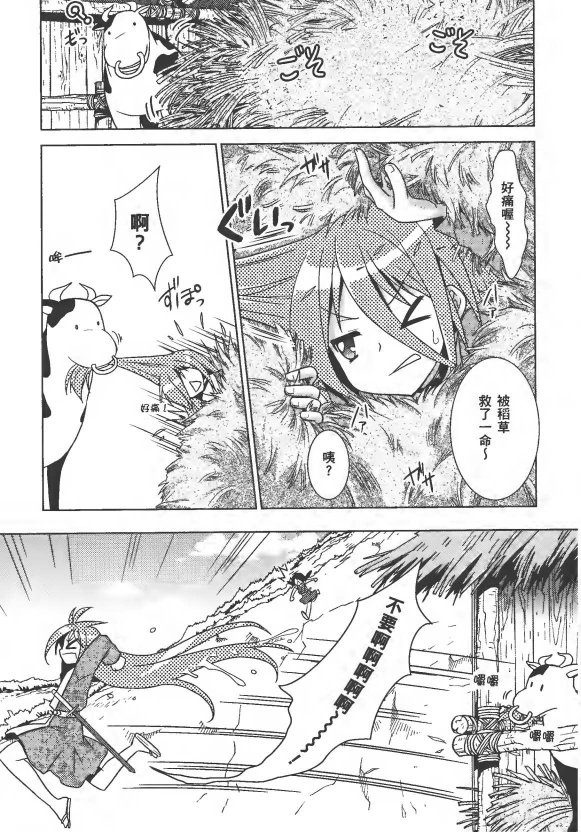

雖然靜姬的優點就是很有活力，不過畢竟是公主，
不能讓她太過犯險！
ガサ
ガサ
那邊應該有村子才對…
回頭想想，唯的老家村上家，
單方面地違背了與小笠原家的同盟，
這是一切的開端……
而唯則被當作是政治的道具——
強制地被嫁入朝倉家……
我和靜姬知道後，
就出發踏上奪回唯姬的旅程……
途中歷經了重重困難，
通緝
和千驚萬險。
穿越關所
巫女巡旅

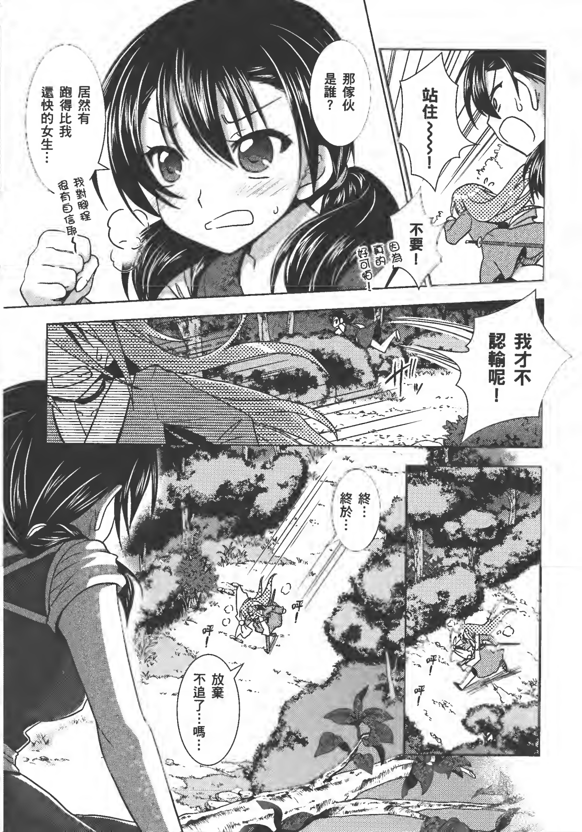

好嘛！
好嘛！沒關係啦～
我的長槍可是三國第一喔～♥
最後居然差一點被狒狒老頭奪走貞操……雖然才好不容易成功逃走——
嗚啊啊！
不要啊！
※這邊呈現的影像是以長耶的記憶為基礎。
……就又倒栽進瀑布，
這真是——
嚴酷的旅程啊……
喔！
ガサ
モ～
發現民宅！
總而言之，要先想辦法處理這身衣服才行…
ズタ
ボロ～

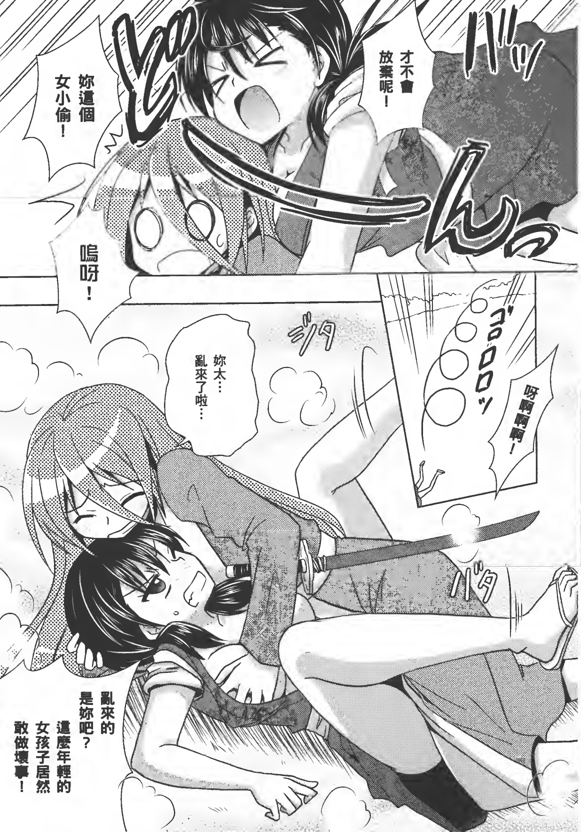

這實在不是什麼光彩的事——不過，現在只求盡可能不要被別人看到了……
こそこそ
キョドキョド
稍微借我用一下吧。
ヒョイ
パチンッ
在這邊放一枚這個的話，應該足以補償了吧？
你在做什麼？
ギクッ
請原諒我吧……
……或許不太可能……
你要拿我的衣服去幹什麼啊？
不……這是有原因的啦……
我在這裡有放錢要補償你們！
爸爸~~~！

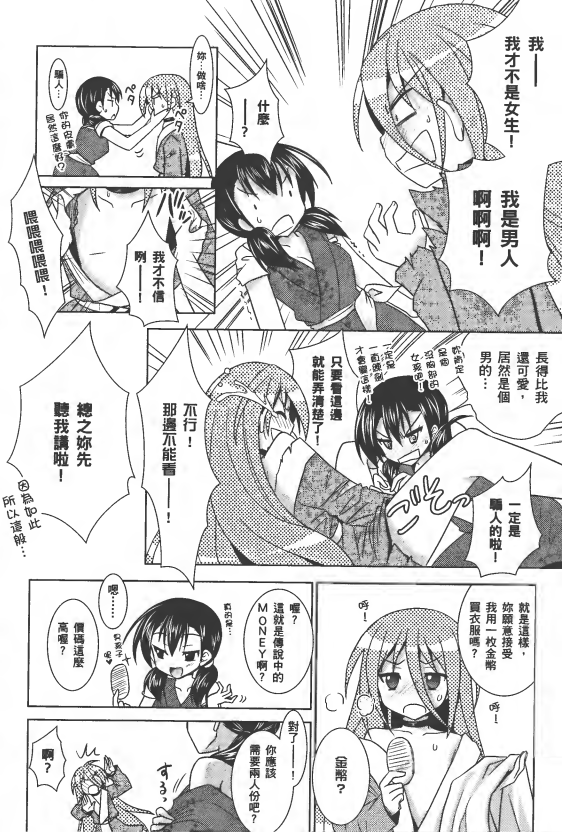

多說無益~~~！
什麼武士嘛！
居然動手偷農民的東西！
不可原諒啊！
嗚哇哇！
這就是傳說中的農民起義嗎？
感覺有點不太一樣……
クルッ
ダダダダ
ガッ
哇！這是……堆肥……？
バッ
我才不要……
掉進去啊！
ギュンッ
唷！
ババッ
嘛！
哈！
シュタッ
喔ー
真不愧是武士啊！
拾.零
拾.零
拾.零
タッ
嗚喔喔喔！
果然不行嗎~！
不過別想就這樣混過去啦！

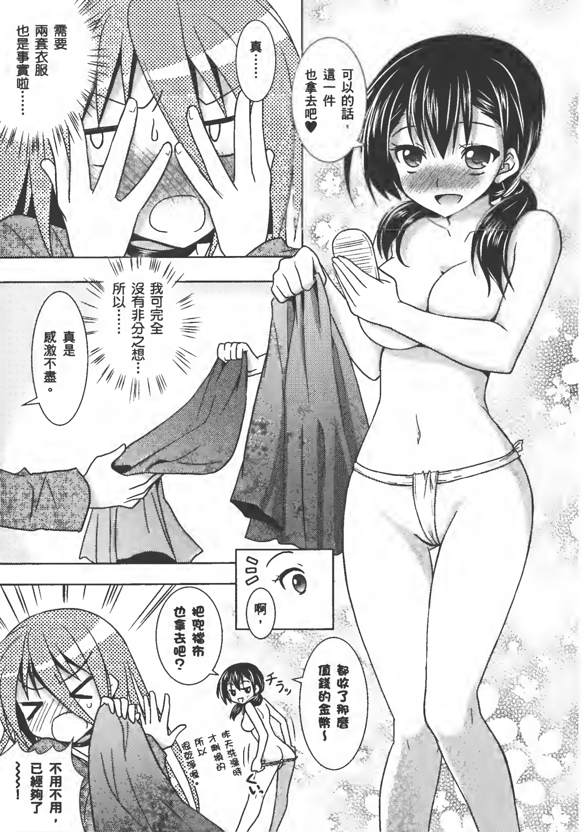

就算想要說明，大概也沒有機會讓他們聽我說話吧…
這邊的農民是不是討厭武士？
ズルッ
嗚…
ずるるるっ
哇哇哇哇哇！
ゴロ ゴロ ゴロ ゴロ
ドッシーン

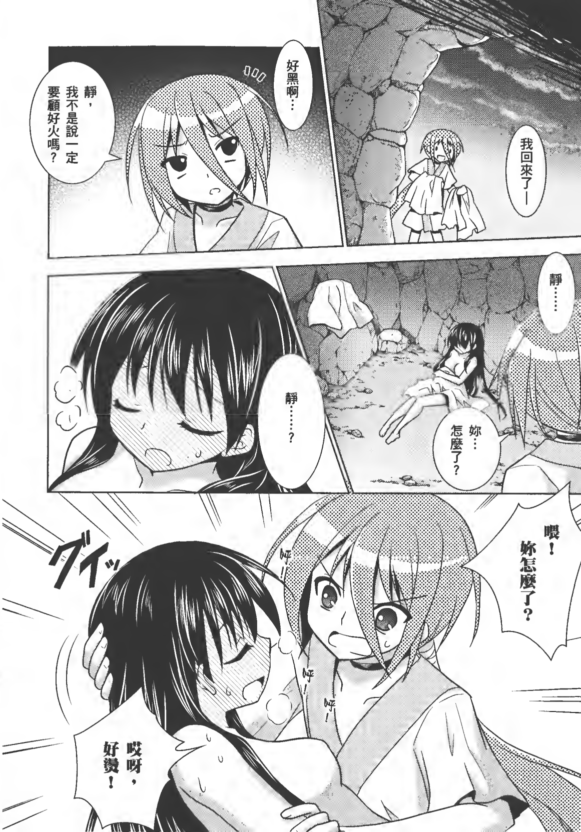

?
ぎっ
ごそ ごそ
好痛喔~~~~
ぐいっ
ガサ
被稻草救了一命~
咦？
ガサ
啊？
ずぽっ
哞——
好痛！
不要啊啊啊啊啊~~~~！
嚼嚼
嚼嚼

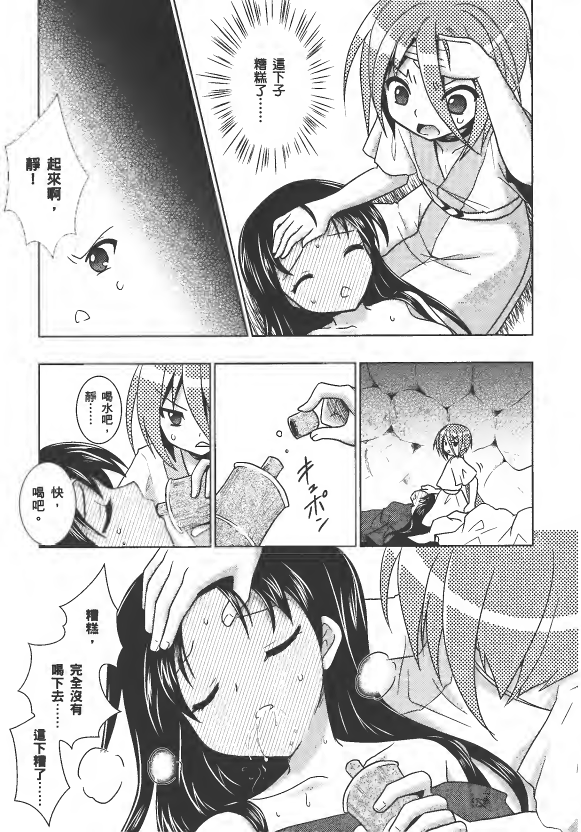

站住～～～！
不要！
因為真的好可怕！
那傢伙是誰？
居然有跑得比我還快的女生…
我對腳程很有自信耶～
我才不認輸呢！
ザッ
終…終於…
呼！
呼！
呼！
呼！
放棄不追了…嗎…

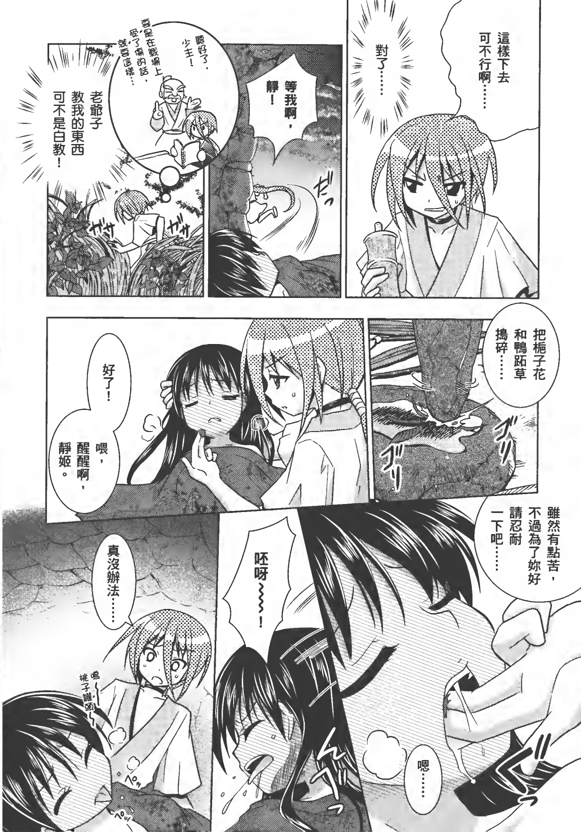

バッ
才不會放棄呢！
妳這個女小偷！
どーーんっ
嗚呀！
呀啊啊啊！
ゴロロロッ
ジタ
妳太…亂來了啦…
バタ
亂來的是妳吧？
這麼年輕的女孩子居然敢做壞事！

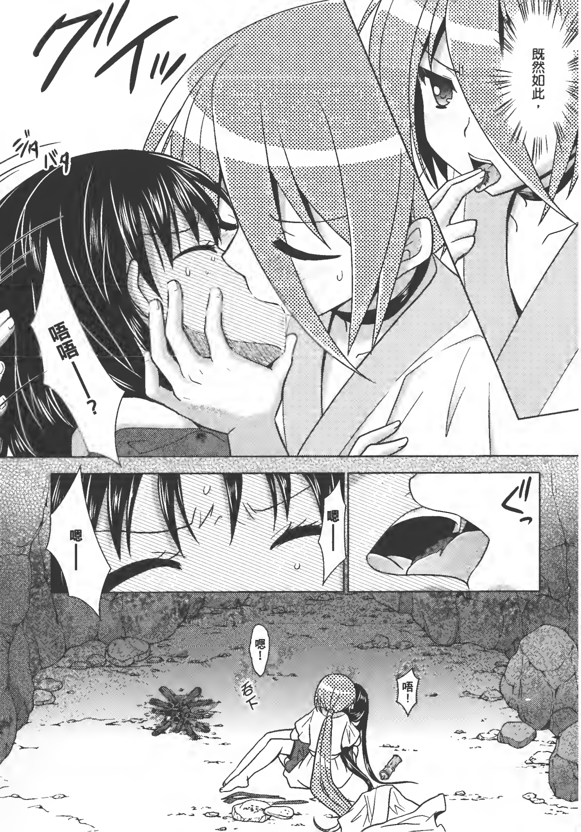

我——我才不是女生！
我是男人啊啊啊！
什麼——？
妳…做啥…
ペタ
ペタ
騙人…
你的皮膚居然這麼好？
バッ
我才不信啊——！
喂喂喂喂喂！
長得比我還可愛，居然是個男的…
妳肯定是個沒胸部的女孩吧！
一定是一直練劍才會變這樣！
只要看這邊就能弄清楚了！
一定是騙人的啦！
ごそっ
不行！那邊不能看——！
總之妳先聽我講啦！
因為如此所以這般…
就是這樣，妳願意接受我用一枚金幣買衣服嗎？
呼！
呼！
金幣？
喔？這就是傳說中的MONEY啊？
真的是…
男孩子呢♥
嗯……
價碼這麼高喔？
對了——！你應該需要兩人份吧？
するっ
啊？

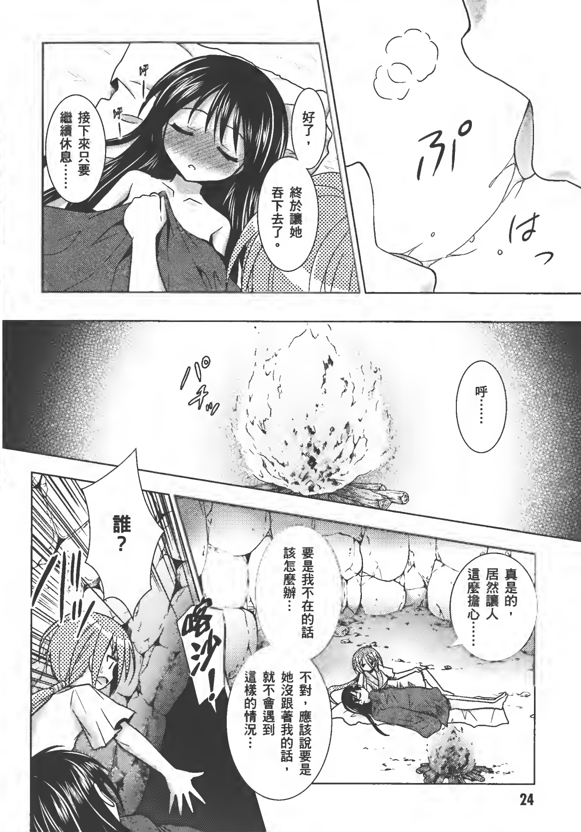

可以的話，這一件也拿去吧♥
真……
需要兩套衣服也是事實啦……
我可完全沒有非分之想…所以……
真是感激不盡。
啊，
把兜襠布也拿去吧？
都收了那麼值錢的金幣～
チラッ
昨天洗澡時才剛換的所以很乾淨喔。
くいっ
不用不用，已經夠了～！

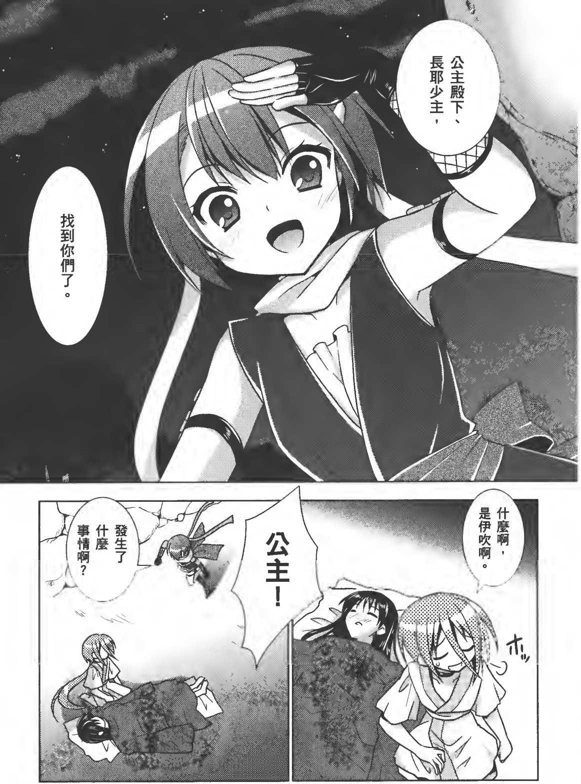

我回來了—
好黑啊……
靜，我不是說一定要顧好火嗎？
靜……
妳…怎麼了？
靜……？
喂！妳怎麼了？
グイッ
呼！
呼！
呼！
哎呀，好燙！

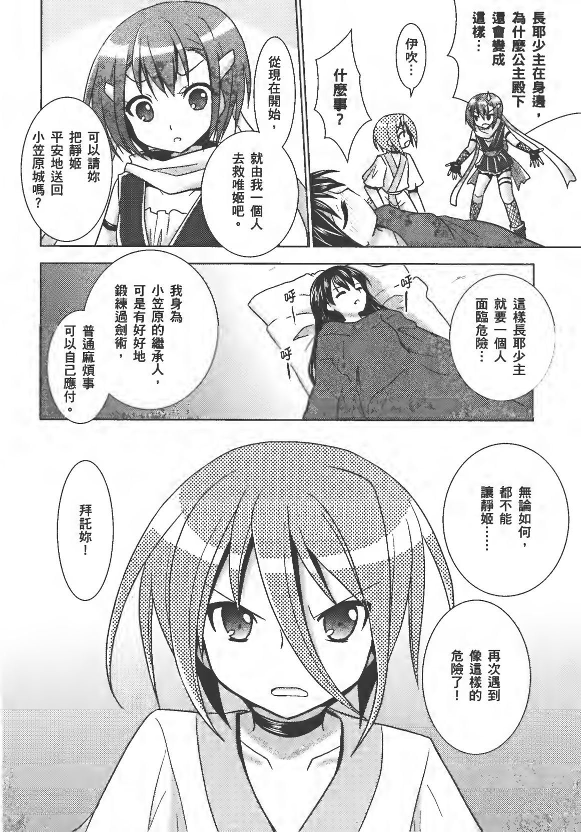

這下子糟糕了……
起來啊，靜！
キュポン
喝水吧，靜……
快，喝吧。
糟糕，完全沒有喝下去……
這下糟了……

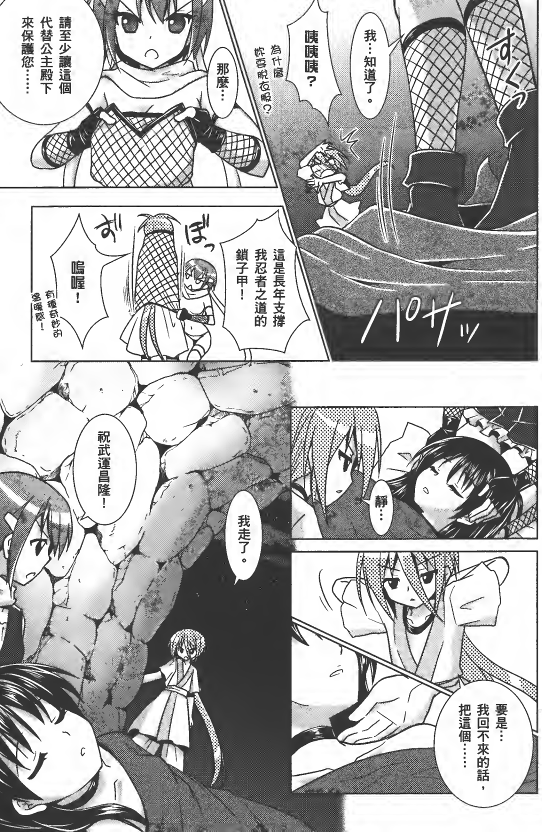

這樣下去可不行啊……
對了……
等我啊，靜！
だっ
聽好了，少主！要是在戰場上受了傷的話，就要這樣…
老爺子教我的東西可不是白教！
ガサ
ガサ
把梔子花和鴨跖草搗碎……
ゴリ
ゴリ
好了！
喂，醒醒啊，靜姬。
雖然有點苦，不過為了妳好請忍耐一下吧……
嗯……
呸呀〰〰！
真沒辦法……
嗚〜桃子饅頭〜
ペッ
ペッ

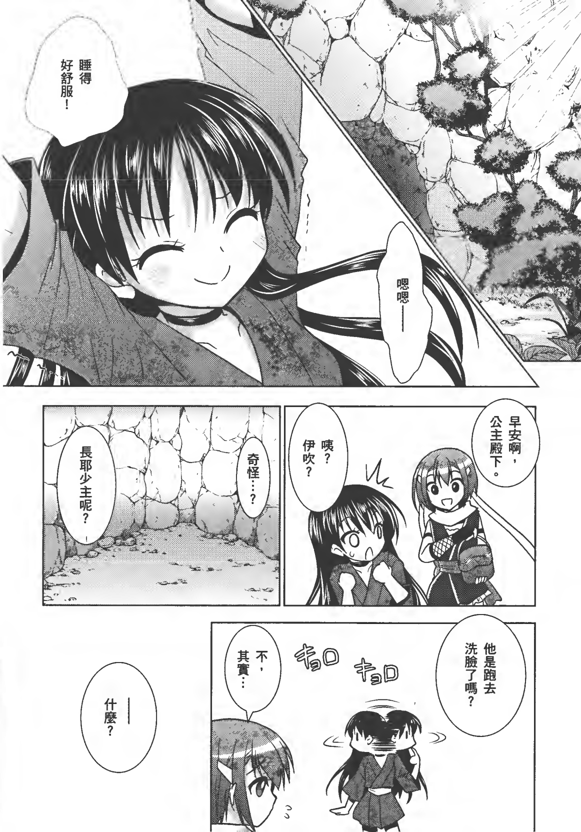

グイッ
既然如此，
ジタバタ
唔唔——？
嗯——
ぐっ
嗯——
嗯！
唔！
吞下

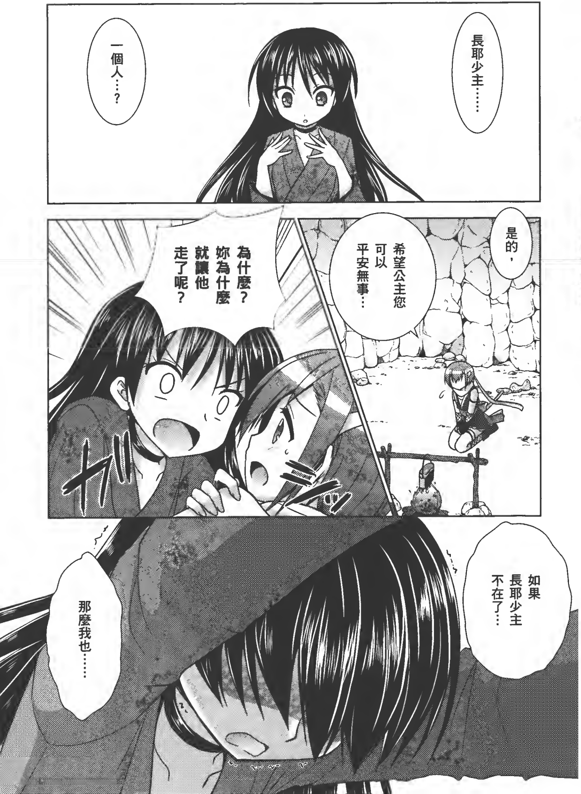

ぷ
はっ
好了，
終於讓她吞下去了。
接下來只要繼續休息……
呼—
呼—
呼……
パチッ
真是的，居然讓人這麼擔心……
要是我不在的話該怎麼辦…
不對，應該說要是她沒跟著我的話，就不會遇到這樣的情況…
誰？
喀沙！

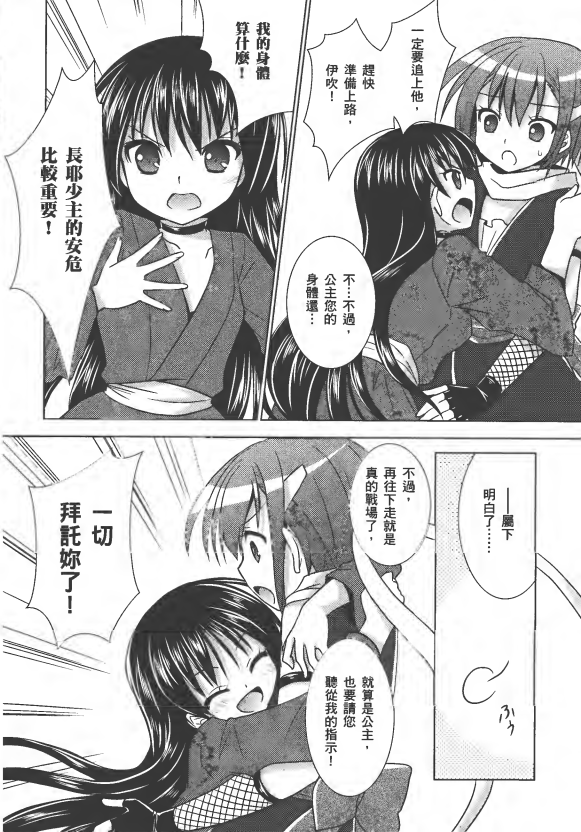

公主殿下、長耶少主，
找到你們了。
什麼啊，是伊吹啊。
ホッ
公主！
發生了什麼事情啊？

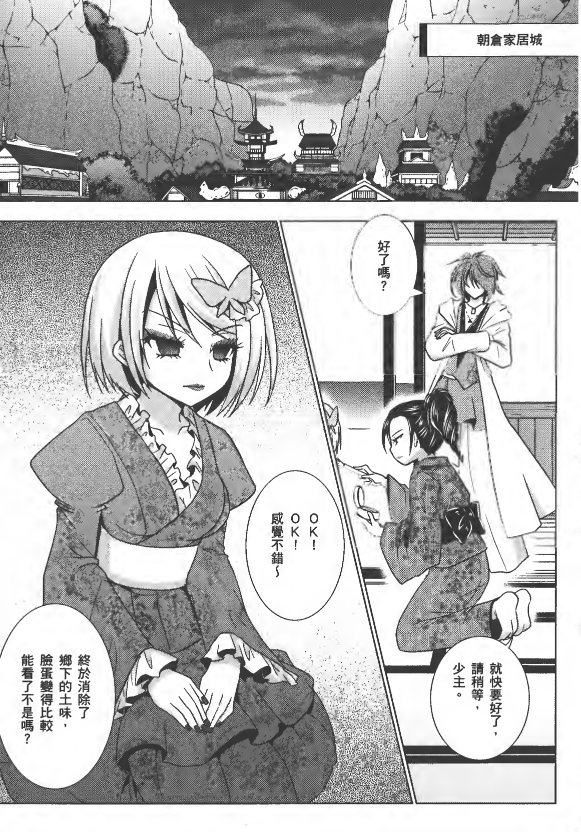

長耶少主在身邊，為什麼公主殿下還會變成這樣…
伊吹…
什麼事？
從現在開始，就由我一個人去救唯姬吧。
可以請妳把靜姬平安地送回小笠原城嗎？
這樣長耶少主就要一個人面臨危險…
呼—
呼—
呼—
我身為小笠原的繼承人，可是有好好地鍛練過劍術，
普通麻煩事可以自己應付。
無論如何，都不能讓靜姬……
再次遇到像這樣的危險了！
拜託妳！

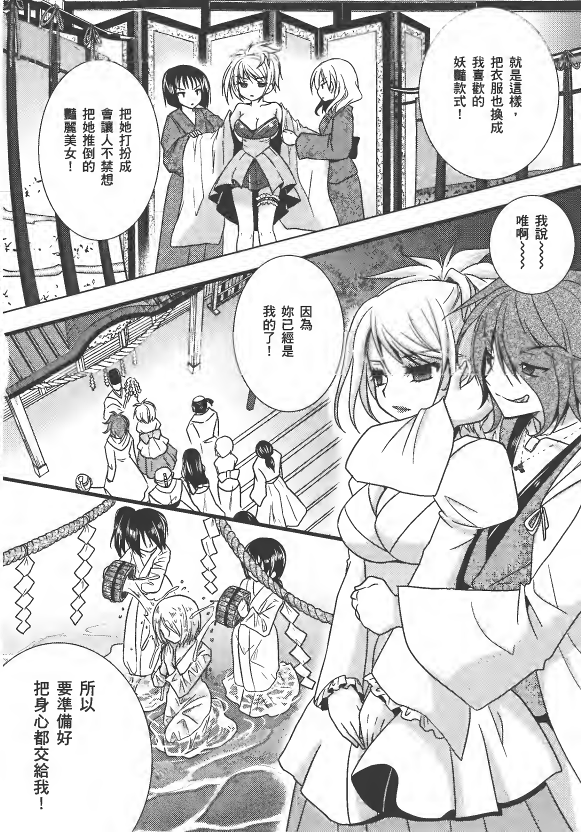

すくっ
我…知道了。
咦咦咦？
為什麼妳要脫衣服？
パサッ
那麼…
請至少讓這個代替公主殿下來保護您……
ぼっ
ず
這是長年支撐我忍者之道的鎖子甲！
嗚喔！
有種奇妙的溫暖感！
靜…
要是…我回不來的話，把這個……
我走了。
祝武運昌隆！


睡得好舒服！
嗯嗯——
早安啊，公主殿下。
咦？伊吹？
奇怪…？
長耶少主呢？
他是跑去洗臉了嗎？
キョロ
キョロ
不，其實…
——什麼？

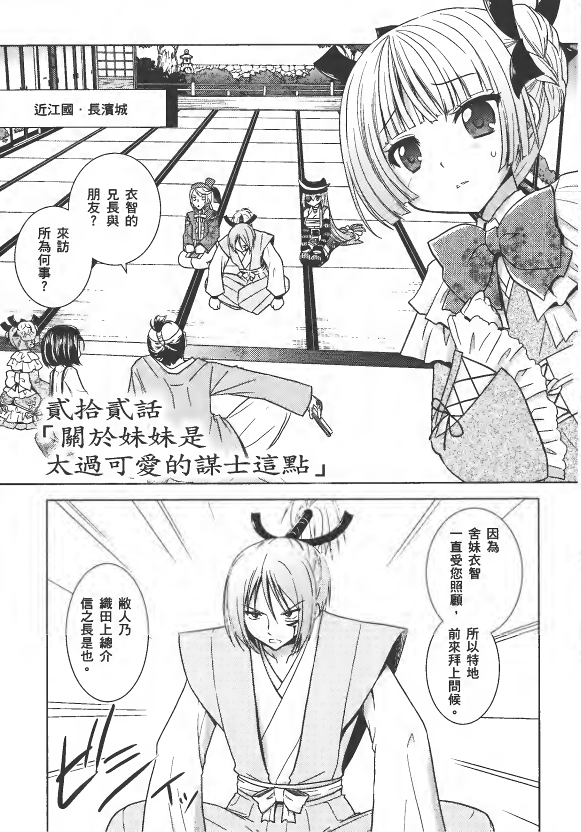

長耶少主……
一個人…？
是的，
希望公主您可以平安無事…
為什麼？妳為什麼就讓他走了呢？
ガバ
如果長耶少主不在了…
那麼我也……


一定要追上他，
趕快準備上路，伊吹！
不…不過，公主您的身體還…
我的身體算什麼！
長耶少主的安危比較重要！
——屬下明白了……
ふっ
不過，再往下走就是真的戰場了，
就算是公主，也要請您聽從我的指示！
一切拜託妳了！

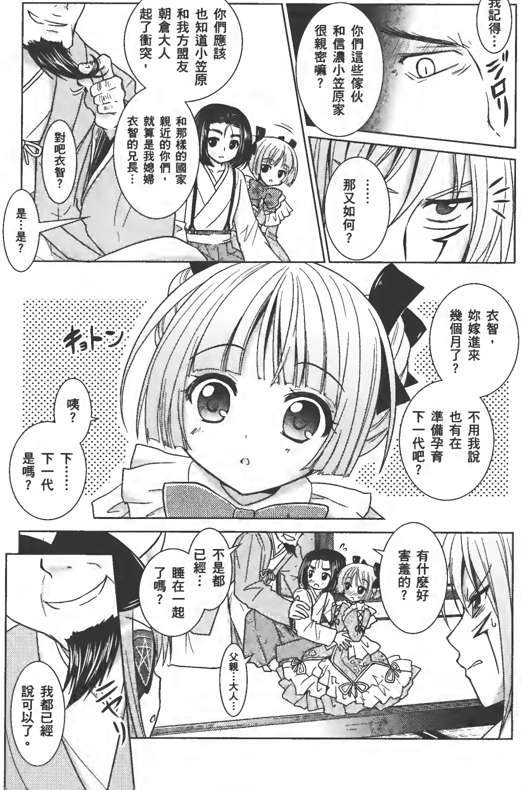

朝倉家居城
好了嗎？
就快要好了，請稍等，少主。
OK！OK！感覺不錯～
終於消除了鄉下的土味，臉蛋變得比較能看了不是嗎？

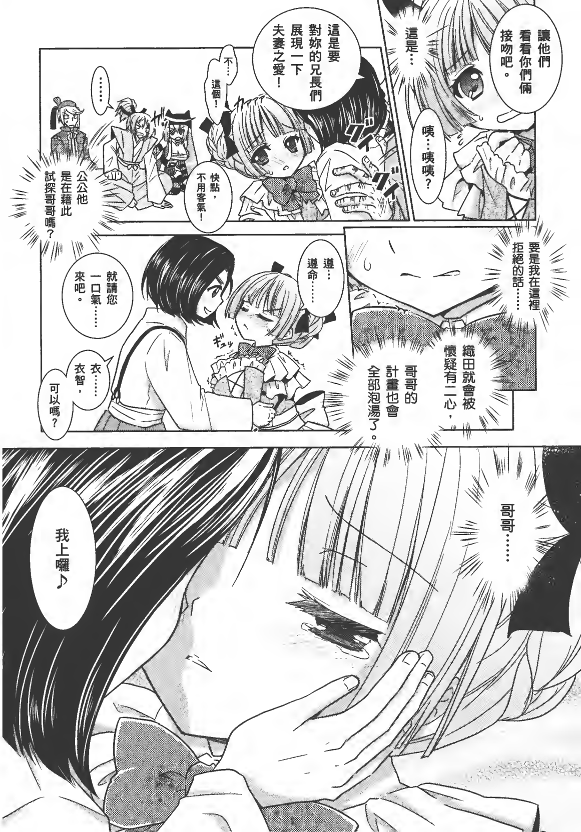

就是這樣，把衣服也換成我喜歡的妖豔款式！
把她打扮成會讓人不禁想把她推倒的豔麗美女！
我說～～唯啊～～
因為妳已經是我的了！
所以要準備好把身心都交給我！

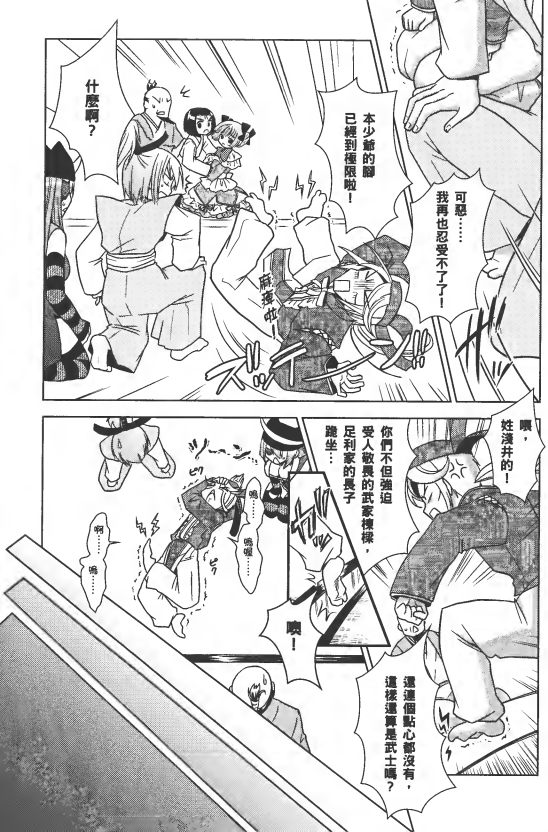
貳拾貳話「關於妹妹是太過可愛的謀士這點」

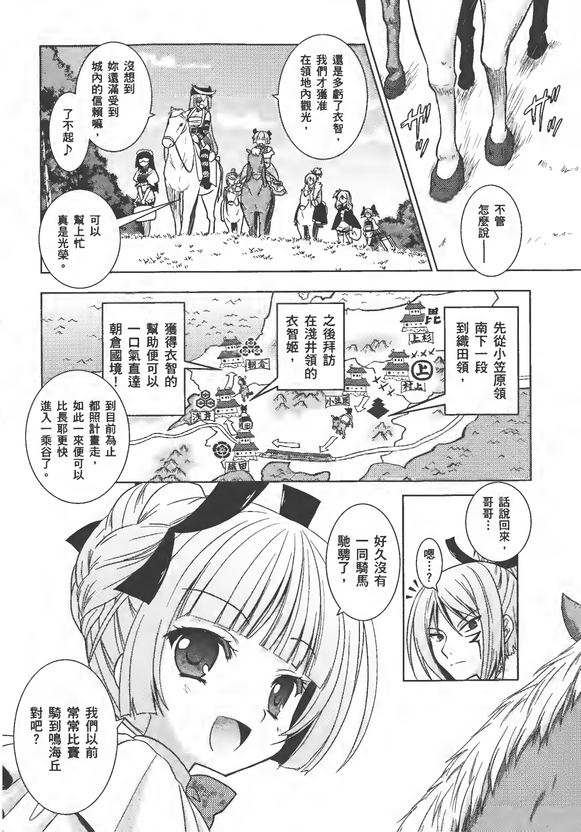

近江國・長濱城
衣智的兄長與朋友？
來訪所為何事？
因為舍妹衣智一直受您照顧，所以特地前來拜上問候。
敝人乃織田上總介信之長是也。
ビシーッ

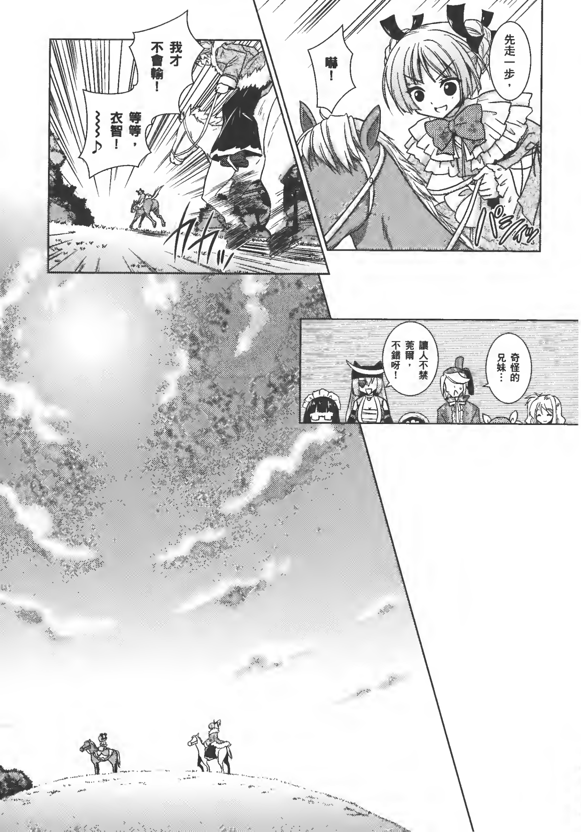
貳拾貳話
「關於妹妹是太過可愛的謀士這點」

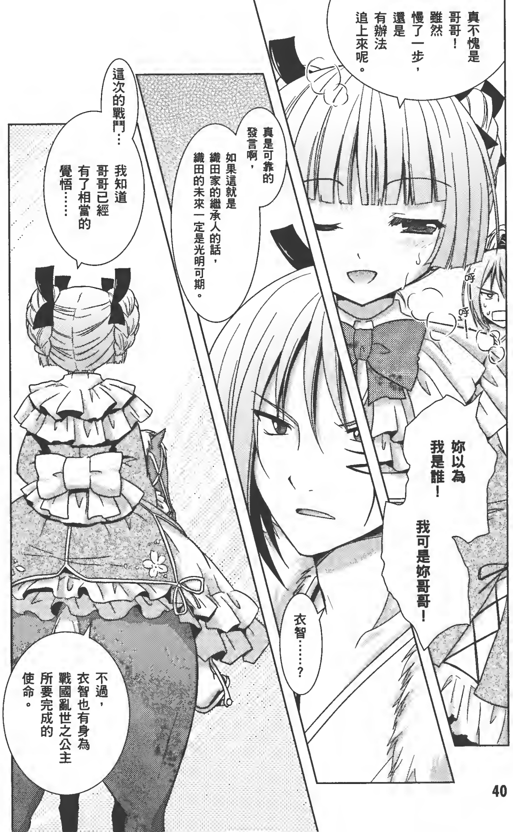

我記得…
ジロリ
你們這些傢伙和信濃小笠原家很親密嘛？
……那又如何？
你們應該也知道小笠原和我方盟友朝倉大人起了衝突，
和那樣的國家親近的你們，就算是我媳婦衣智的兄長…
對吧衣智？
是…是？
衣智，妳嫁進來幾個月了？
不用我說也有在準備孕育下一代吧？
キョトン
咦？
下……下一代是嗎？
有什麼好害羞的？
不是都已經…睡在一起了嗎？
父親…大人…
ジャリ
我都已經說可以了。

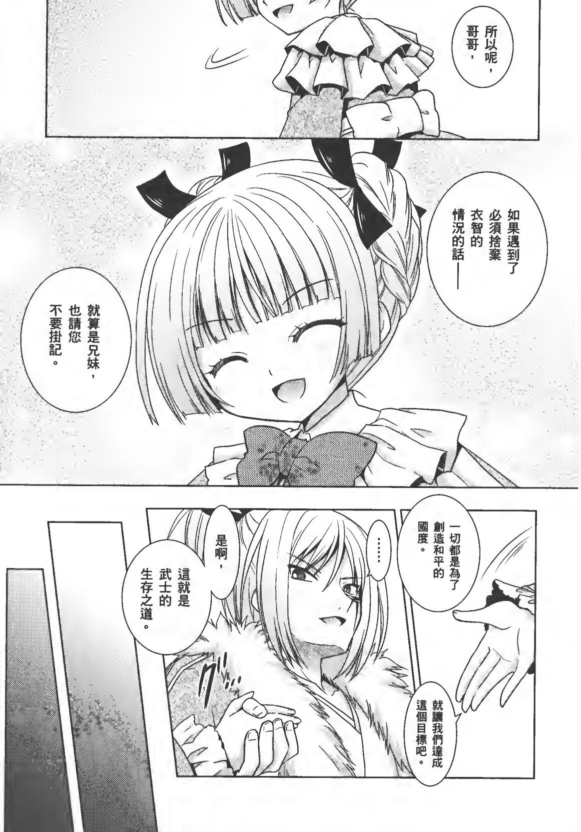

讓他們看看你們倆接吻吧。
這是…
咦…咦咦？
這是要對妳的兄長們展現一下夫妻之愛！
不…這個！
………
快點，不用客氣！
グイグイ
公公他是在藉此試探哥哥嗎？
要是我在這裡拒絕的話……
織田就會被懷疑有二心，
哥哥的計畫也會全部泡湯了。
遵…遵命……
就請您一口氣……來吧。
ギュッ
衣……衣智，可以嗎？
哥哥……
我上囉♪

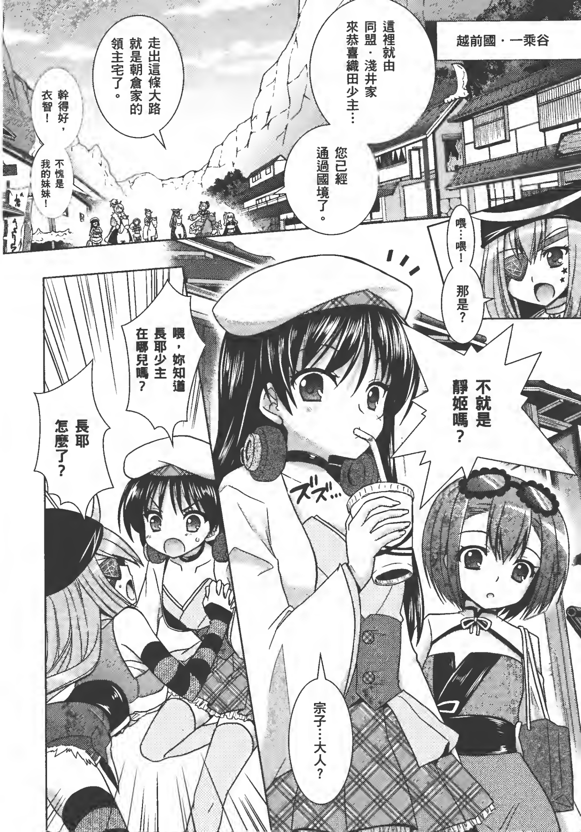

可惡……我再也忍受不了了！
本少爺的腳已經到極限啦！
什麼啊？
麻痺啦！
喂，姓淺井的！
你們不但強迫受人敬畏的武家棟樑，足利家的長子跪坐…
噢！
還連個點心都沒有，這樣還算是武士嗎？
嗚……嗚喔……
啊……嗚……

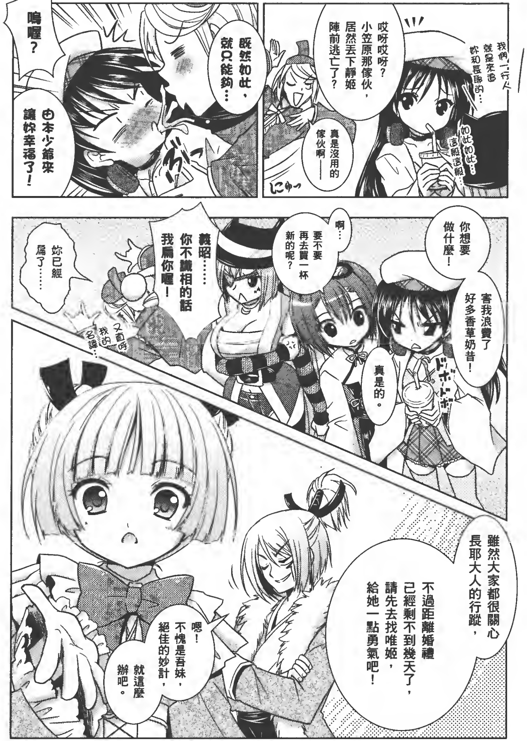

不管怎麼說——
ザッ ザッ
還是多虧了衣智，我們才獲准在領地內觀光，
沒想到妳還滿受到城內的信賴嘛，
了不起♪
可以幫上忙真是光榮。
先從小笠原領南下一段到織田領，
之後拜訪在淺井領的衣智姬，
獲得衣智的幫助便可以一口氣直達朝倉國境！
到目前為止都照計畫走，如此一來便可以比長耶更快進入一乘谷了。
毘
上杉
上
村上
小笠原
朝倉
淺井
織田
話說回來，哥哥…
嗯…？
好久沒有一同騎馬馳騁了，
我們以前常常比賽騎到鳴海丘對吧？

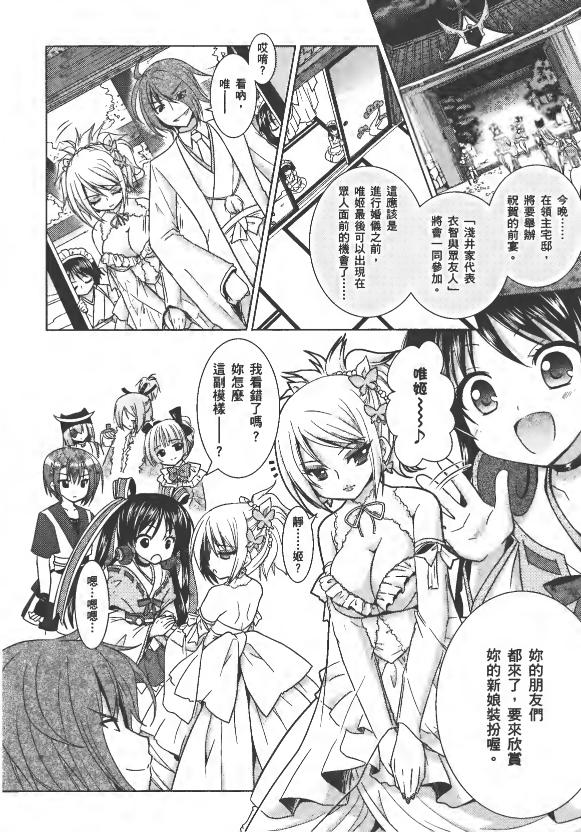

先走一步，
嚇！
パシッ
我才不會輸！
等等，衣智！
〜〜〜♪
カカッ
奇怪的兄妹…
讓人不禁莞爾，不錯呀！

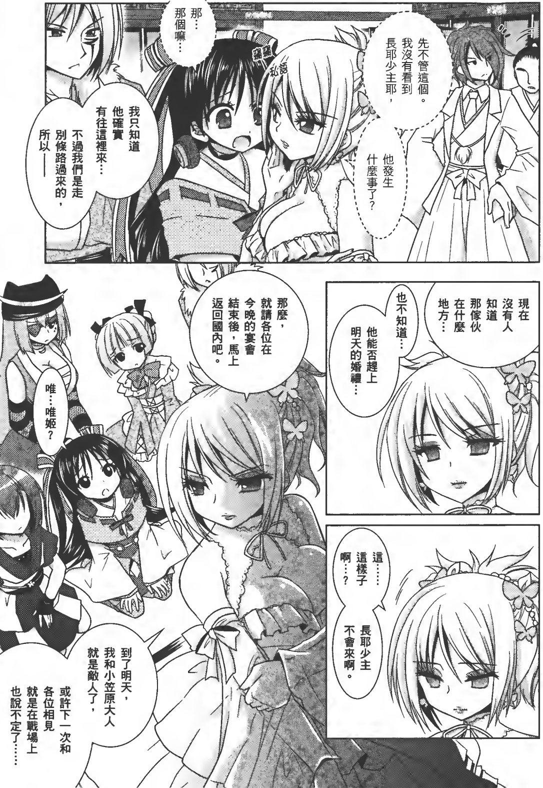

真不愧是哥哥！雖然慢了一步，還是有辦法追上來呢。
呼…呼……
妳以為我是誰！我可是妳哥哥！
真是可靠的發言啊，
如果這就是織田家的繼承人的話，織田的未來一定是光明可期。
這次的戰鬥…我知道哥哥已經有了相當的覺悟……
衣智……？
不過，衣智也有身為戰國亂世之公主所要完成的使命。

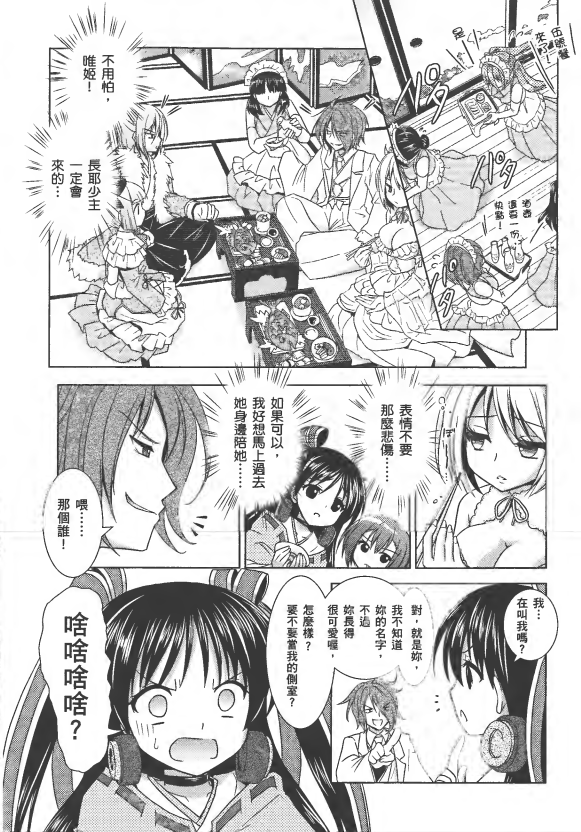

所以呢，哥哥，
如果遇到了必須捨棄衣智的情況的話——
就算是兄妹，也請您不要掛記。
一切都是為了創造和平的國度。
……
就讓我們達成這個目標吧。
是啊，這就是武士的生存之道。
グッ

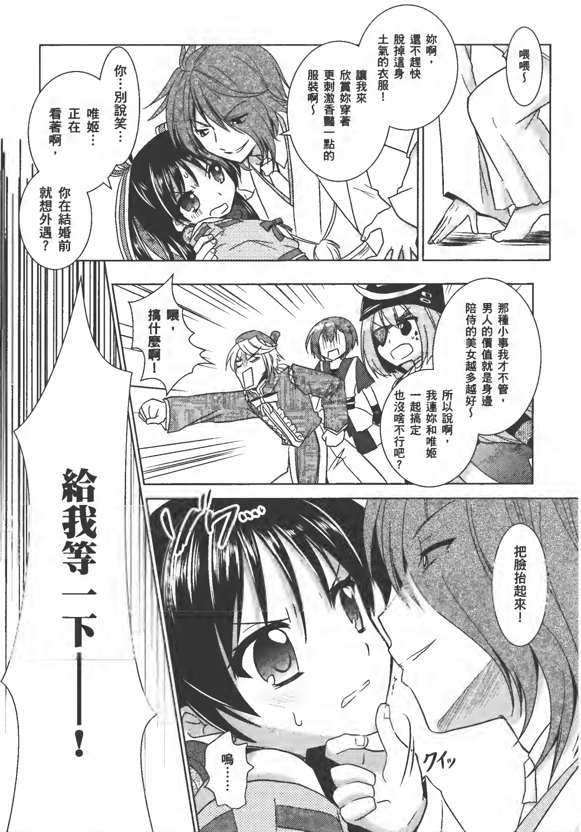

越前國・一乘谷
這裡就由同盟・淺井家來恭喜織田少主…
您已經通過國境了。
走出這條大路就是朝倉家的領主宅了。
幹得好，衣智！
不愧是我的妹妹！
喂…喂！那是？
不就是靜姬嗎？
喂，妳知道長耶少主在哪兒嗎？
長耶怎麼了？
ズズ…
宗子…大人？

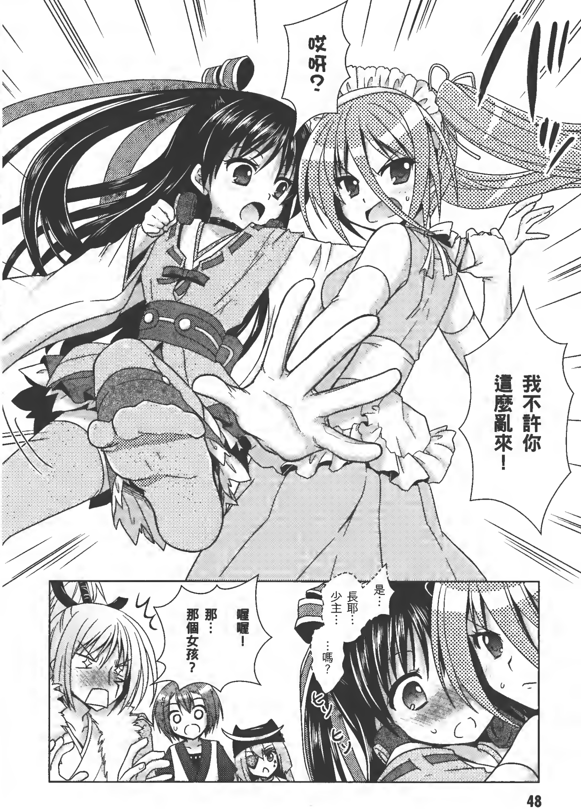

我們一行人就是來追妳和長耶的…
如此如此，這般這般…
哎呀哎呀？小笠原那傢伙，居然丟下靜姬陣前逃亡了？
真是沒用的傢伙啊——
にゅっ
既然如此，就只能夠…
嗚喔？
由本少爺來讓妳幸福了！
ぐいっ
你想要做什麼！
害我浪費了好多香草奶昔！
ドボドボ
啊…要不要再去買一杯新的呢？
真是的。
義昭……你不識相的話我扁你喔！
妳已經扁了……
又直呼我的名諱…
雖然大家都很關心長耶大人的行蹤，不過距離婚禮已經剩不到幾天了，請先去找唯姬給她一點勇氣吧！
嗯！不愧是吾妹，絕佳的妙計，就這麼辦吧。

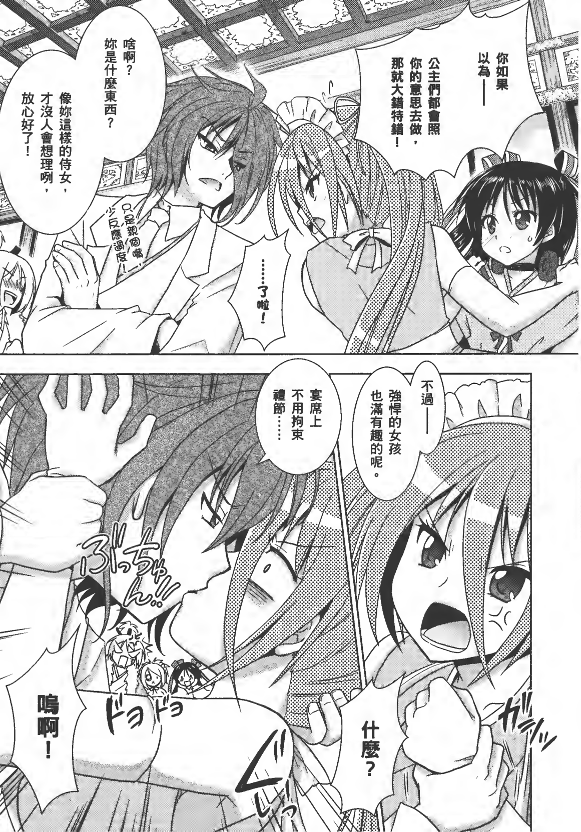

今晚……在領主宅邸，將要舉辦祝賀的前宴。
「淺井家代表衣智與眾友人」將會一同參加。
這應該是進行婚儀之前，唯姬最後可以出現在眾人面前的機會了……
哎唷？
看吶，唯——
唯姬〜〜♪
我看錯了嗎？妳怎麼這副模樣——？
靜……姬？
嗯……嗯嗯……
妳的朋友們都來了，要來欣賞妳的新娘裝扮喔。

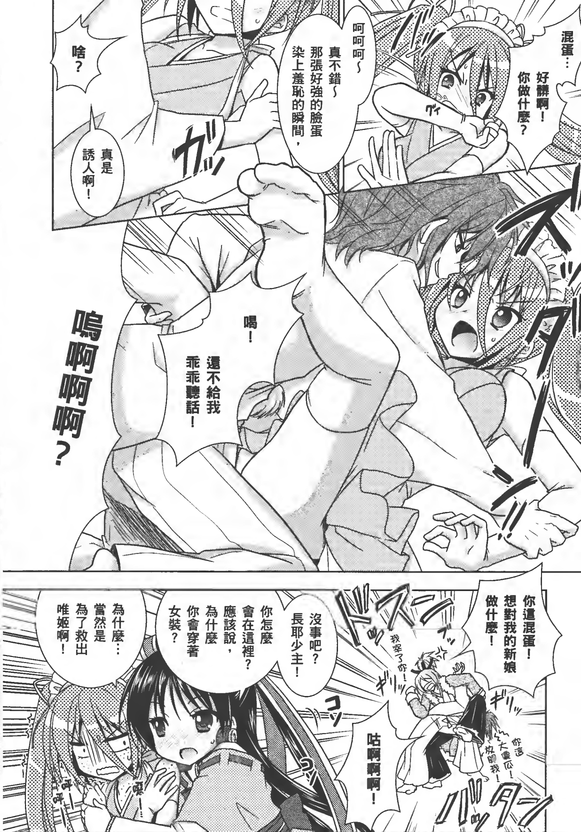

先不管這個。我沒有看到長耶少主耶，
他發生什麼事了？
竊竊 私語
那……那個嘛……
我只知道他確實有往這裡來……
不過我們是走別條路過來的，所以——
現在沒有人知道那傢伙在什麼地方……
也不知道……他能否趕上明天的婚禮……
這……這樣子啊……？
長耶少主不會來啊。
那麼，就請各位在今晚的宴會結束後，馬上返回國內吧。
唯……唯姬？
到了明天，我和小笠原大人就是敵人了，
或許下一次和各位相見就是在戰場上也說不定了……

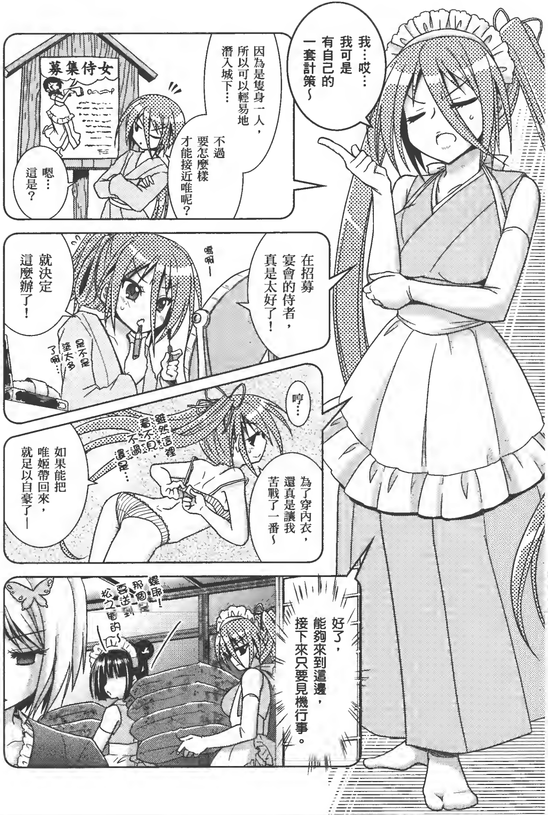

伍號餐來了！
是～
パタ
パタ
パタ
酒壺還要一份，快點！
不用怕，唯姬！
長耶少主一定會來的……
表情不要那麼悲傷……
如果可以，我好想馬上過去她身邊陪她……
喂……那個誰！
我…在叫我嗎？
對，就是妳，我不知道妳的名字，不過妳長得很可愛喔，怎麼樣？要不要當我的側室？
啥啥啥啥？

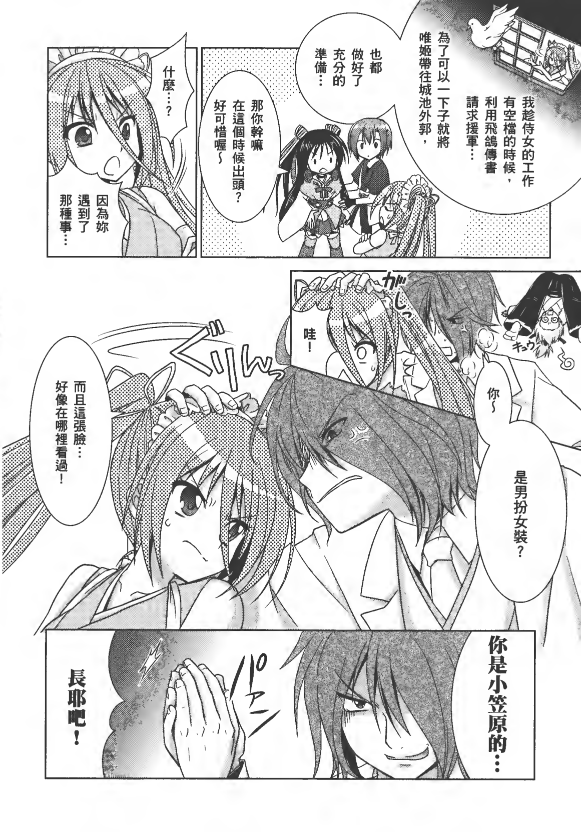

喂喂～
妳啊，還不趕快脫掉這身土氣的衣服！讓我來欣賞妳穿著更刺激香豔一點的服裝啊～
你…別說笑…唯姬…正在看著啊，
你在結婚前就想外遇？
那種小事我才不管，男人的價值就是身邊陪侍的美女越多越好～
所以說啊，我連妳和唯姬一起搞定也沒啥不行吧？
喂，搞什麼啊！
給我等一下──！
把臉抬起來！
ゾク……
クイッ
嗚……

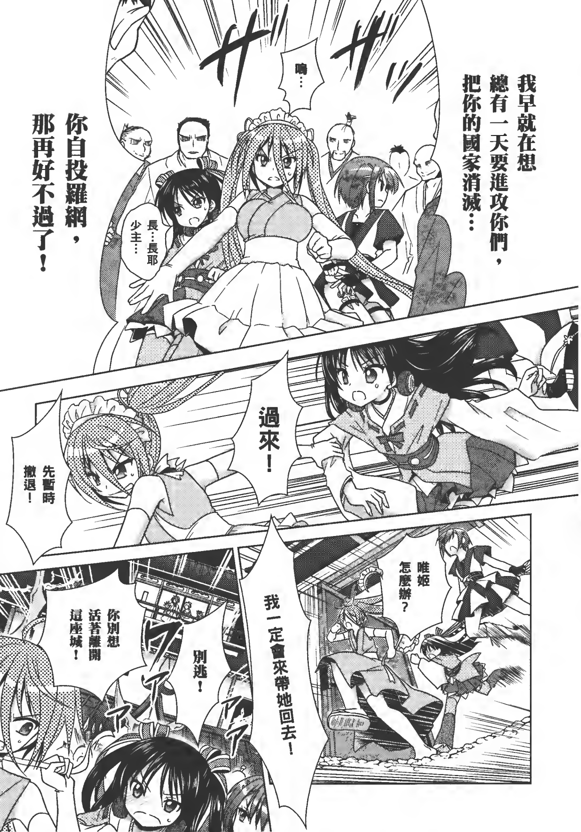

哎呀？
我不許你這麼亂來！
是…長耶…少主……嗎？
ヒソヒソ
喔喔！那…那個女孩？

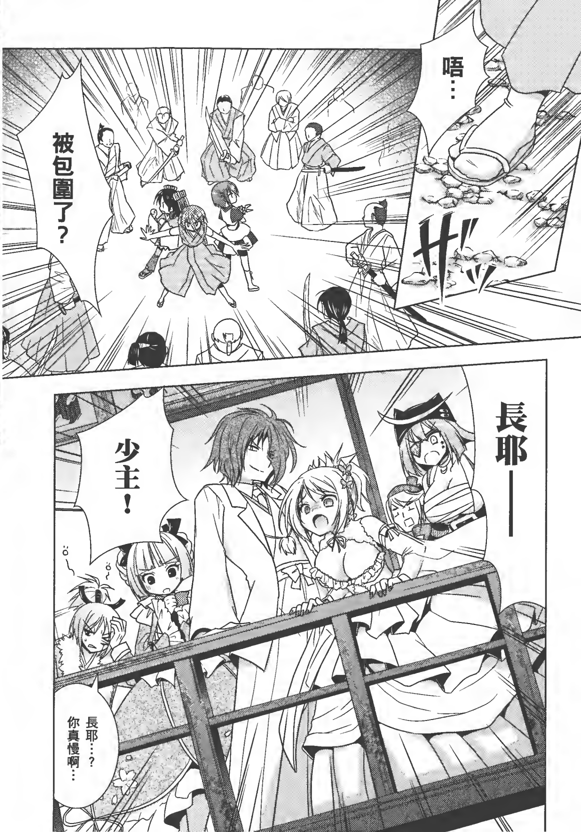

你如果以為——
公主們都會照你的意思去做，那就大錯特錯！
啥啊？妳是什麼東西？
像妳這樣的侍女，才沒人會想理咧，放心好了！
只是親個嘴，少反應過度！
……了啦！
不過——強悍的女孩也滿有趣的呢。
宴席上不用拘束禮節……
ぶっちゅん!!
什麼？
ガッ
ドョドョ
嗚啊！
ぐいっ

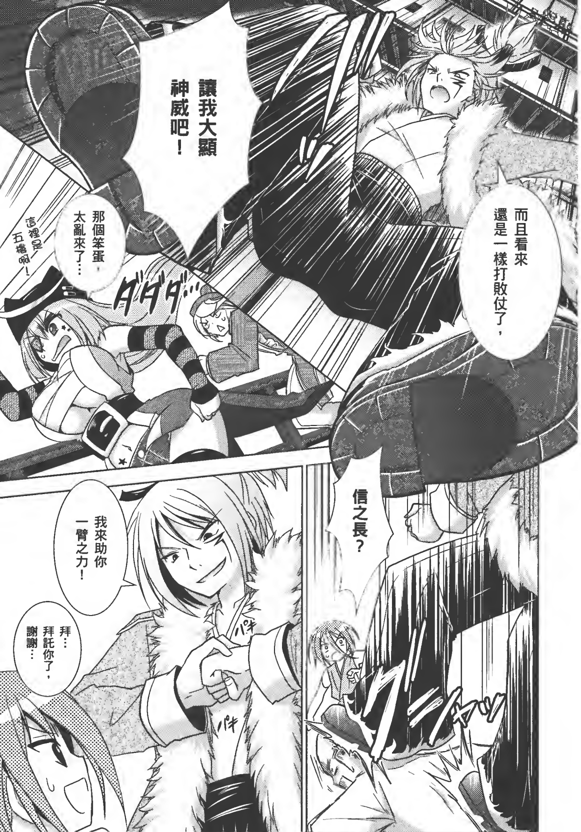

混蛋…好髒啊！你做什麼？
グィ
呵呵呵～真不錯～那張好強的臉蛋染上羞恥的瞬間，
真是誘人啊！
啥？
ガッ
ズダ
嗚！
還不給我乖乖聽話！
嗚啊啊啊啊？
!!
你這混蛋！想對我的新娘做什麼！
ドスーン
ブッ
我宰了你！
ギリッ
ギリッ
你這大傻瓜！放開我！
咕啊啊啊！
バタン
沒事吧？長耶少主！
你怎麼會在這裡？應該說，為什麼你會穿著女裝？
コツ
コツ
為什麼…當然是為了救出唯姬啊！
嗯—…
呼呼—
呼呼—

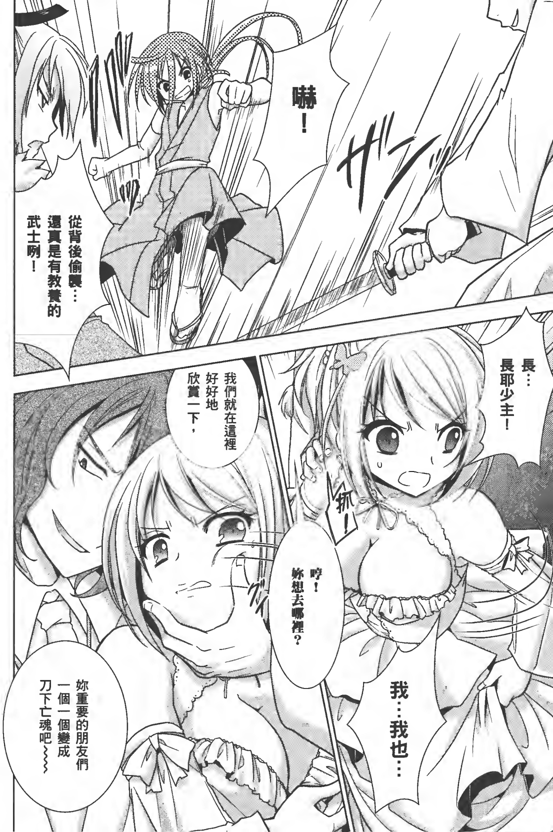

我…哎…我可是有自己的一套計策～
因為是隻身一人，所以可以輕易地潛入城下…
不過要怎麼樣才能接近唯呢？
募集侍女
嗯…這是？
在招募宴會的侍者，真是太好了！
嗚啊—
就決定這麼辦了！
是不是塗太多了啊…
哼…
為了穿內衣，還真是讓我苦戰了一番～
雖然這裡看不見，不過還是…
如果能把唯姬帶回來，就足以自豪了—
好了，能夠來到這邊，接下來只要見機行事。
蝶郎！那個要送到松之間的哦～

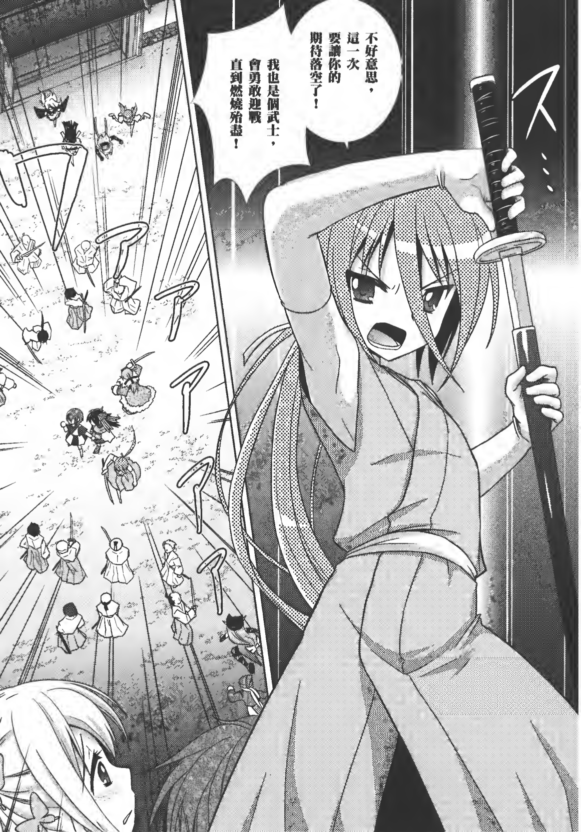

我趁侍女的工作有空檔的時候，利用飛鴿傳書請求援軍…
為了可以一下子就將唯姬帶往城池外郭，
也都做好了充分的準備…
那你幹嘛在這個時候出頭？好可惜喔～
什麼…？
因為妳遇到了那種事…
ガじっ
キュウ～
哇！
你～
是男扮女裝？
ぐりんっ
而且這張臉…好像在哪裡看過！
你是小笠原的…
パァン
長耶吧！

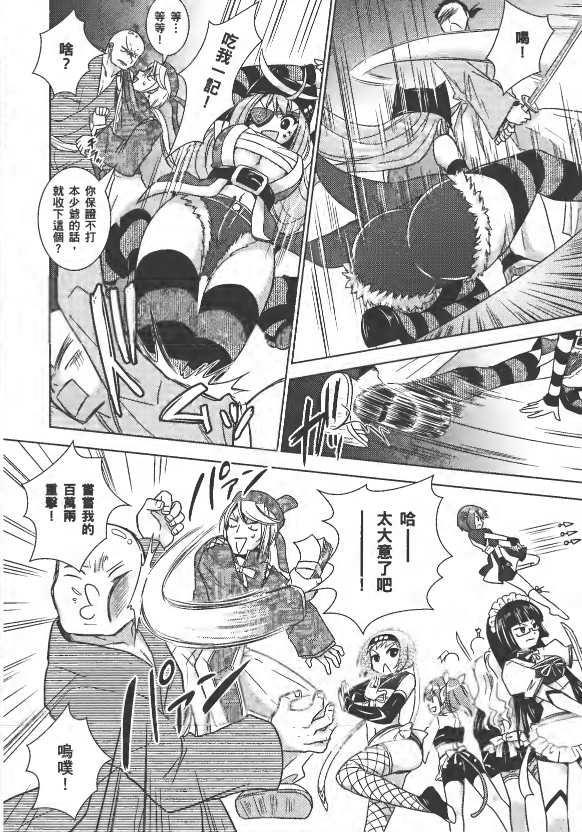

ザザ
ザッ
我早就在想總有一天要進攻你們，把你的國家消滅…
嗚…
長…長耶少主…
你自投羅網，那再好不過了！
過來！
先暫時撤退！
唯姬怎麼辦？
我一定會來帶她回去！
別逃！
你別想活著離開這座城！
ワァァ
アァ

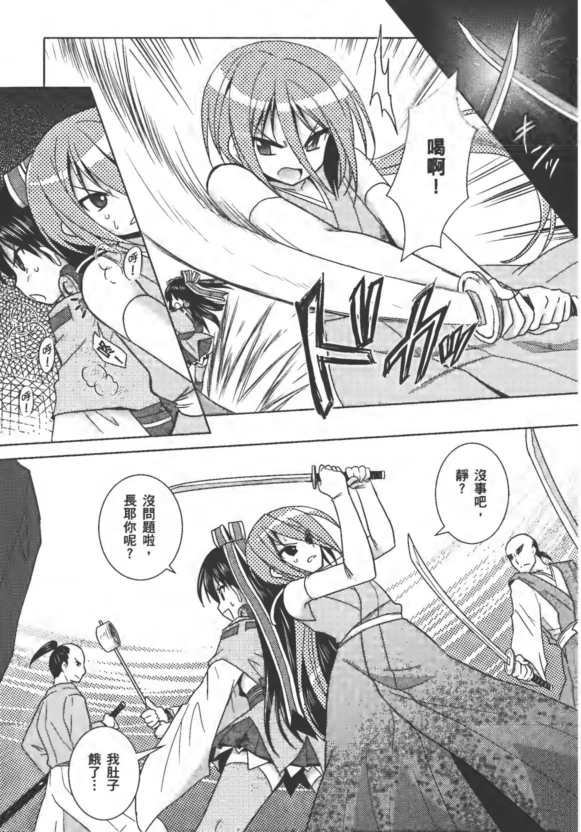

唔……
ザッ
被包圍了？
長耶——
少主！
長耶…？你真慢啊……

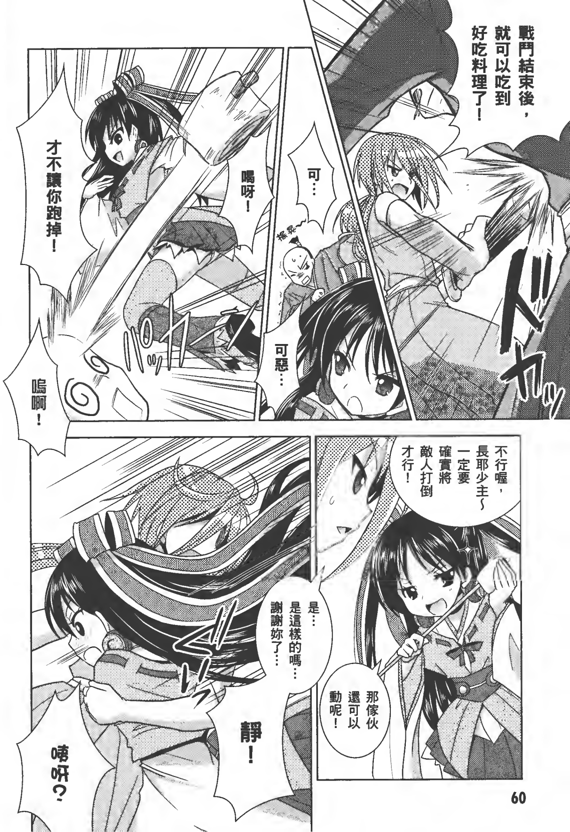

讓我大顯神威吧！
而且看來還是一樣打敗仗了，
那個笨蛋，太亂來了……
這裡是五樓啊！
ダダダッ
信之長？
我來助你一臂之力！
拜…拜託你了，謝謝…
パキ
パキ

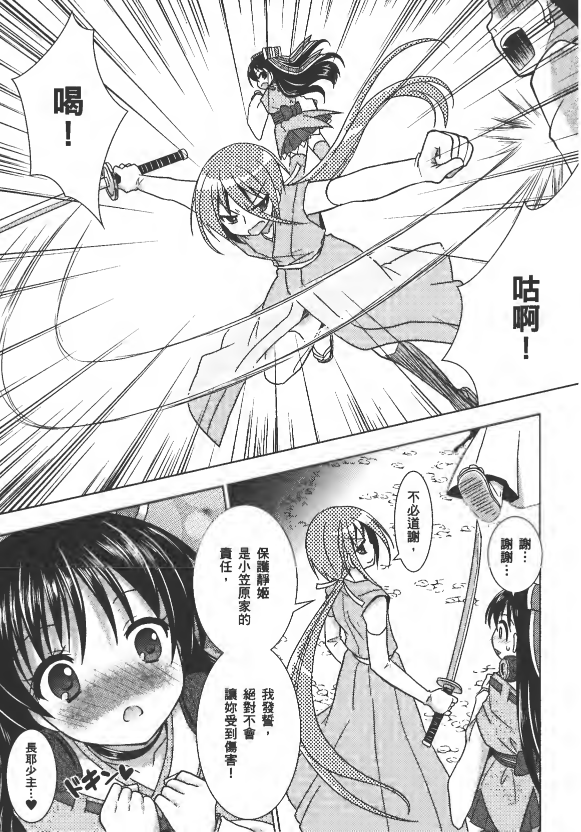

嚇！
ザンッ
從背後偷襲…還真是有教養的武士咧！
長…長耶少主！
抓！
哼！妳想去哪裡？
グイ
我們就在這裡好好地欣賞一下，
我…我也…
妳重要的朋友們一個一個變成刀下亡魂吧~~~

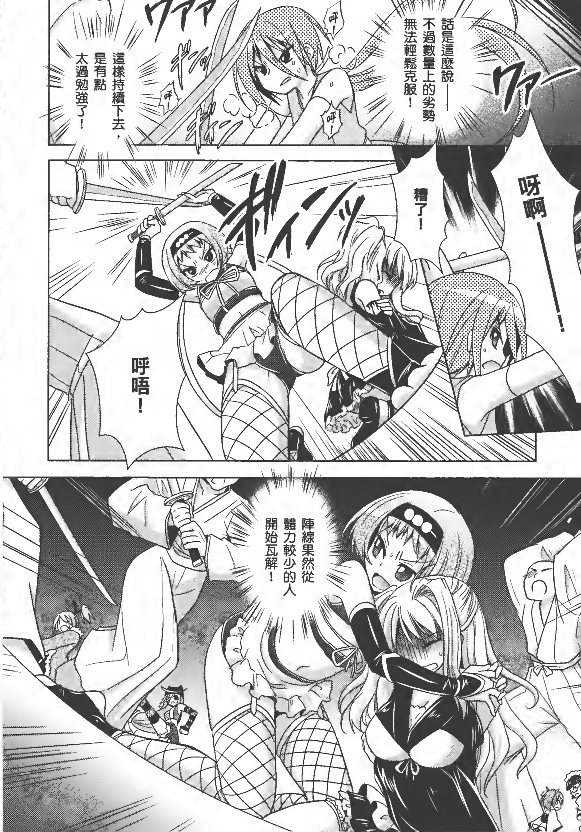

スッ…
不好意思，這一次要讓你的期待落空了！
我也是個武士，會勇敢迎戰直到燃燒殆盡！
ワアアアア

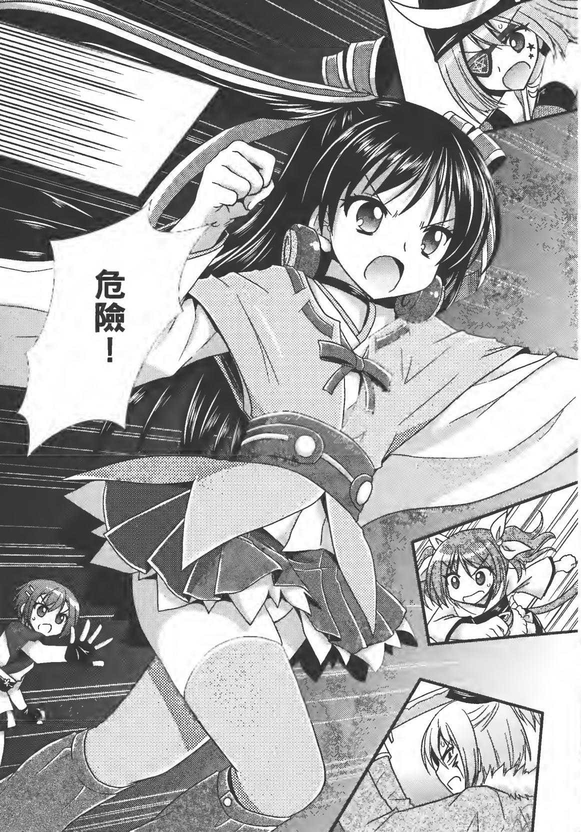

喝！
吃我一記！
等…等等！
啥？
你保證不打本少爺的話，就收下這個？
ガッ
哈——太大意了吧——！
パァン
嘗嘗我的百萬兩重擊！
パァン
嗚噗！

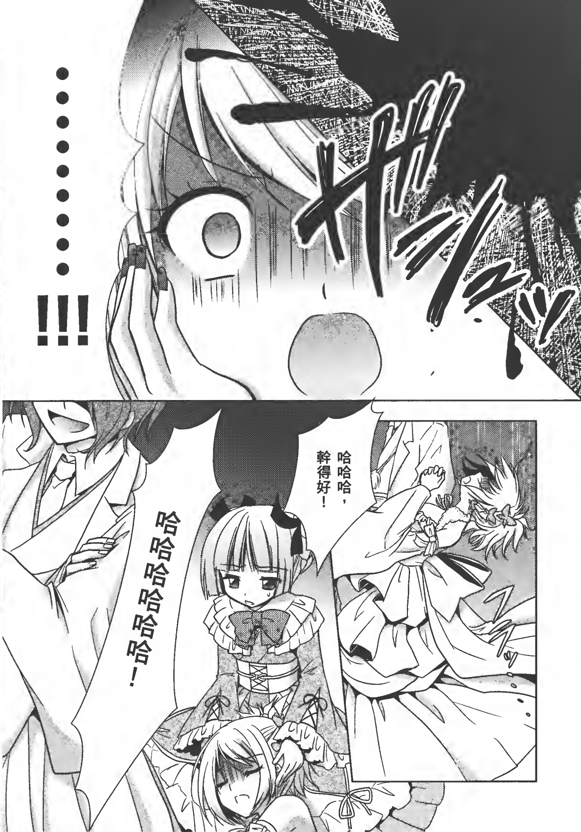

キンッ
喝啊！
ドカッ
呼！
咚—！
呼！
呼！
沒事吧，靜？
沒問題啦，長耶你呢？
我肚子餓了…


戰鬥結束後，就可以吃到好吃料理了！
ドドッ
可…
可惡…
搖晃～
喝呀！
才不讓你跑掉！
嗚啊！
不行喔，長耶少主～一定要確實將敵人打倒才行！
那傢伙還可以動呢！
是…是這樣的嗎…謝謝妳了…
靜！
咦呀？

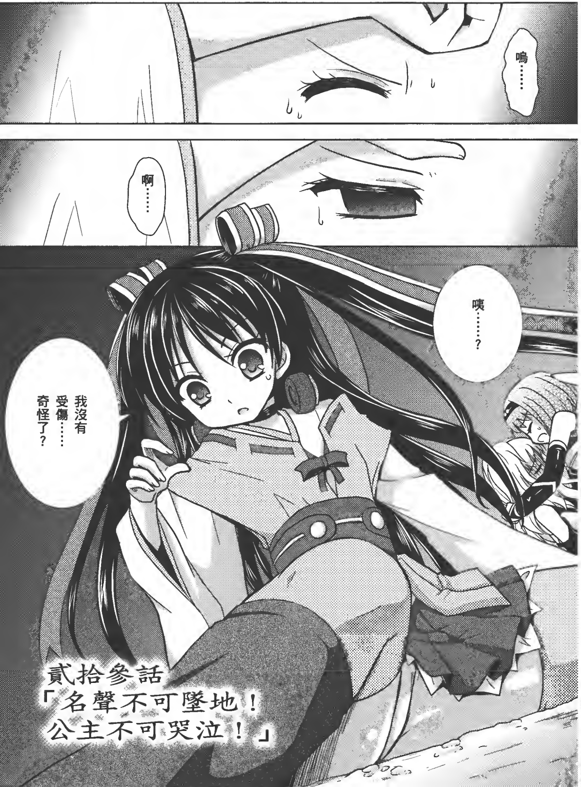

喝！
咕啊！
謝…謝謝…
不必道謝，
保護靜姬是小笠原家的責任，
我發誓，絕對不會讓妳受到傷害！
ドキン♥
長耶少主…♥


ワァー
話是這麼說——
不過數量上的劣勢
無法輕鬆克服！
呼！
呼！
ギンッ
ギィーン
呼！
這樣持續下去，
是有點
太過勉強了！
ワァァ
呀啊——！！
糟了！
ボインッ
呼唔！
陣線果然從
體力較少的人
開始瓦解！


危險！



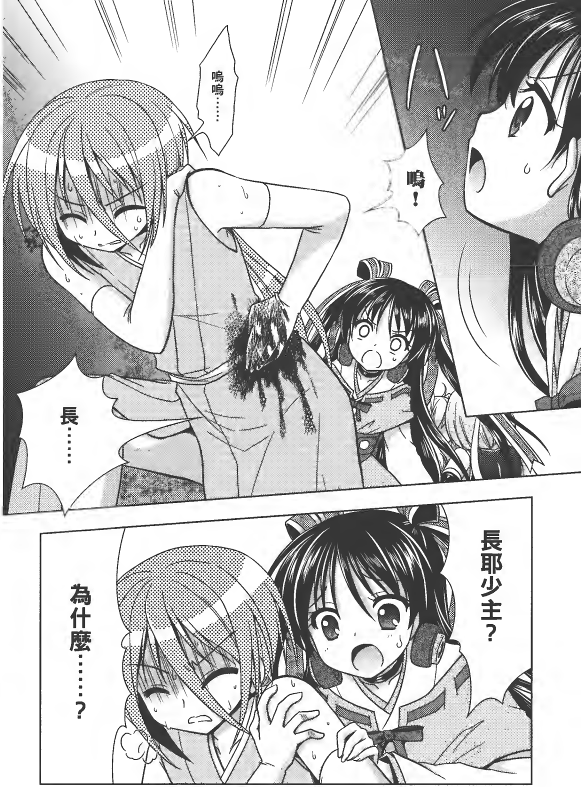
………!!!
哈哈哈，幹得好！
哈哈哈哈哈哈！

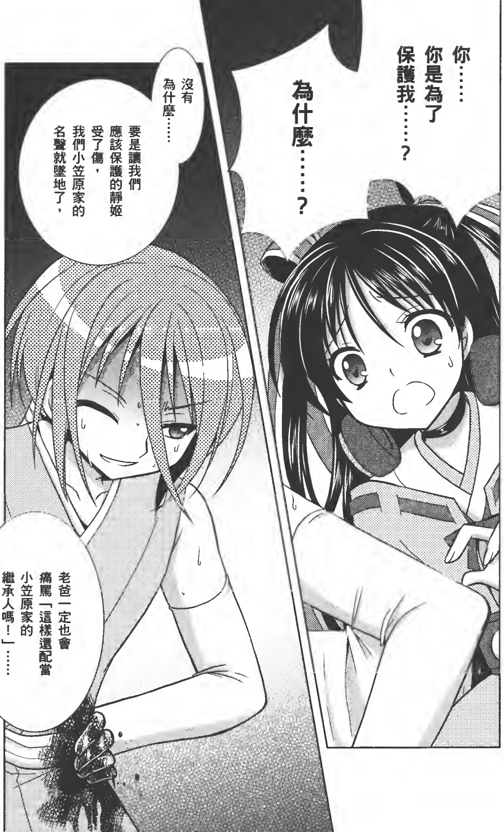


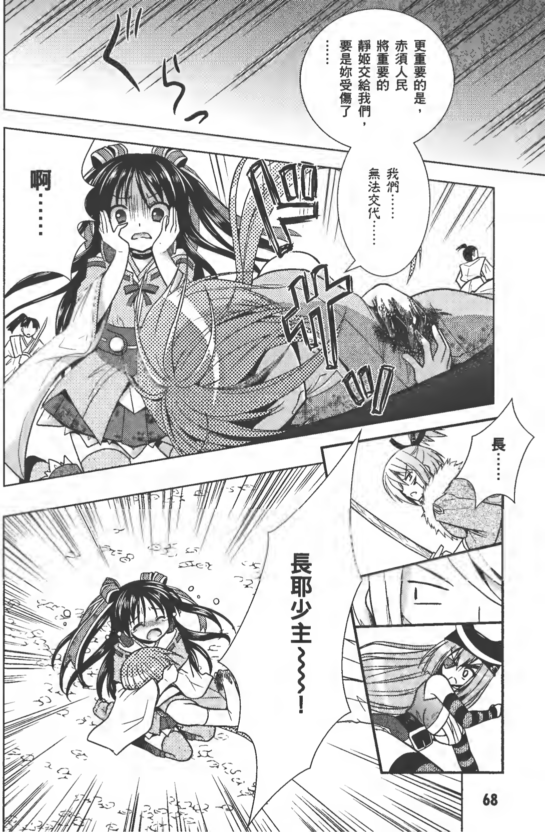
嗚……
啊……
咦……？
我沒有受傷……奇怪了？

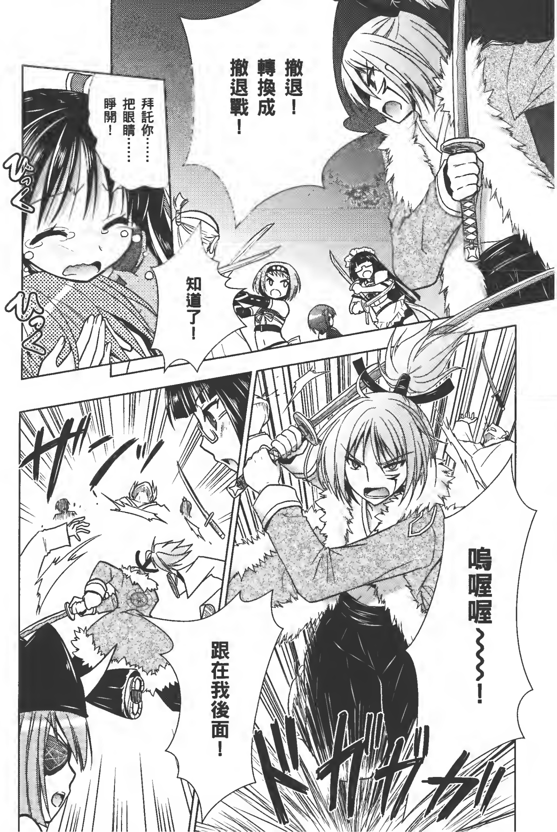
貳拾參話

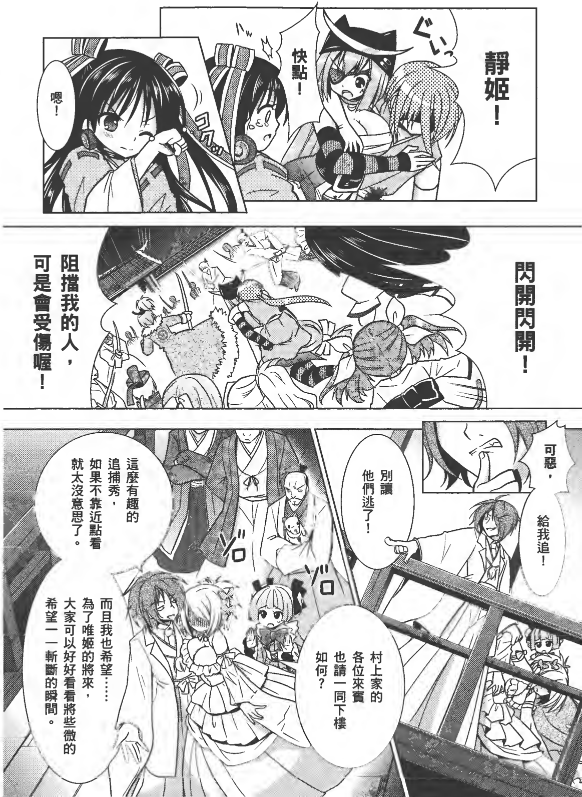
「名聲不可墜地！公主不可哭泣！」

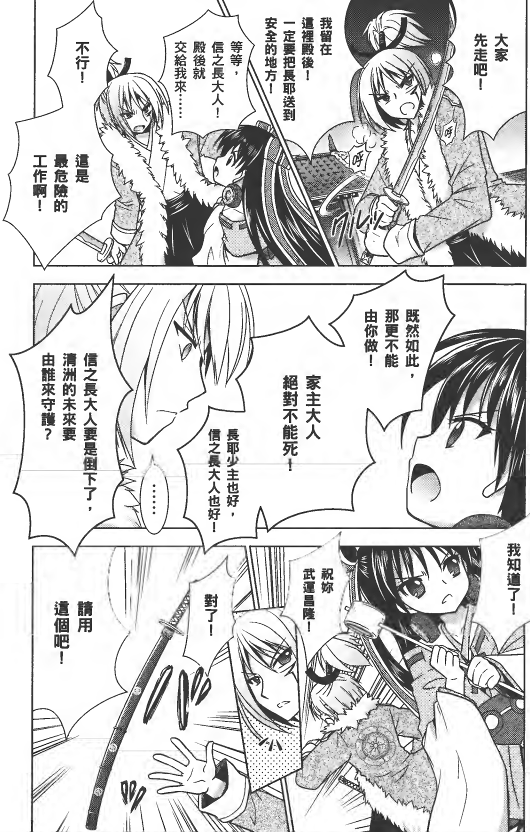

嗚！
嗚嗚……
長……
長耶少主？
為什麼……？

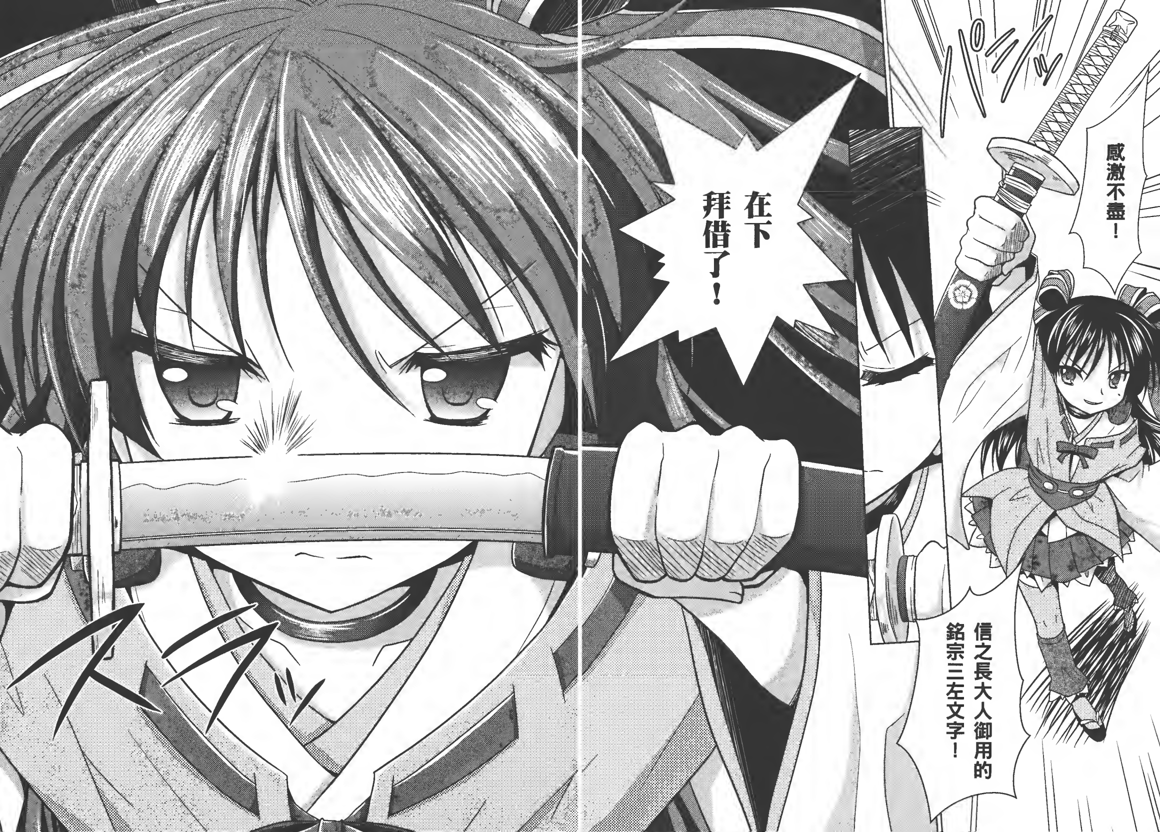

你……你是為了保護我……？
為什麼……？
沒有為什麼……要是讓我們應該保護的靜姬受了傷，我們小笠原家的名聲就墜地了，
老爸一定也會痛罵「這樣還配當小笠原家的繼承人嗎！」……

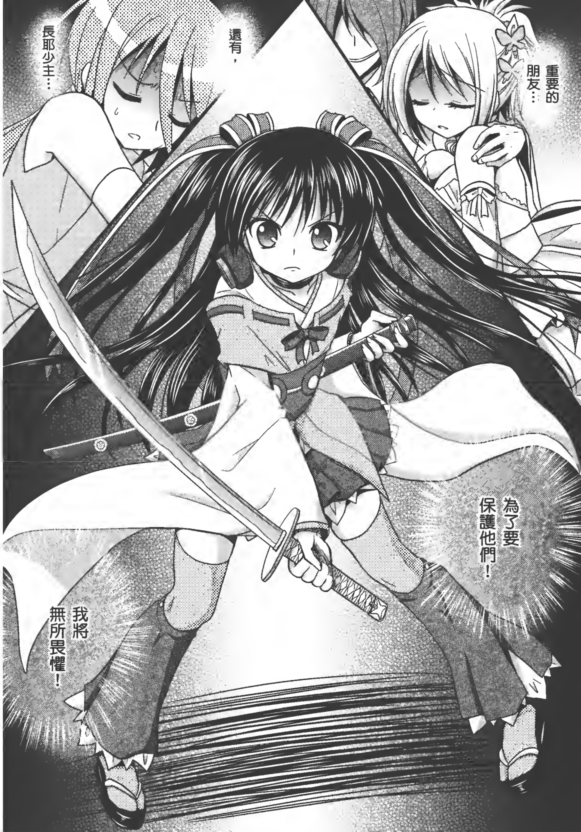

ぐらっ
更重要的是，赤須人民將重要的靜姬交給我們，要是妳受傷了……
我們……無法交代……
ドサッ
啊……
長……
長耶少主〜〜〜！

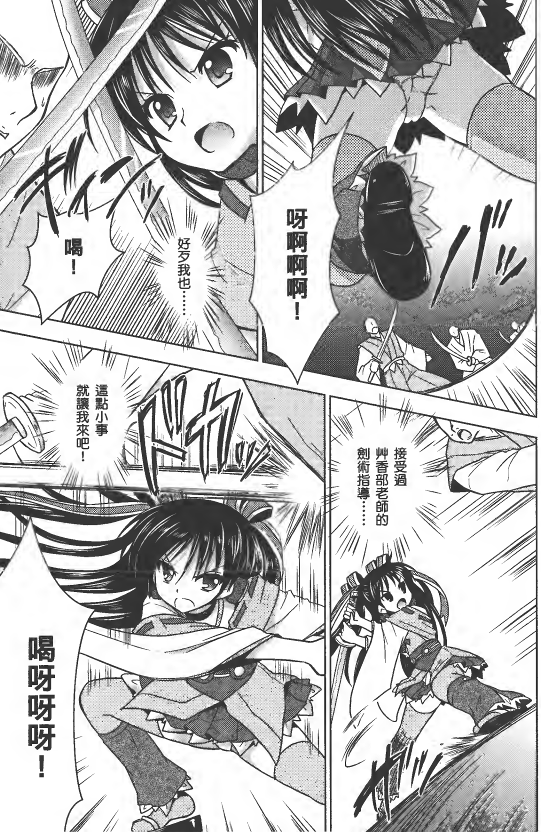

撤退！轉換成撤退戰！
拜託你……把眼睛……睜開！
ひっく
ひっく
知道了！
ザン
嗚喔喔〜〜〜！
跟在我後面！
ドガガガッ

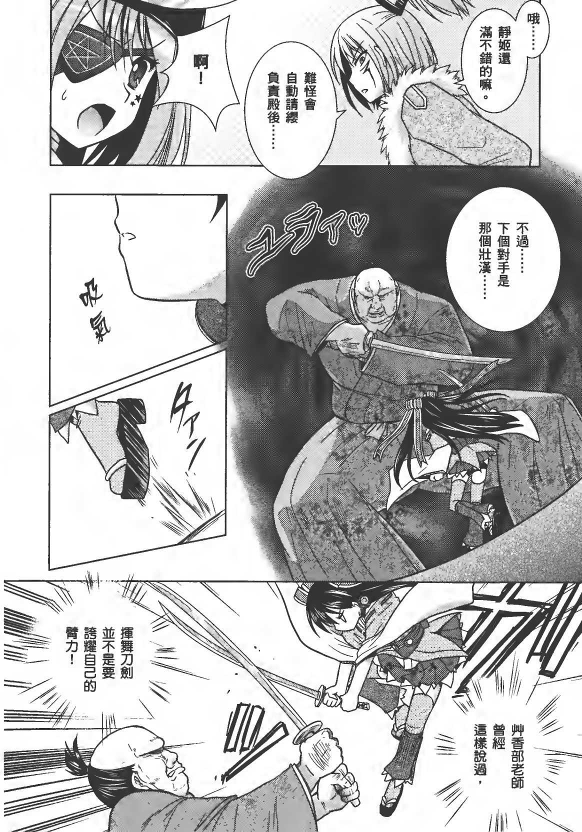

靜姬！
ぐいっ
快點！
ハッ
嗯！
コクッ
閃開閃開！
阻擋我的人，可是會受傷喔！
可惡，給我追！
別讓他們逃了！
村上家的各位來賓也請一同下樓如何？
ゾロ
ゾロ
這麼有趣的追捕秀，如果不靠近點看就太沒意思了。
而且我也希望……為了唯姬的將來，大家可以好好看看將些微的希望一一斬斷的瞬間。

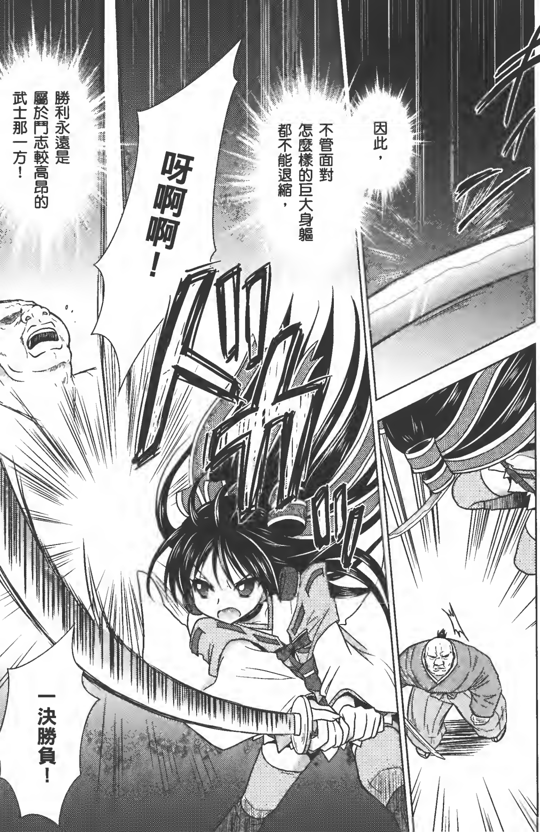

大家先走吧！
我留在這裡殿後！一定要把長耶送到安全的地方！
呼
呼
等等，信之長大人！殿後就交給我來……
不行！
這是最危險的工作啊！
グルッ
既然如此，那更不能由你做！
家主大人絕對不能死！
長耶少主也好，信之長大人也好！
信之長大人要是倒下了，清洲的未來要由誰來守護？
……
我知道了！
祝妳武運昌隆！
對了！
請用這個吧！

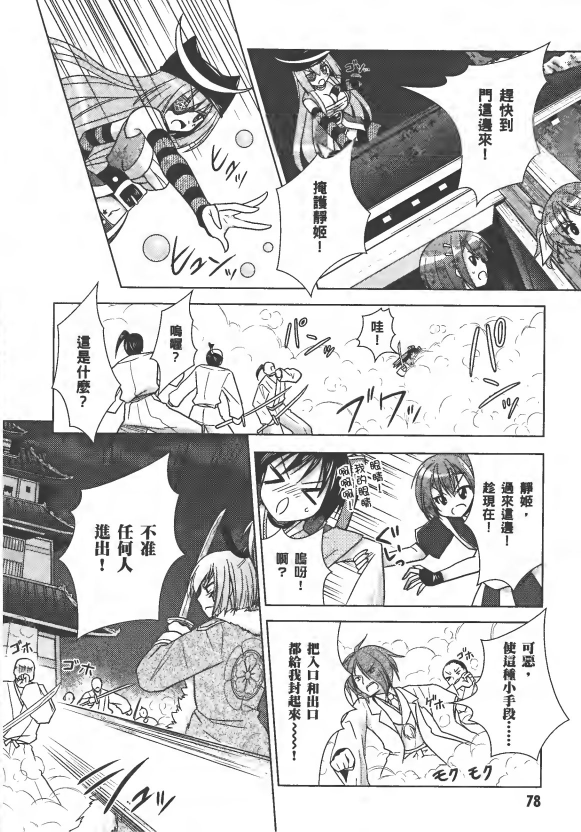

パシッ
感激不盡！
信之長大人御用的銘宗三左文字！
在下拜借了！
スラッ

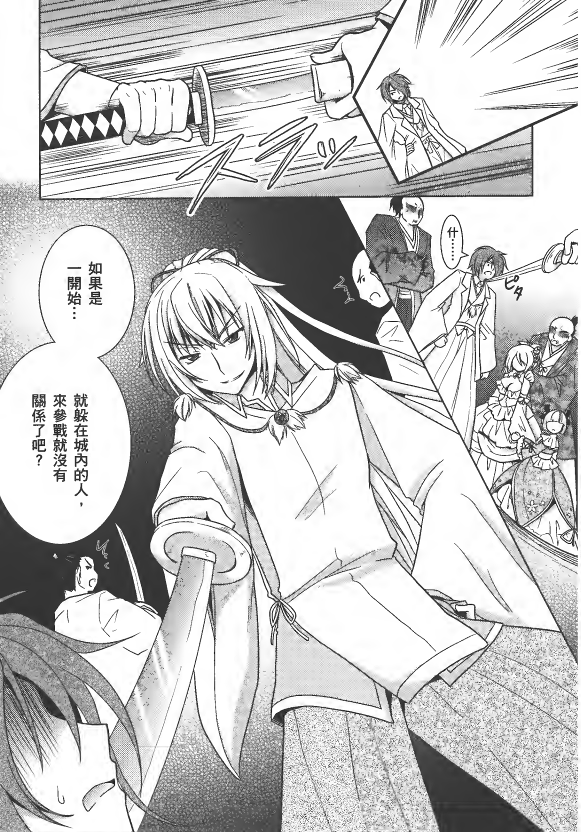

重要的朋友…
還有，
長耶少主…
為了要保護他們！
我將無所畏懼！

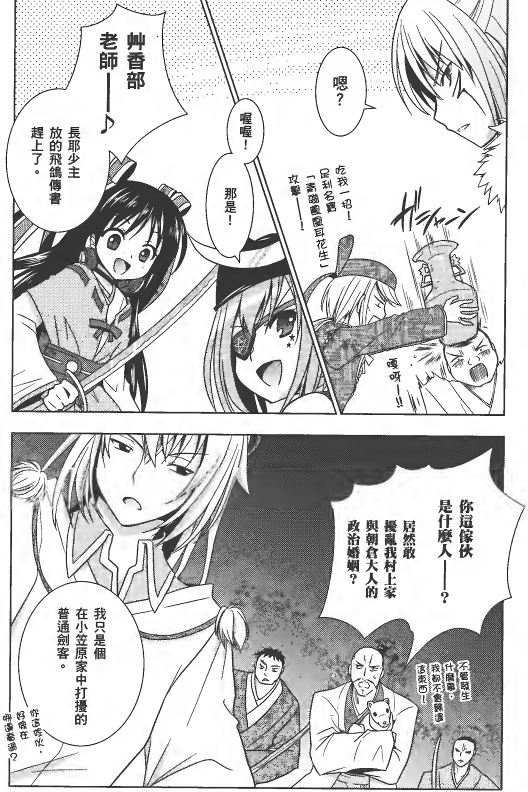

バッ
呀啊啊啊！
好歹我也……
喝！
ザッ
接受過艸香部老師的劍術指導……
ドカッ
這點小事就讓我來吧！
喝呀呀呀！

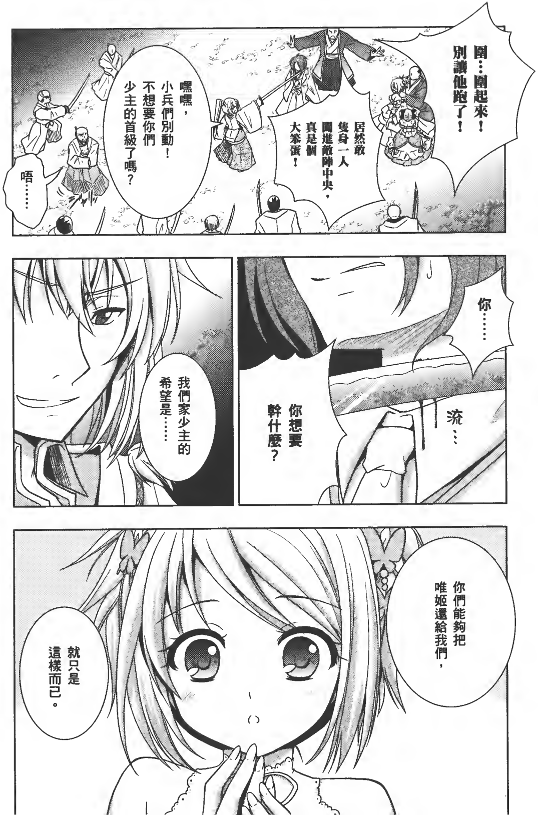

哦……靜姬還滿不錯的嘛。
難怪會自動請纓負責殿後……
啊！
不過……下個對手是那個壯漢……
吸氣
艸香部老師曾經這樣說過，
揮舞刀劍並不是要誇耀自己的臂力！

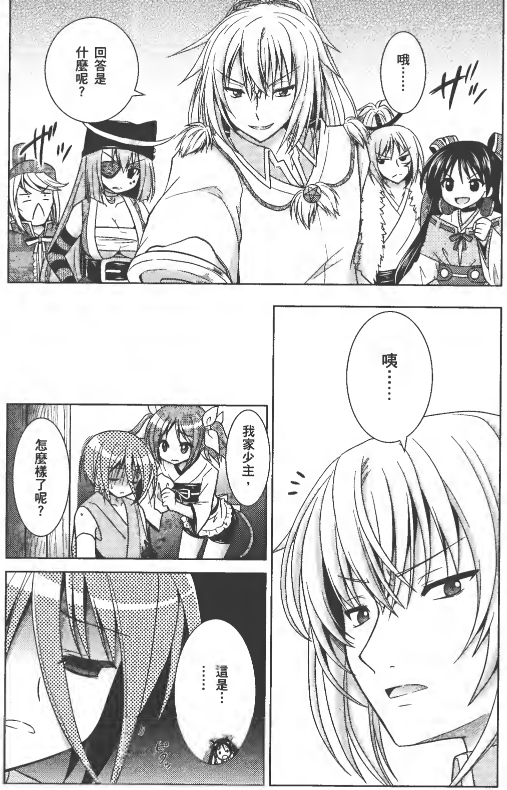

因此，不管面對怎麼樣的巨大身軀都不能退縮，
呀啊啊啊！
勝利永遠是屬於鬥志較高昂的武士那一方！
一決勝負！

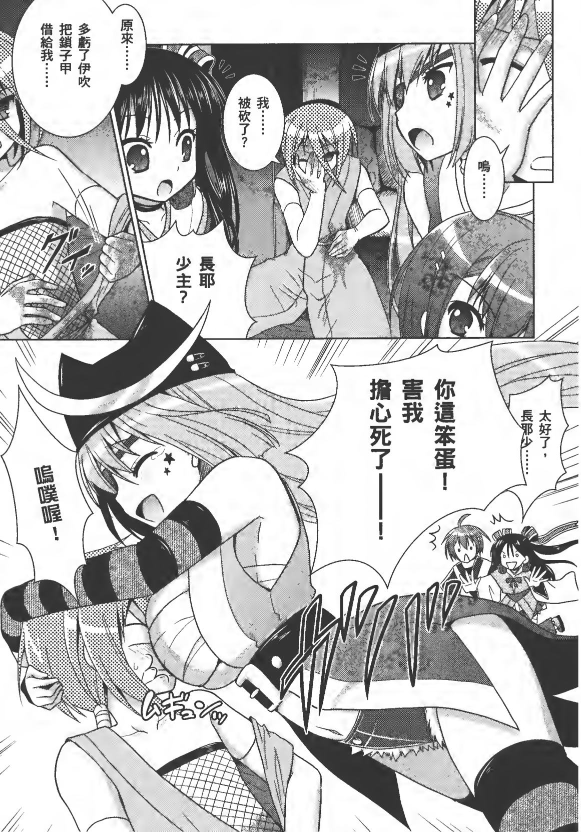

趕快到門這邊來！
ゴソ
掩護靜姬！
ヒュッ
ヒュンッ
哇！
パンッ
パンッ
嗚喔？
這是什麼？
ブワッ
靜姬，過來這邊！趁現在！
眼睛！我的眼睛啊啊啊！
ぐいっ
嗚呀！啊？
不准任何人進出！
ゴホ
ゴホ
シュッ
可惡，使這種小手段……
把入口和出口都給我封起來~~~！
ゴホ
ゲホ
モク モク

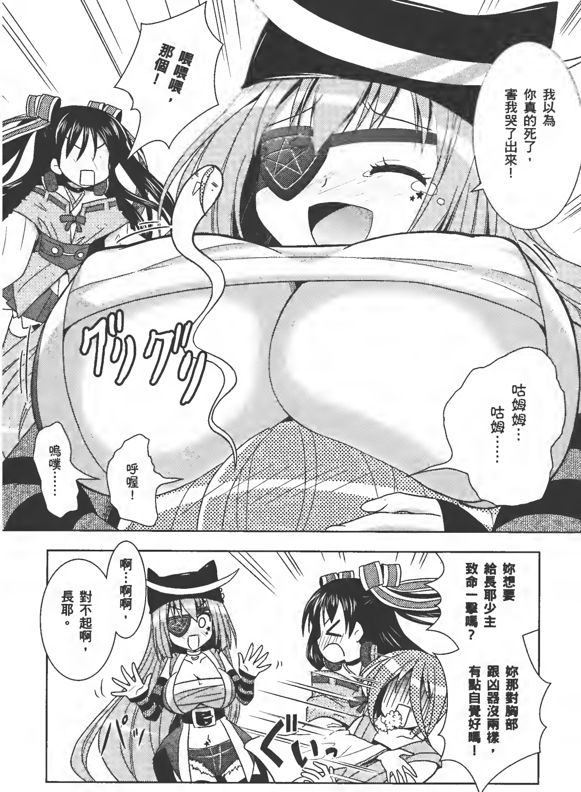

スラッ
什……
ピタ
如果是一開始…
就躲在城內的人，來參戰就沒有關係了吧？

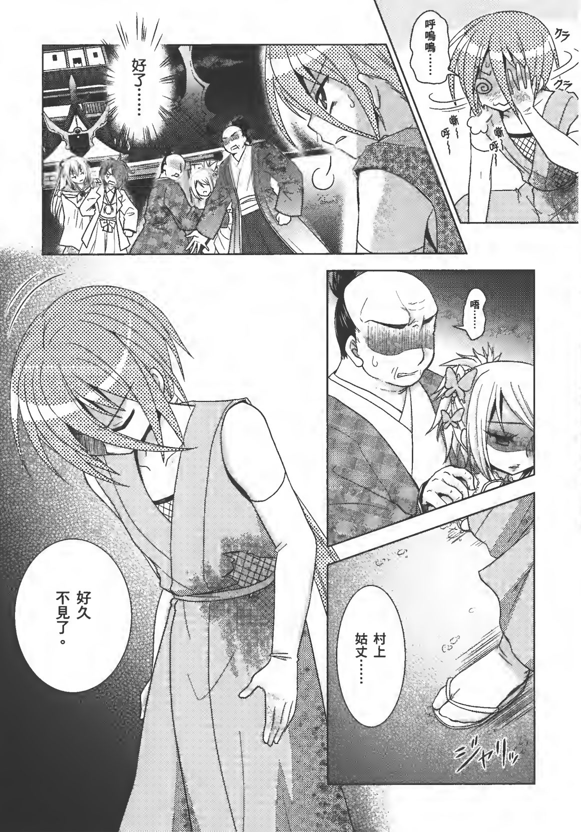

嗯？
ガシャーン
吃我一招！足利名寶「青磁鳳凰耳花生」攻擊——！
喔喔！
那是！
艸香部老師——♪
長耶少主放的飛鴿傳書趕上了。
嘎呀——!!
你這傢伙是什麼人——？
居然敢擾亂我村上家與朝倉大人的政治婚姻？
不管發生什麼事，我都不會歸還這東西！
我只是個在小笠原家中打擾的普通劍客。
你這傢伙，好像在哪邊看過？

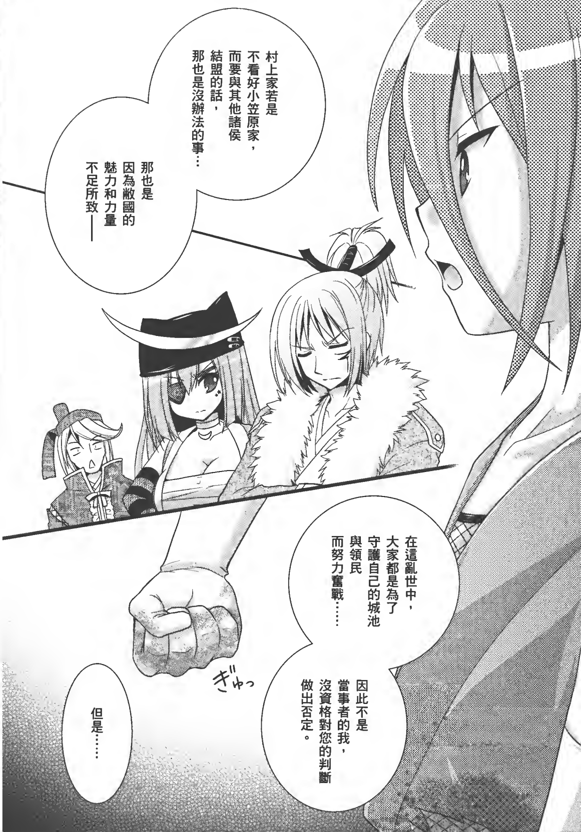

圍…圍起來！別讓他跑了！
居然敢隻身一人闖進敵陣中央，真是個大笨蛋！
嘿嘿，小兵們別動！不想要你們少主的首級了嗎？
唔……
你……
流……
你想要幹什麼？
我們家少主的希望是……
你們能夠把唯姬還給我們，
就只是這樣而已。

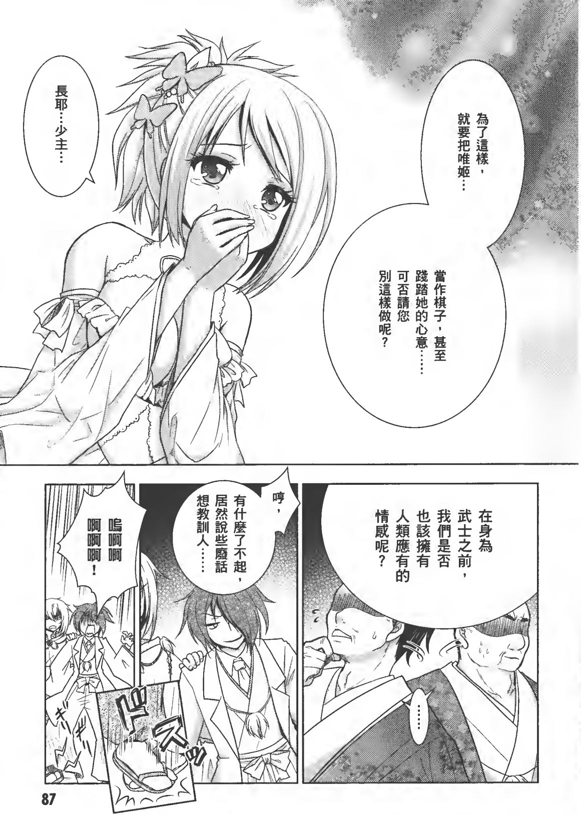

哦……
回答是什麼呢？
ザッ
ザッ
咦……
我家少主，
怎麼樣了呢？
這是……

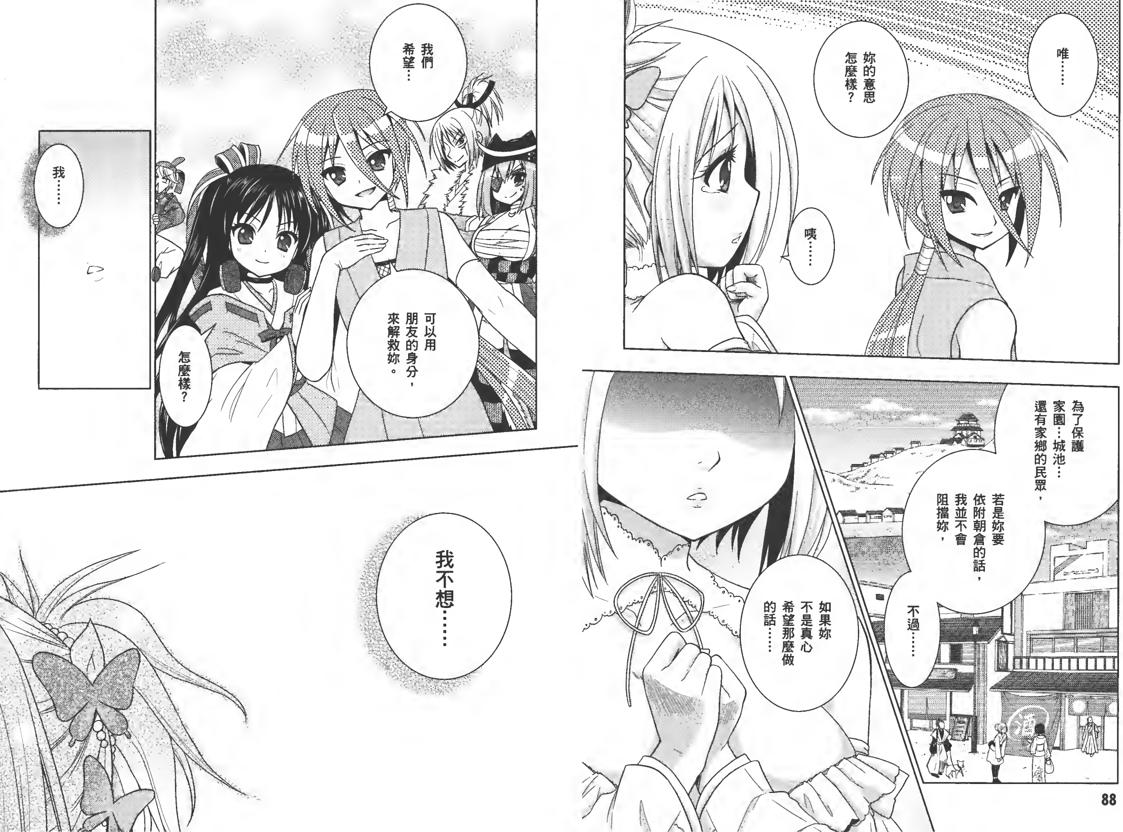

嗚……
我……被砍了？
原來……多虧了伊吹把鎖子甲借給我……
長耶少主？
グイッ
太好了，長耶少……
你這笨蛋！害我擔心死了——！
嗚噗喔！
ムギュッ

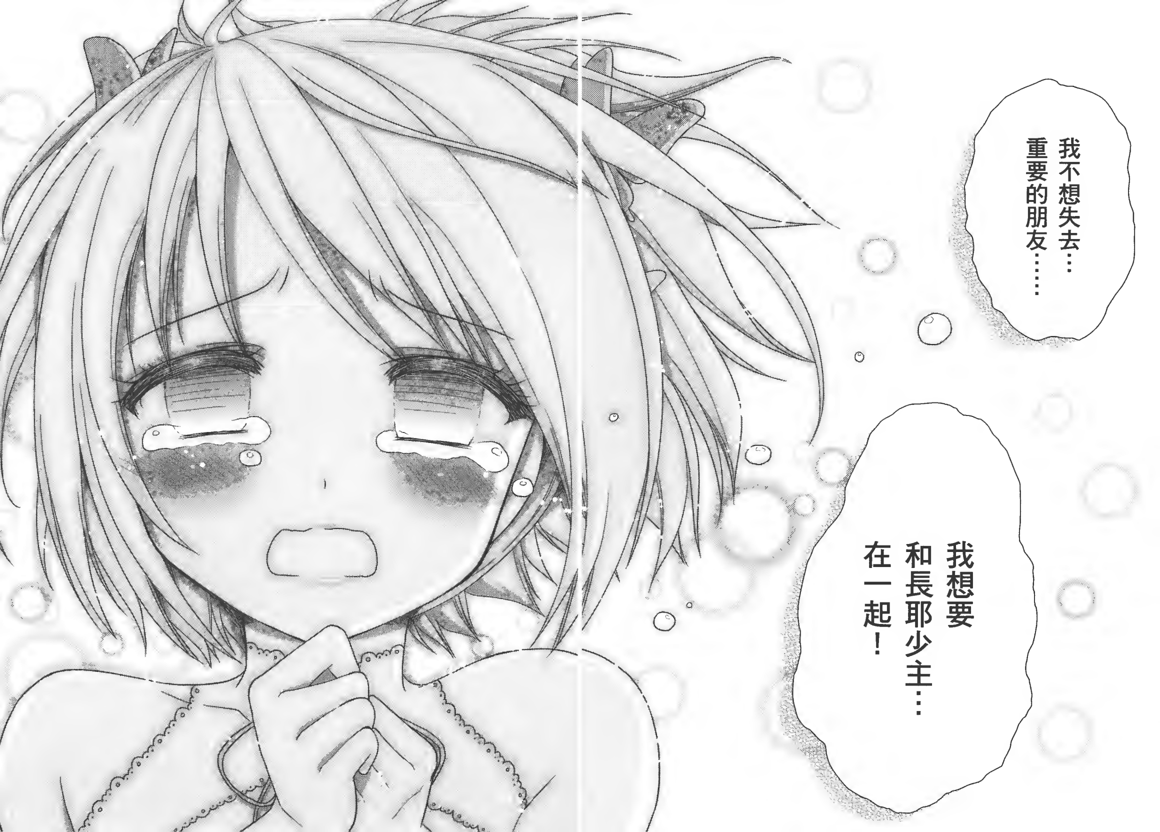

我以為你真的死了，害我哭了出來！
喂喂喂，那個！
グリグリ
咕姆姆……咕姆……
呼喔！
嗚噗……
妳想要給長耶少主致命一擊嗎？
妳那對胸部跟凶器沒兩樣，有點自覺好嗎！
くいっ
パ
啊……啊啊，對不起啊，長耶。

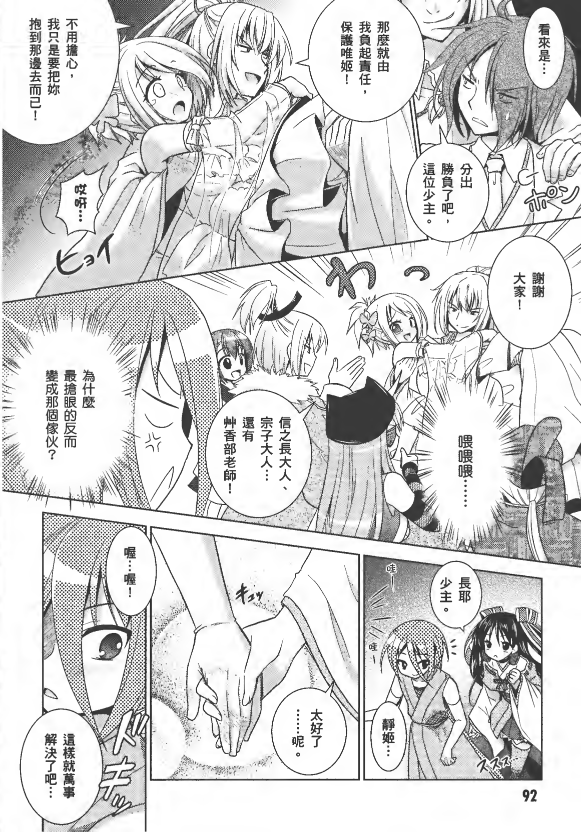

クラ
クラ
呼嗚嗚……
嘶～呼～
嘶～呼～
好了……
唔……
村上姑丈……
ジャリッ
好久不見了。

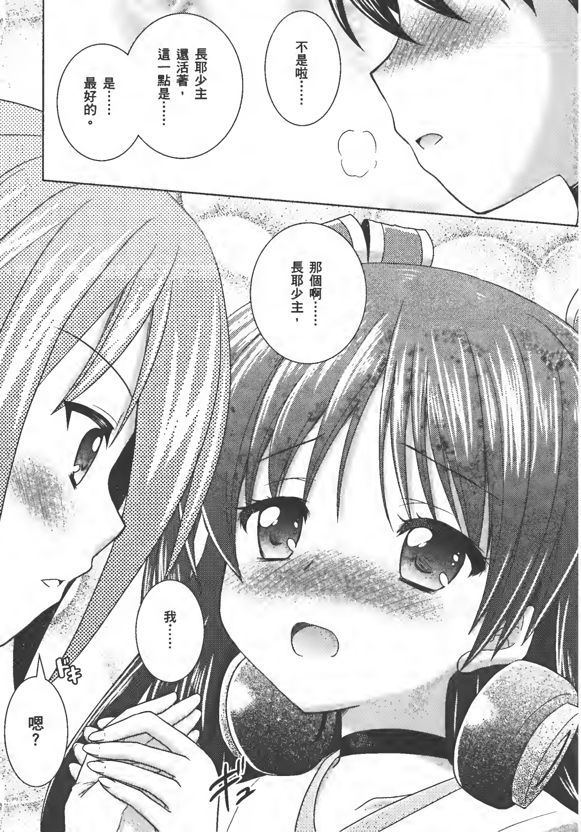

村上家若是不看好小笠原家，而要與其他諸侯結盟的話，那也是沒辦法的事…
那也是因為敝國的魅力和力量不足所致——
在這亂世中，大家都是為了守護自己的城池與領民而努力奮戰……
因此不是當事者的我，沒資格對您的判斷做出否定。
ぎゅっ
但是……

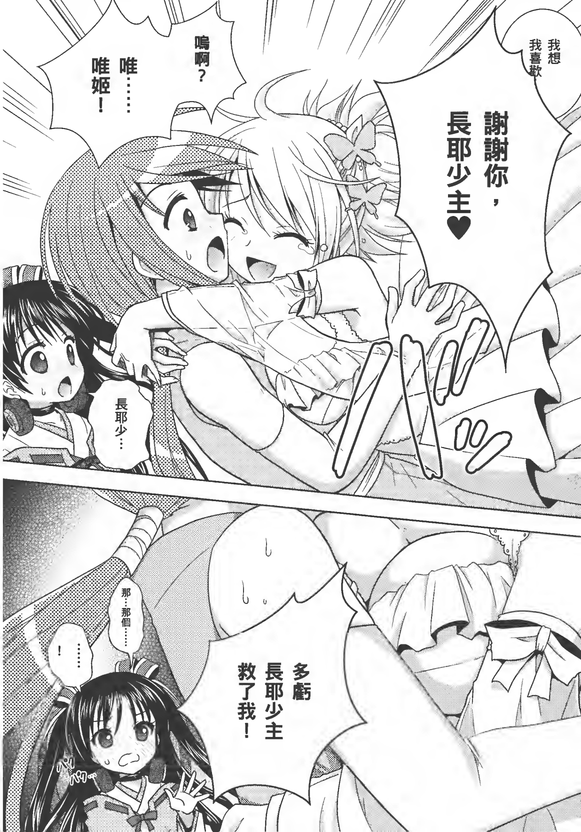

為了這樣，就要把唯姬…
當作棋子，甚至踐踏她的心意……可否請您別這樣做呢？
長耶…少主…
在身為武士之前，我們是否也該擁有人類應有的情感呢？
……
哼，有什麼了不起，居然說些廢話想教訓人……
嗚啊啊啊啊啊！
ドスッ

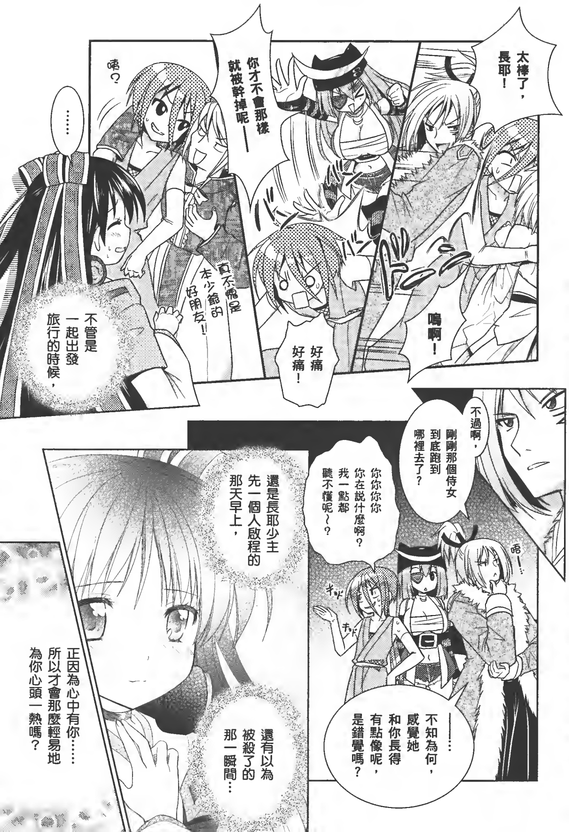

唯……
妳的意思怎麼樣？
咦……
為了保護家園…城池…還有家鄉的民眾，
若是妳要依附朝倉的話，我並不會阻擋妳，
不過……
如果妳不是真心希望那麼做的話……
我們希望…
可以用朋友的身分，來解救妳。
怎麼樣？
我……
我不想……

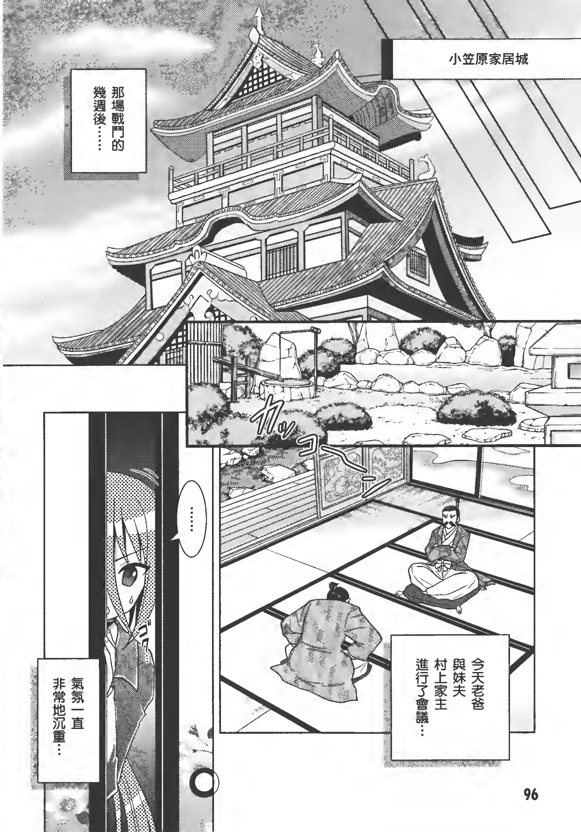

我不想失去…
重要的朋友……
我想要
和長耶少主…
在一起！

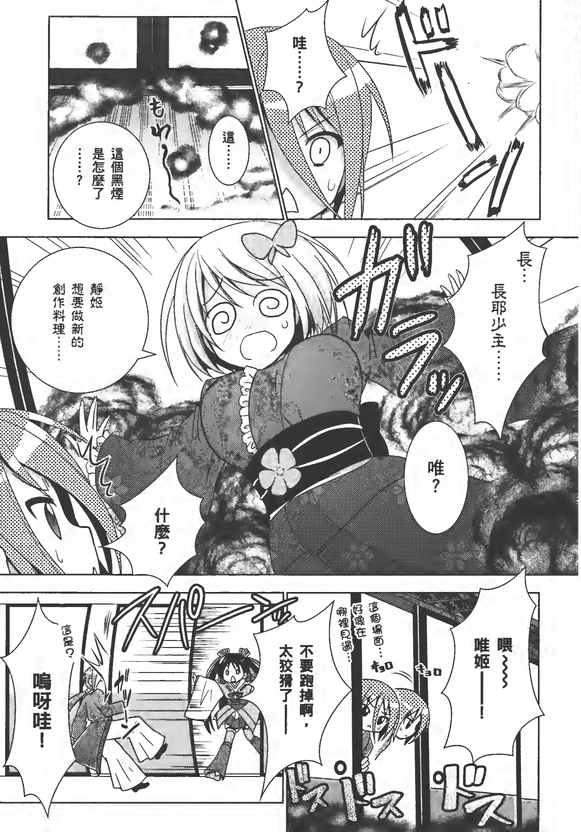

看來是…
分出勝負了吧，這位少主。
ポン
那麼就由我負起責任，保護唯姬！
不用擔心，我只是要把妳抱到那邊去而已！
哎呀…
ヒョイ
謝謝大家！
わっ
喂喂喂……
信之長大人、宗子大人…還有艸香部老師！
為什麼最搶眼的反而變成那個傢伙？
長耶少主。
哇—
哇
靜姬…
ススス
太好了……呢。
キュッ
喔…喔！
這樣就萬事解決了吧…
ドキッ

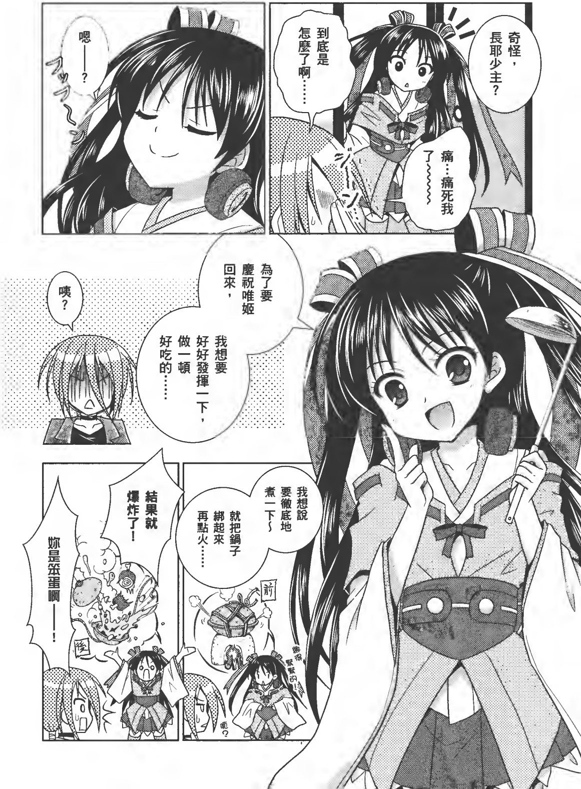

不是啦……
長耶少主還活著，這一點是……是……最好的。
那個啊……長耶少主，
我……
ドキ
嗯？
ギュ


我想
我喜歡
謝謝你，長耶少主♥
嗚啊？
唯……唯姬！
長耶少……
多虧長耶少主救了我！
那…那個……
……！


太棒了，長耶！
你才不會那樣就被幹掉呢——
唔？
……
嗚啊！
好痛好痛！
真不愧是本少爺的好朋友！
不管是一起出發旅行的時候，
不過啊，剛剛那個侍女到底跑到哪裡去了？
你你你你你在說什麼啊？我一點都聽不懂呢~？
唔…
……不知為何，感覺她和你長得有點像呢，是錯覺嗎？
還是長耶少主先一個人啟程的那天早上，
還有以為被殺了的那一瞬間…
正因為心中有你……所以才會那麼輕易地為你心頭一熱嗎？


小笠原家居城
那場戰鬥的幾週後……
カッコ〜ン
今天老爸與妹夫村上家主進行了會議……
……
ゴク
氣氛一直非常地沉重……


ド
哇……？
這……
もわ〜
這個黑煙是怎麼了……？
長……長耶少主……
ガラッ
靜姬想要做新的創作料理……
唯？
什麼？
喂〜〜唯姬——！
キョロ
キョロ
這個場面……好像在哪裡見過……
不要跑掉啊，太狡猾了——
ドスドスドス
スパーン
這是？
嗚呀哇！
ガッ


奇怪，長耶少主？
痛…痛死我了～～～～
到底是怎麼了啊……
ジーン…
嗯——？
フッフ～ン
為了要慶祝唯姬回來，
我想要好好發揮一下，做一頓好吃的……
咦？
我想說要徹底地煮一下～
就把鍋子綁起來再點火……
前
綁得緊緊的！
呃？
結果就爆炸了！
後
妳是笨蛋啊——！

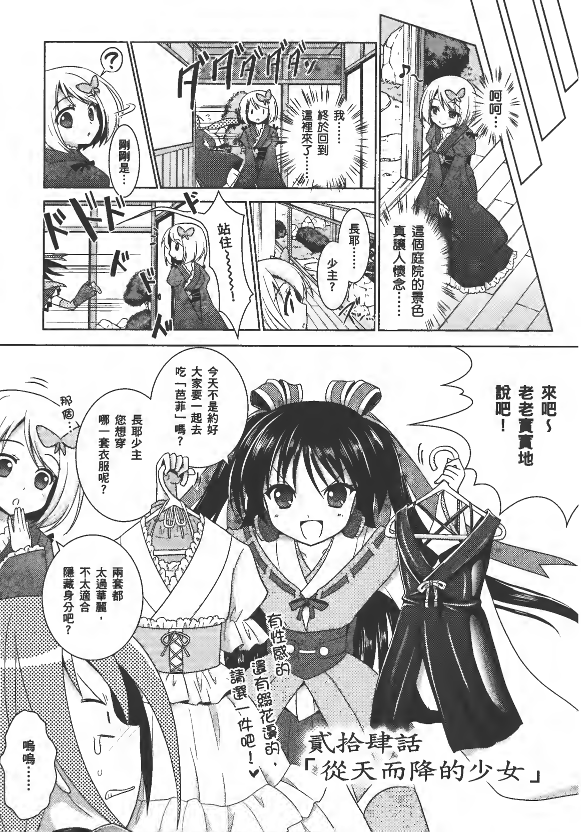
戰國!?

~悠久亂世戀華譚~

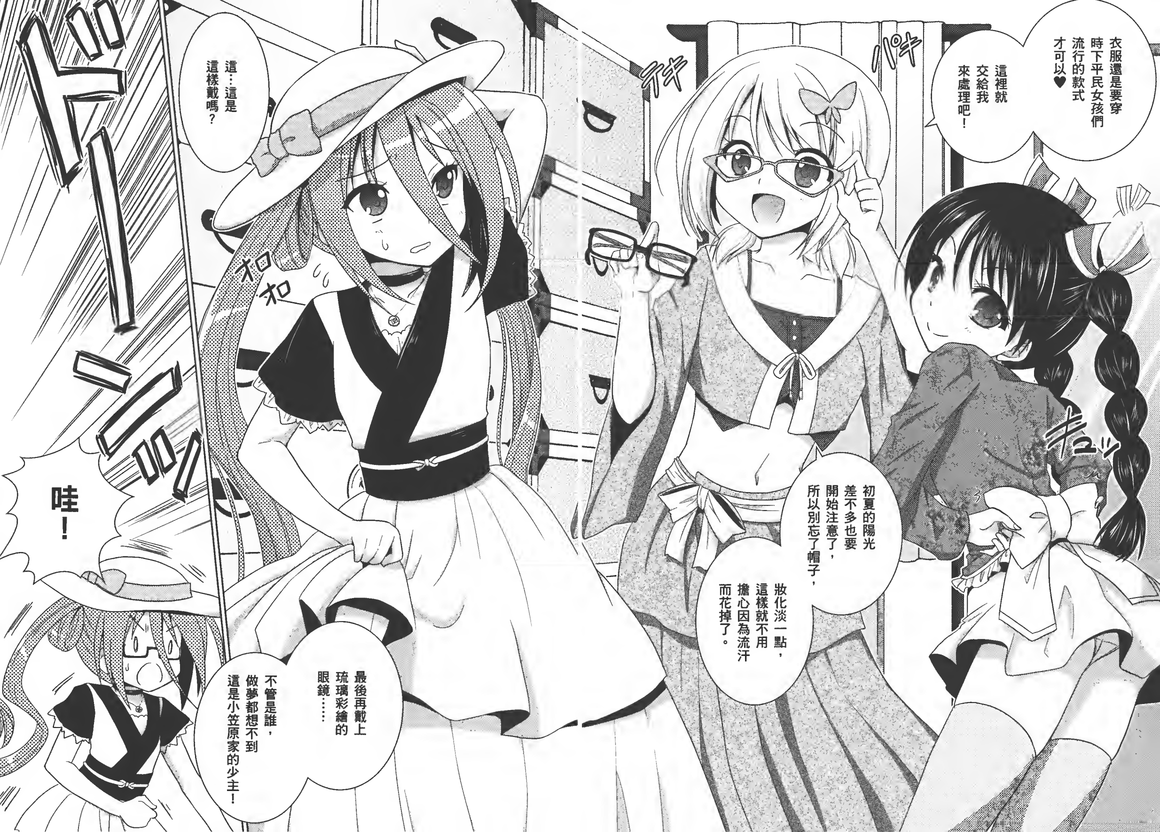
It has not changed since time immemorial.
a love affair in these troubled times.

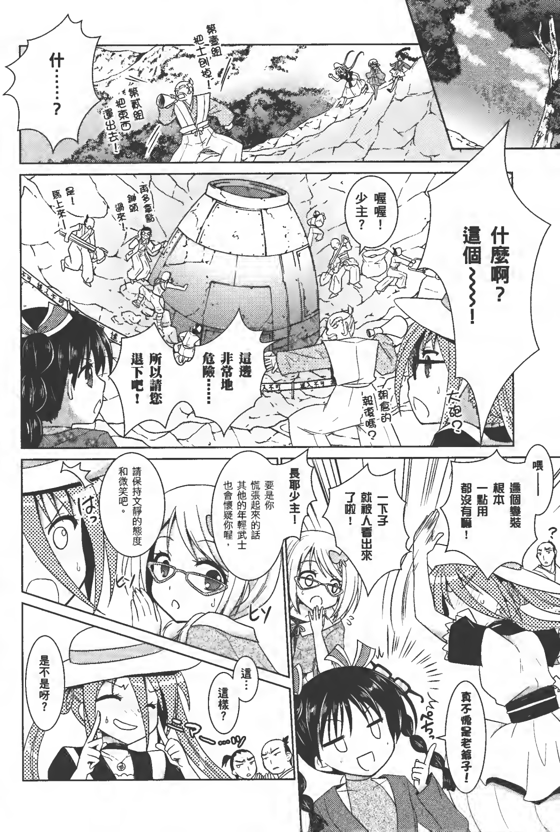
[SENGOKU!?]

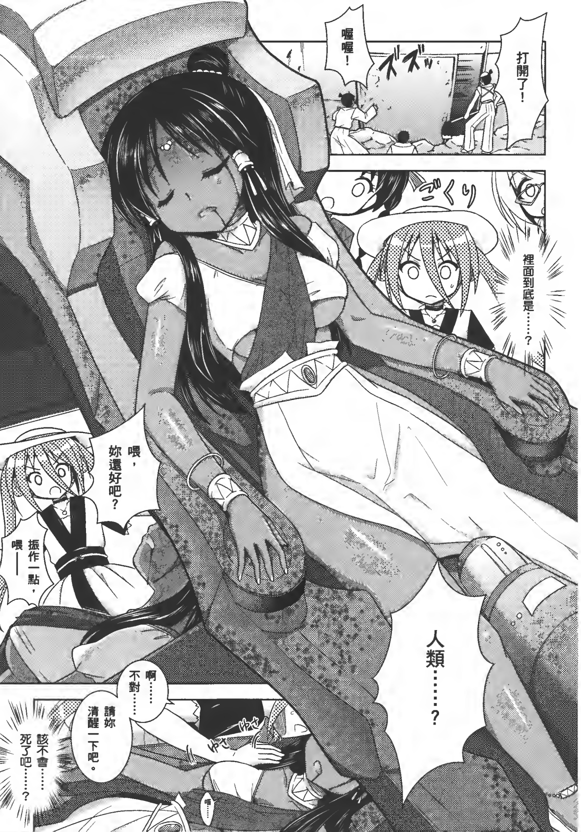
Yukyu Ransei Renge Tan

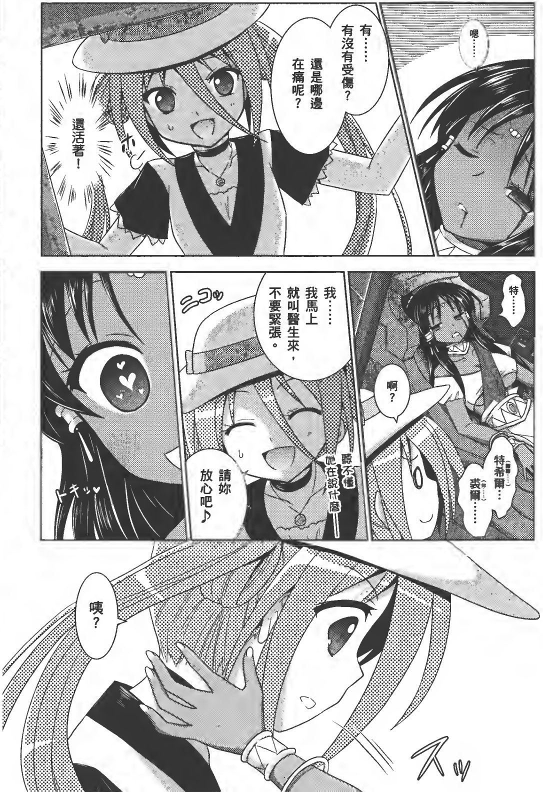

♪~
呵呵…
這個庭院的景色真讓人懷念……
ダダダダッ
我……終於回到這裡來了……
?
剛剛是…
長耶……少主?
ダッ
站住~~~~~!
ドドドドドド
來吧~老老實實地說吧!
今天不是約好大家要一起去吃「芭菲」嗎?
長耶少主您想穿哪一套衣服呢?
有性感的還有綴花邊的,請選一件吧!♥
那個…
兩套都太過華麗,不太適合隱藏身分吧?
嗚嗚……

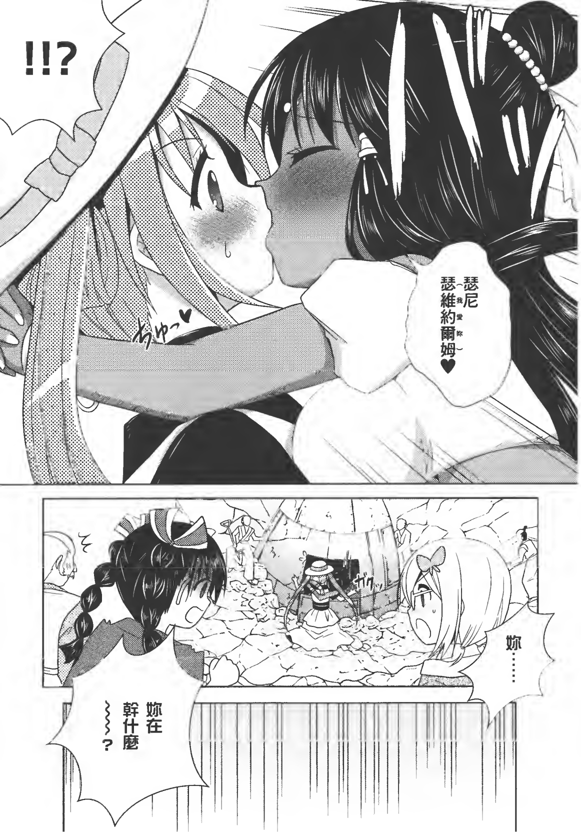
貳拾肆話「從天而降的少女」

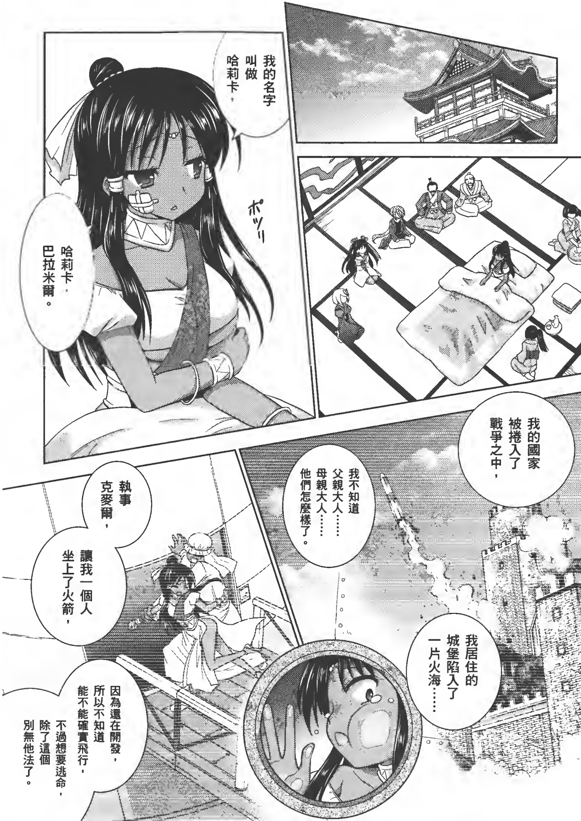

衣服還是要穿時下平民女孩們流行的款式才可以♥
這裡就交給我來處理吧！
パキ
イキ
キュッ
初夏的陽光差不多也要開始注意了，所以別忘了帽子，
妝化淡一點，這樣就不用擔心因為流汗而花掉了。
這…這是這樣戴嗎？
オロオロ
最後再戴上琉璃彩繪的眼鏡……
不管是誰，做夢都想不到這是小笠原家的少主！
ドーン
哇！

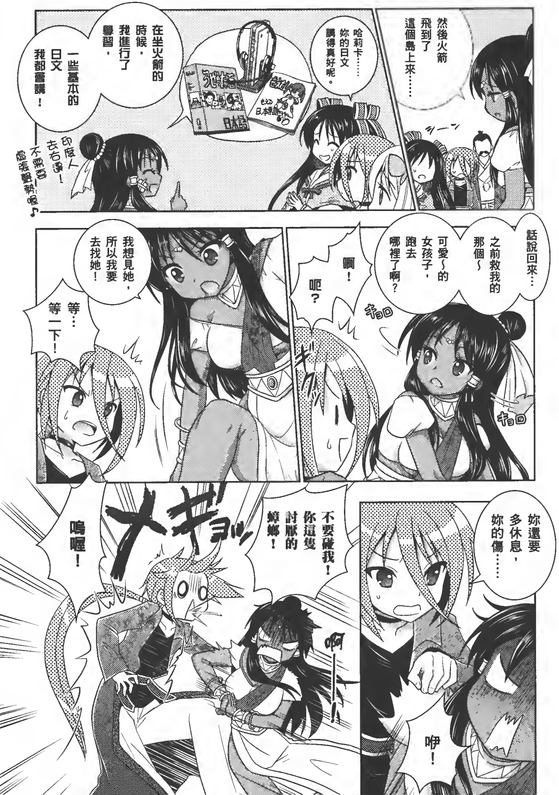

什……？
第壹組把土刨掉！
第貳組把東西運出去！
什麼啊？這個～～～！
喔喔！少主？
再多拿點鋤頭過來！
是！馬上來！
這邊非常地危險……所以請您退下吧！
朝倉的報復嗎？
大砲？
喂——這個變裝根本一點用都沒有嘛！
一下子就被人看出來了啦！
？
長耶少主！
要是你慌張起來的話其他的年輕武士也會懷疑你喔，
請保持文靜的態度和微笑吧。
はっ
ピソ
ピソ
真不愧是老爺子！
ぺちっ
這…這樣？
是不是呀？

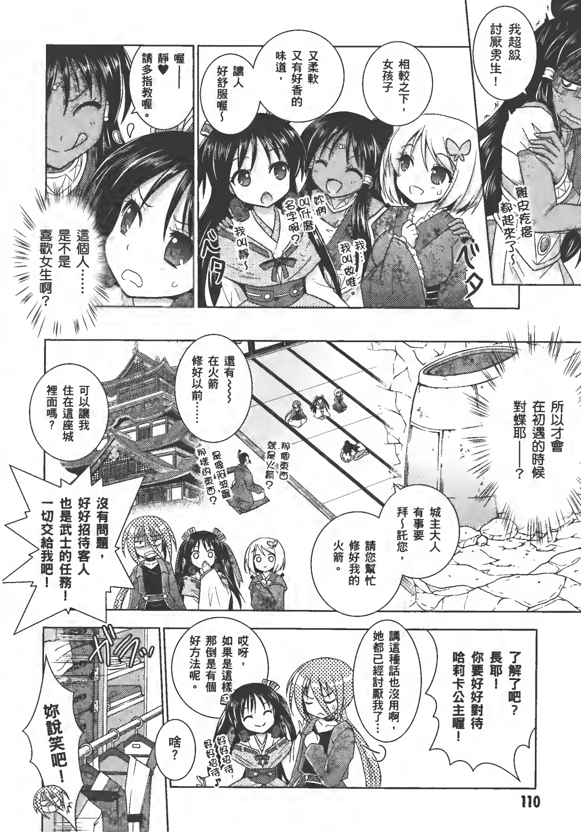

打開了！
喔喔！
ズズッ
ごくり
裡面到底是……？
喂，妳還好吧？
振作一點，喂——
人類……？
啊……不對……
請妳清醒一下吧。
ゆさ
ゆさ
該不會……死了吧……？
唔……

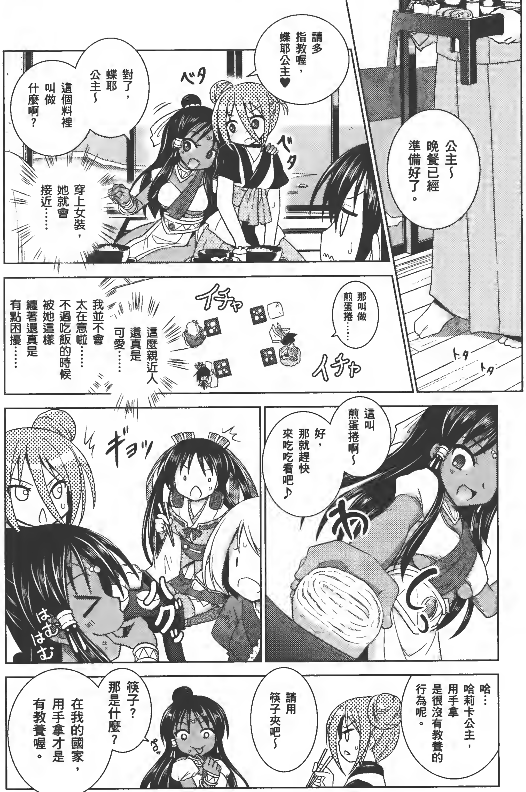

嗯……
有……有沒有受傷？還是哪邊在痛呢？
ホッ
還活著！
特……
啊？
特希爾……（謝謝……）裴爾……（妳……）
我……我馬上就叫醫生來，不要緊張。
ニコッ
聽不懂她在說什麼——
請妳放心吧♪
トキッ
咦？
スッ

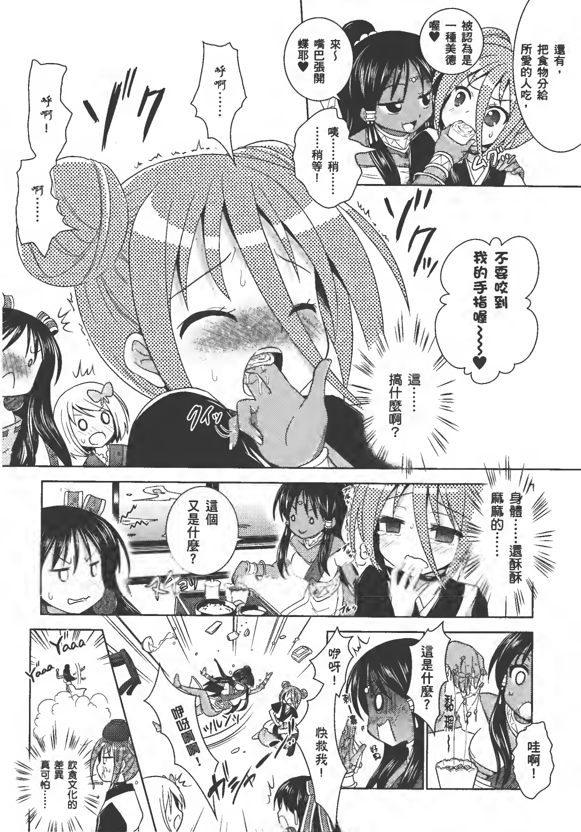

!!?
瑟尼（我愛妳）瑟維約爾姆♥
ちゅっ
ガクッ
妳……
妳在幹什麼～～～？

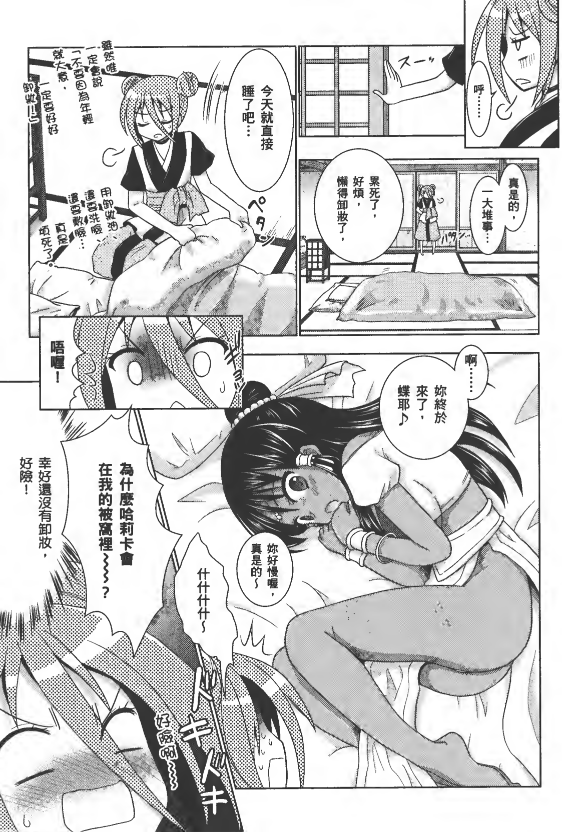

我的名字叫做哈莉卡，
ポツリ
哈莉卡．巴拉米爾。
我的國家被捲入了戰爭之中，
我不知道父親大人、母親大人……他們怎麼樣了。
我居住的城堡陷入了一片火海……
執事克麥爾，讓我一個人坐上了火箭，
因為還在開發，所以不知道能不能確實飛行，不過想要逃命，除了這個別無他法了。

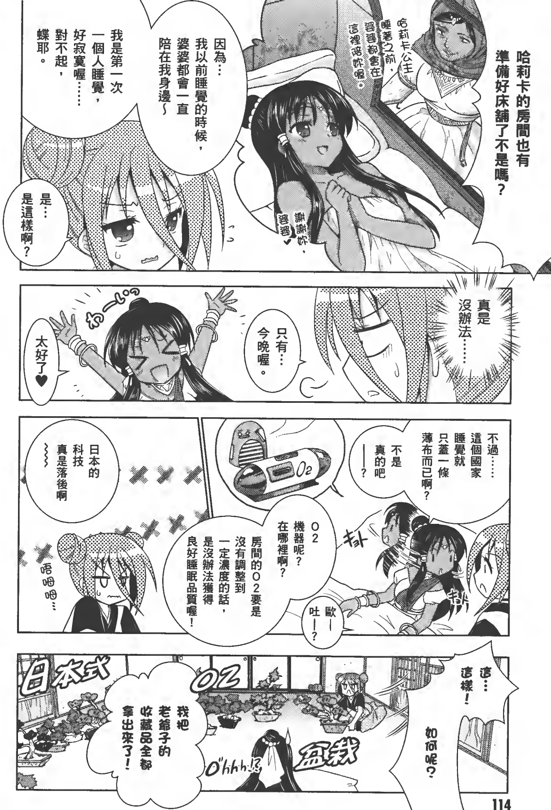

然後火箭飛到了這個島上來……
シーン
哈莉卡……妳的日文講得真好呢。
日本語
在坐火箭的時候，我進行了學習，一些基本的日文我都會講！
印度人去右邊！不需要虛張聲勢喔♪
話說回來……之前救我的那個～可愛～的女孩子，跑去哪裡了啊？
啊！
呃？
キョロ
キョロ
ギク
我想見她，所以我要去找她！
等…等一下！
妳還要多休息，妳的傷……
不要碰我！你這隻討厭的蟑螂！
メギョッ
嗚喔！
啊——！
咿！

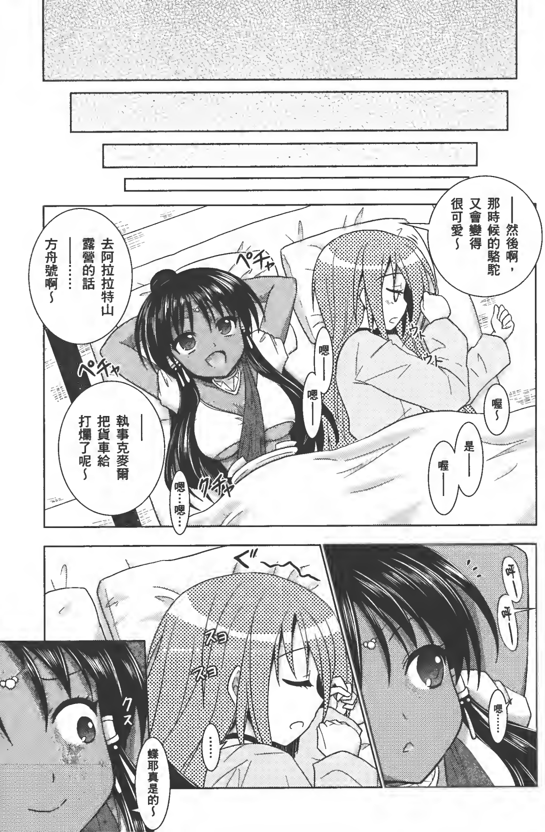

我超級討厭男生！
雞皮疙瘩都起來了～
ベタ
相較之下，女孩子
又柔軟又有好香的味道，
讓人好舒服喔～
妳們叫什麼名字啊？
我…我叫做唯。
我叫靜～
ベタ
喔——靜♥請多指教喔。
這個人……是不是喜歡女生啊？
所以才會在初遇的時候對蝶耶——？
城主大人有事要拜～託您，
請您幫忙修好我的火箭。
那個東西就是火箭？
是像砲彈那樣的東西？
還有～～～在火箭修好以前……
可以讓我住在這座城裡面嗎？
沒有問題，好好招待客人也是武士的任務！一切交給我吧！
了解了吧？長耶！你要好好對待哈莉卡公主喔！
講這種話也沒用啊，她都已經討厭我了……
哎呀，如果是這樣那倒是有個好方法呢。
啥？
好好招待好好招待♪
ガタッ
妳說笑吧！

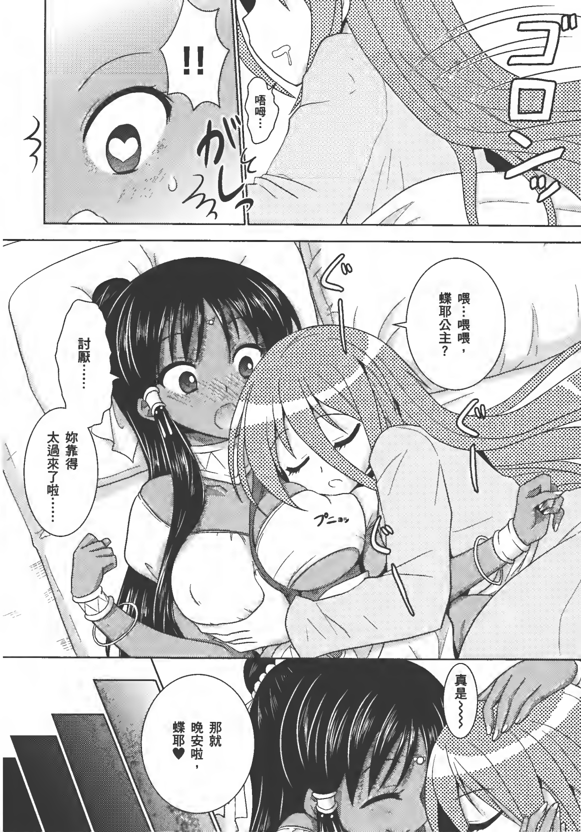

請多指教喔，蝶耶公主♥
公主～晚餐已經準備好了。
トタ
トタ
對了，蝶耶公主～
這個料裡叫做什麼啊？
ベタ
ベタ
穿上女裝，她就會接近……
那叫做煎蛋捲……
イチャ
イチャ
這麼親近人還真是可愛……
我並不會太在意啦……不過吃飯的時候被她這樣纏著還真是有點困擾……
這叫煎蛋捲啊～
好，那就趕快來吃吃看吧♪
ギョッ
はむ
はむ
哈…哈莉卡公主，用手拿是很沒有教養的行為呢。
請用筷子夾吧～
筷子？那是什麼？
在我的國家，用手拿才是有教養喔。
ペロッ

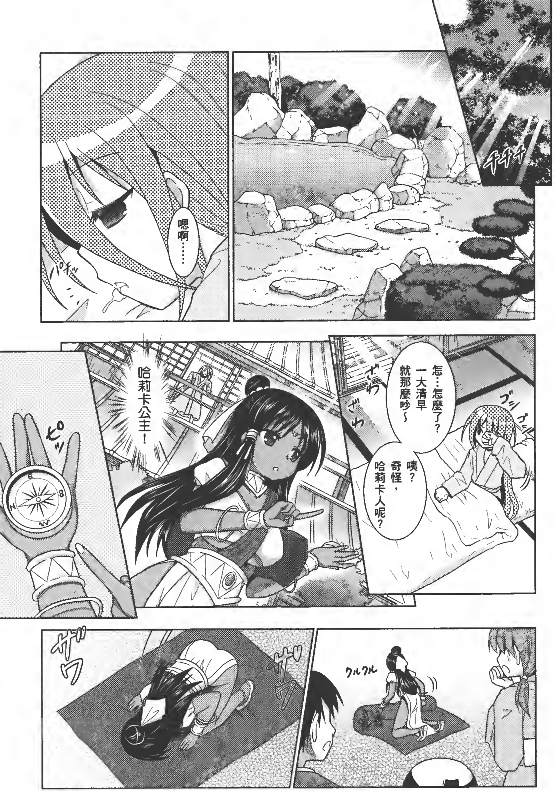

還有，把食物分給所愛的人吃，
被認為是一種美德喔♥
來～嘴巴張開蝶耶♥
ムグッ
咦……稍……稍等！
呼啊……
ゾクッ
呼啊！
啊……
ゾクゾクッ
不要咬到我的手指喔～～～♥
這……搞什麼啊？
クイッ
身體……還酥酥麻麻的……
這個又是什麼？
ギョッ
哇啊！
黏糊～
這是什麼？
咿呀！
快救我！
呀呀啊啊！
ツルンッ
ガシャー
Yaaa
Yaaa
飲食文化的差異真可怕……

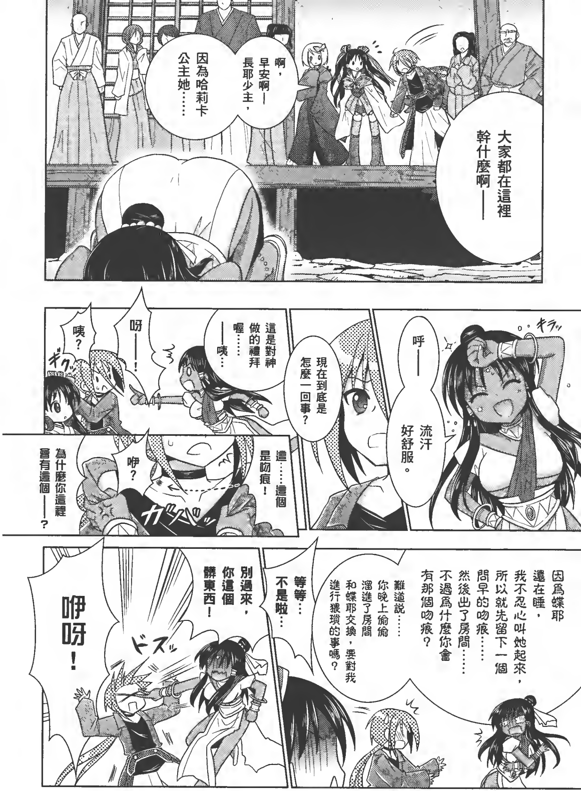

呼……
スーッ
今天就直接睡了吧…
雖然唯一定會說「不要因為年輕就大意，一定要好好卸妝！」
用卸妝油還要洗臉、還要敷臉……真是煩死了。
ペタン
真是的，一大堆事…
累死了，好煩，懶得卸妝了，
唔喔！
ギョッ
啊……妳終於來了，蝶耶♪
妳好慢喔，真是的～
什什什什～
為什麼哈莉卡會在我的被窩裡～～～？
幸好還沒有卸妝，好險！
好險啊～～～
ドキドキ

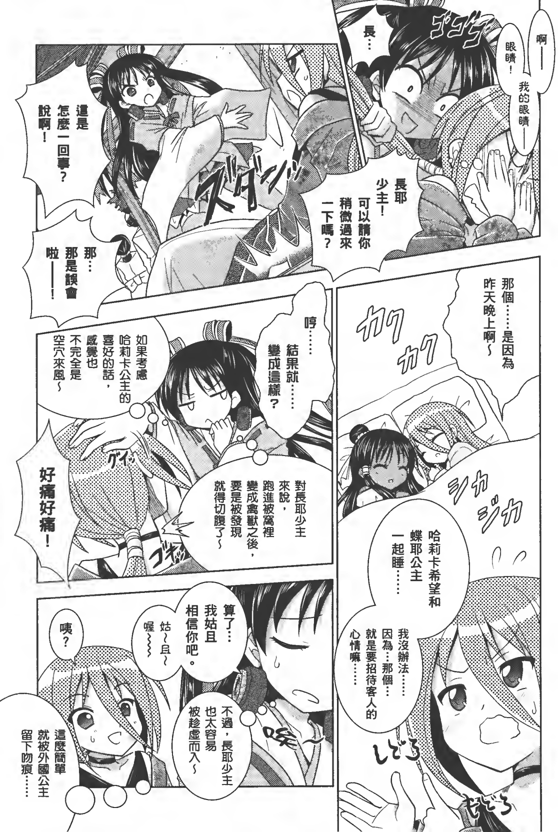

哈莉卡的房間也有準備好床鋪了不是嗎？
哈莉卡公主睡著之前，爺爺都會在這裡陪妳喔。
謝謝妳，爺爺♥
因為…我以前睡覺的時候，婆婆都會一直陪在我身邊～
我是第一次一個人睡覺，好寂寞喔……對不起，蝶耶。
是…是這樣啊？
真是沒辦法……
只有…今晚喔。
わーいっ
太好了♥
不過……這個國家睡覺就只蓋一條薄布而已啊？
不是真的吧——？
O2
キョト
キョト
歐——吐——？
O2機器呢？在哪裡啊？
房間的O2要是沒有調整到一定濃度的話，是沒辦法獲得良好睡眠品質喔！
日本的科技真是落後啊～
唔咽咽…
這…這樣！
如何呢？
日本式O2
我把老爺子的收藏品全都拿出來了！
O'hhh!?
盆栽

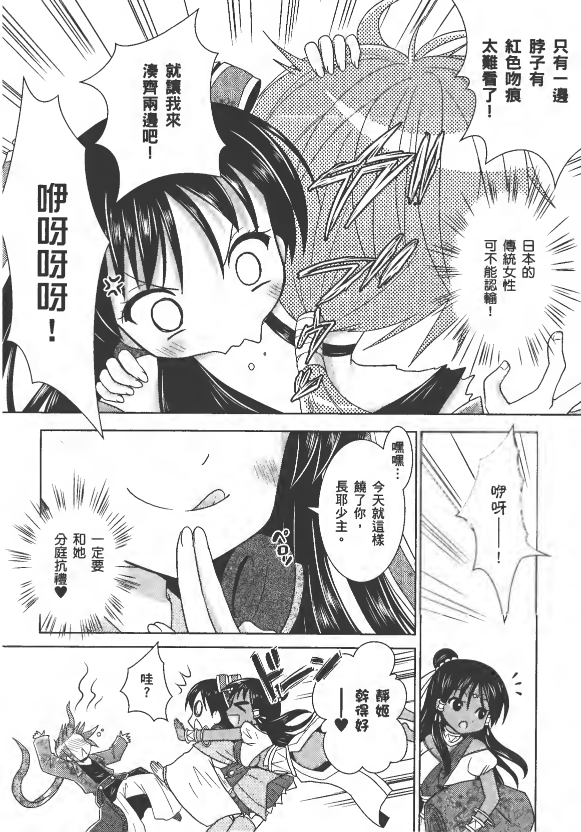

——然後啊，那時候的駱駝又會變得很可愛～
ペチャ
ウトウト
嗯——
嗯——
喔～
是——
喔——
去阿拉拉特山露營的話……方舟號啊～
ペチャ
——執事克麥爾把貨車給打爛了呢～
クチャ
嗯…嗯……
ぐ～
呼——呼——
スョ
スョ
嗯……
……
クス
蝶耶真是的～

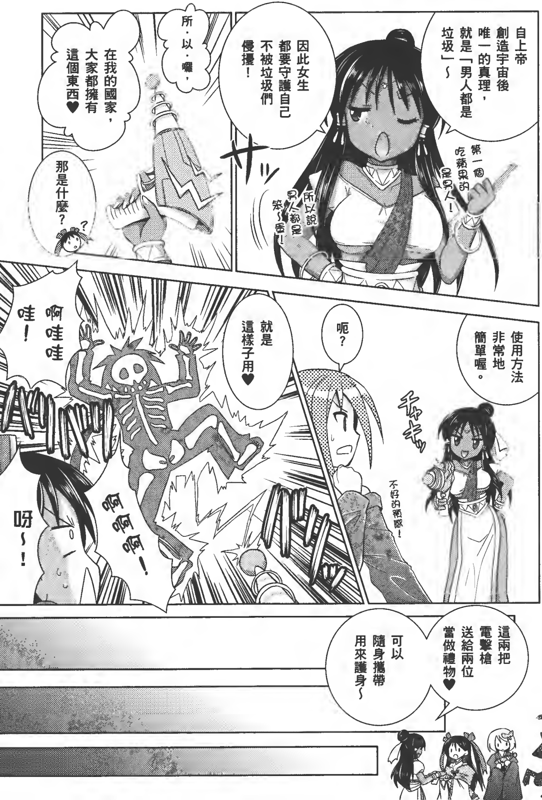

ゴロン
!!
唔姆…
がしっ
喂…喂喂，蝶耶公主？
ぐいぐい
討厭……
妳靠得太過來了啦……
プニョッ
真是～～～
那就晚安啦，蝶耶♥

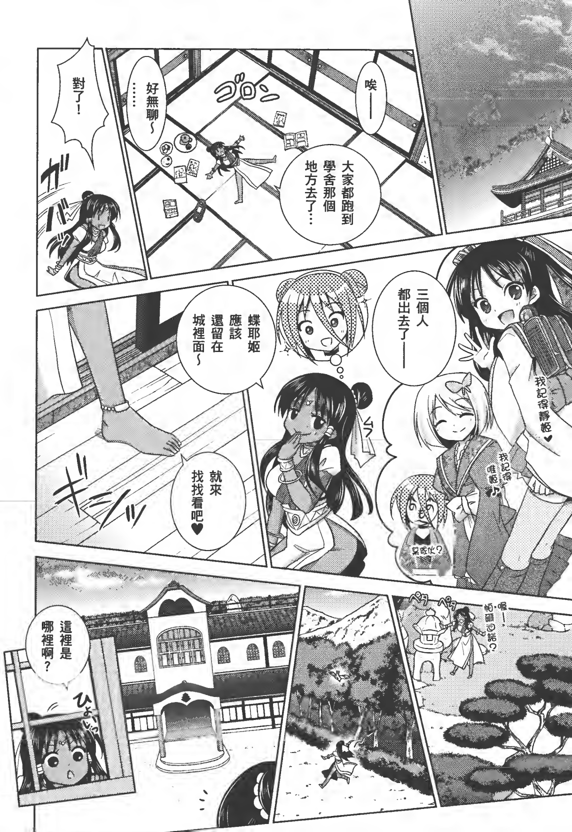

チチチ
嗯啊……
パチッ
怎…怎麼了？一大清早就那麼吵～
ざわざわ
ブツブツ
咦？奇怪，哈莉卡人呢？
哈莉卡公主！
ピッ
ザワ
ザワ
クルクル

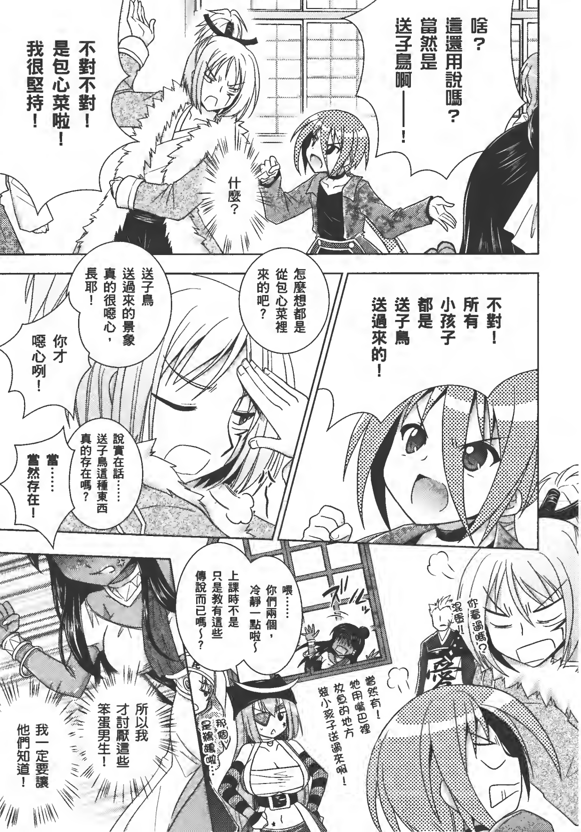

大家都在這裡幹什麼啊——
啊，早安啊—長耶少主，
因為哈莉卡公主她……
キラッ
呼——流汗好舒服。
現在到底是怎麼一回事？
這是對神做的禮拜喔……——咦……
呀——！
咦？
ギクッ
這……這個是吻痕！
咿？
為什麼你這裡會有這個——？
ガバッ
因爲蝶耶還在睡，我不忍心叫她起來，所以就先留下一個問早的吻痕……然後出了房間……不過爲什麼你會有那個吻痕？
難道說……你晚上偷偷溜進了房間和蝶耶交換，要對我進行猥瑣的事嗎？
等等……不是啦……
別過來，你這個髒東西！
咿呀！
ドスッ

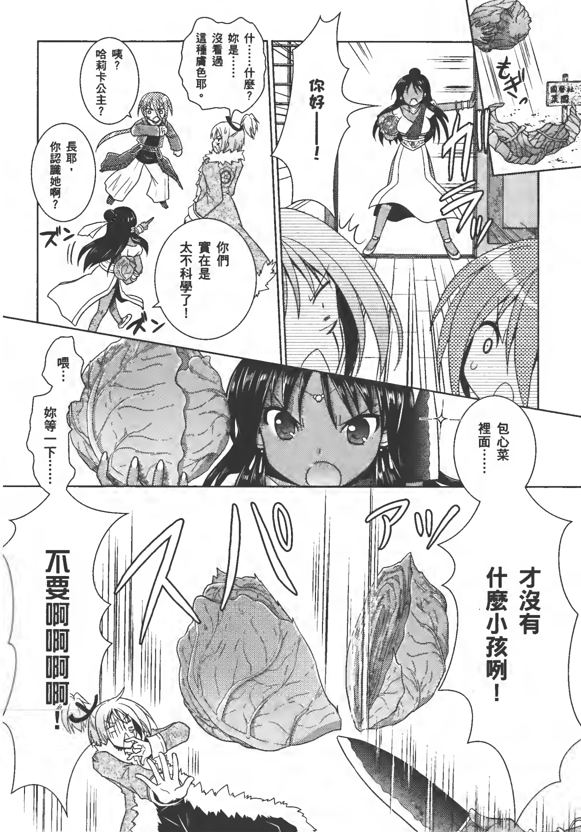

啊——我的眼睛——
眼睛！
長…
ゴロゴロ
這是怎麼一回事？說啊！
ズダーン
長耶少主！可以請你稍微過來一下嗎？
那…那是誤會啦——！
那個……是因為昨天晚上啊～
カク カク
哼……結果就變成這樣？
如果考慮哈莉卡公主的喜好的話，感覺也不完全是空穴來風～
對長耶少主來說，跑進被窩裡變成禽獸之後，要是被發現就得切腹了～
グイッ
ゴキッ
好痛好痛！
シカ ジカ
哈莉卡希望和蝶耶公主一起睡……
我沒辦法……因為…那個…就是要招待客人的心情嘛……
しどろもどろ
算了…我姑且相信你吧。
姑～且～喔～～～
咦？
唉～
不過，長耶少主也太容易被趁虛而入～
這麼簡單就被外國公主留下吻痕……

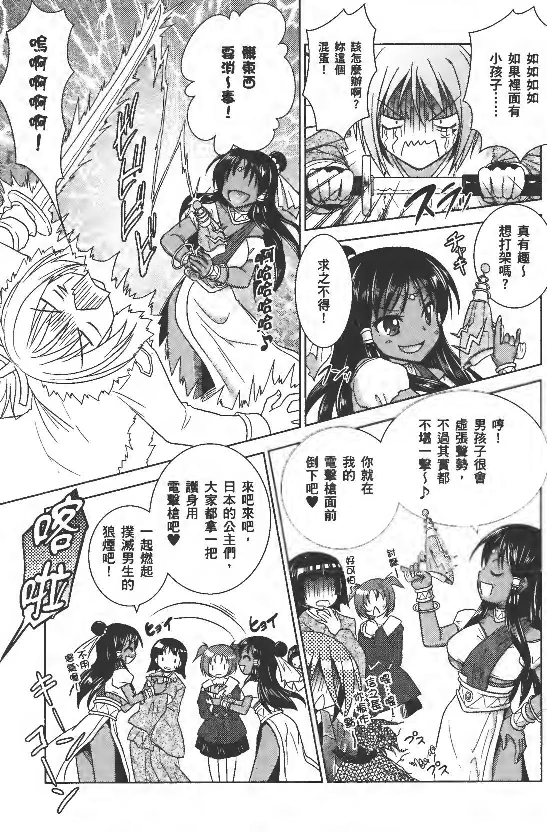

只有一邊脖子有紅色吻痕太難看了！
日本的傳統女性可不能認輸！
就讓我來湊齊兩邊吧！
咿呀呀呀呀！
咿呀——！
嘿嘿…今天就這樣饒了你，長耶少主。
一定要和她分庭抗禮♥
ペロッ
靜姬幹得好——♥
ドーン
哇？

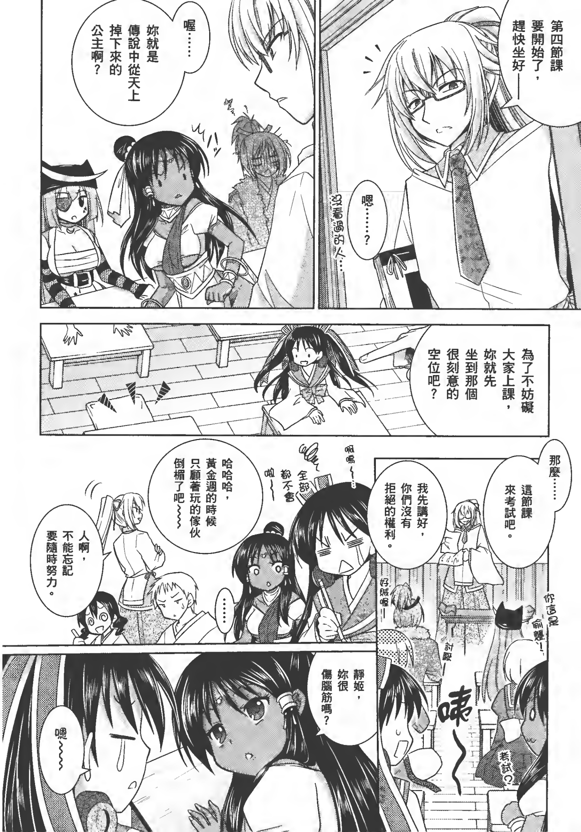

自上帝創造宇宙後唯一的真理，就是「男人都是垃圾」～
第一個吃蘋果的是男人！
所以說男人都是笨～蛋！
因此女生都要守護自己不被垃圾們侵擾！
サッ
所・以・囉，
在我的國家，大家都擁有這個東西♥
那是什麼？
使用方法非常地簡單喔。
呃？
就是這樣子用♥
チャキッ
不好的預感！
啊哇哇哇！
啊啊啊！
呀～！
這兩把電擊槍送給兩位當做禮物♥
可以隨身攜帶用來護身～

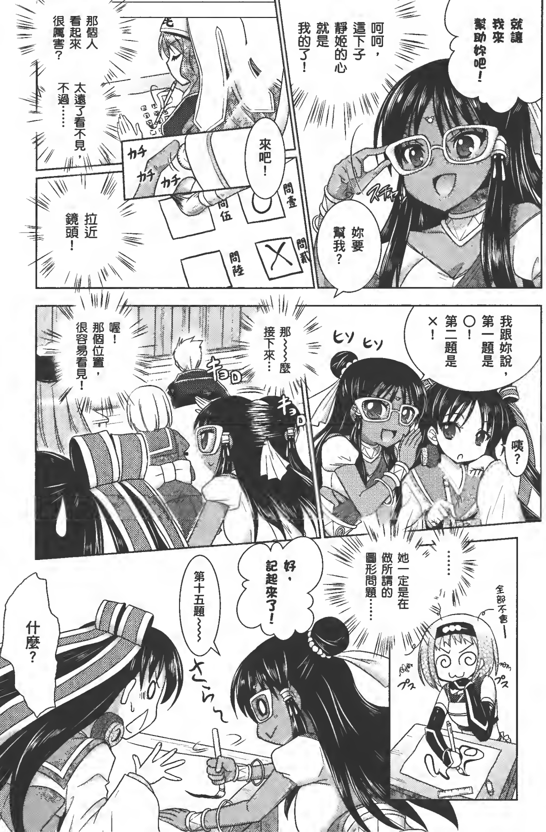

唉——
大家都跑到學舍那個地方去了……
ゴロン
好無聊～……
對了！
ガバッ
三個人都出去了——
我記得靜姬♥
我記得唯姬♪
某傢伙？
蝶耶姬應該還留在城裡面～
ムフ
就來找找看吧♥
ギシッ
喔——！
帕爾迪諾？
ペタ ペタ
這裡是哪裡啊？
ひょいっ

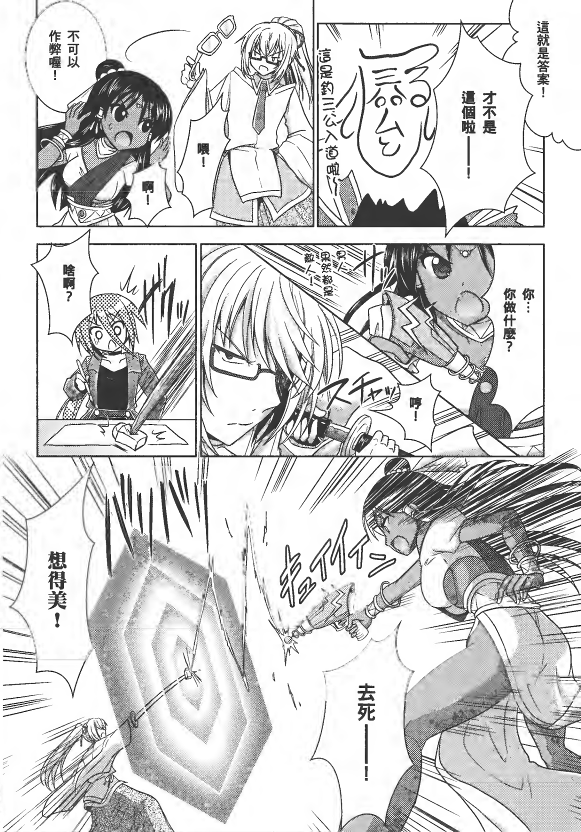

啥？這還用說嗎？當然是送子鳥啊——！
不對不對！是包心菜啦！我很堅持！
什麼？
不對！所有小孩子都是送子鳥送過來的！
怎麼想都是從包心菜裡來的吧？
送子鳥送過來的景象真的很噁心，長耶！
你才噁心咧！
說實在話……送子鳥這種東西真的存在嗎？
當……當然存在！
你看過嗎？
混蛋!!
喂……你們兩個，冷靜一點啦～
上課時不是只是教有這些傳說而已嗎～？
ズルッ
當然有！牠用嘴巴裡放魚的地方裝小孩子送過來啊！
那個是鵜鶘啊……
所以我才討厭這些笨蛋男生！
我一定要讓他們知道！

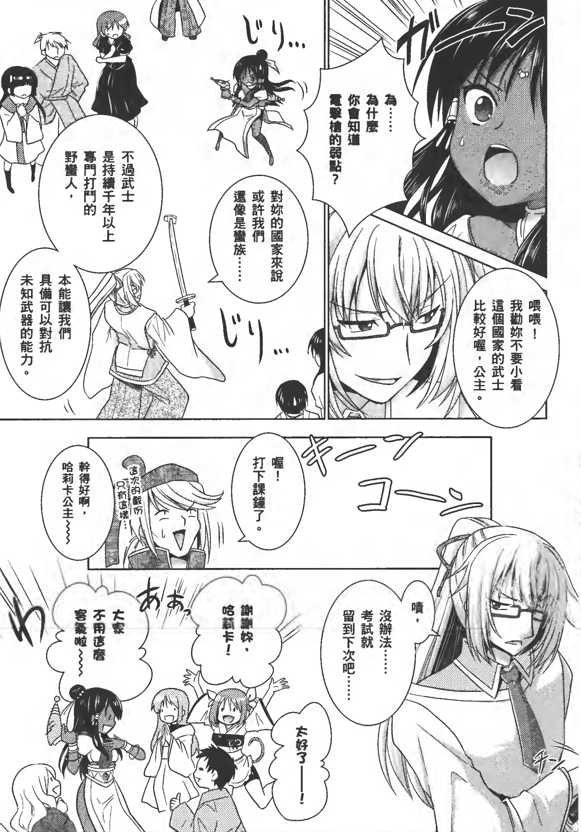

もぎっ
ガバ
ララッ
你好——！
什……什麼？
妳是……
沒看過
這種膚色耶。
咦？
哈莉卡公主？
長耶，
你認識她啊？
你們
實在是
太不科學了！
ズン
ズン
包心菜
裡面……
喂……
妳等一下……
スパァッ
才沒有
什麼小孩咧！
不要啊啊啊啊啊！

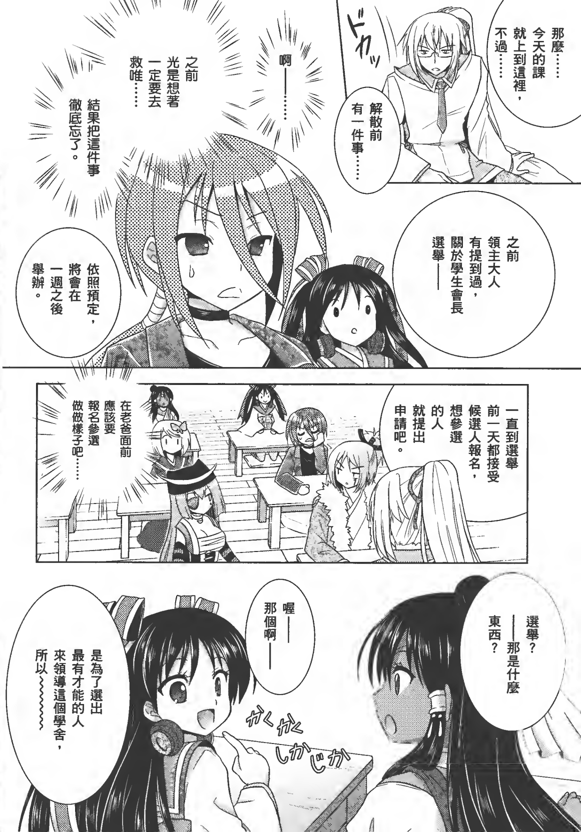

如如如如
如果裡面有
小孩子……
該怎麼辦啊？
妳這個
混蛋！
ズラッ
真有趣～
想打架嗎？
チャキ
求之不得！
フッ
哼！
男孩子很會
虛張聲勢，
不過其實都
不堪一擊～♪
你就在
我的
電擊槍面前
倒下吧♥
討厭—
好可怕
喂…喂！
信之長
你振作
點～
プス
プス
來吧來吧，
日本的公主們，
大家都拿一把
護身用
電擊槍吧♥
一起燃起
撲滅男生的
狼煙吧！
ヒョイ
ヒョイ
不用
客氣喔！
喀啦
キーン
髒東西
要消～毒！
ビビビビ
啊哈哈哈哈哈♪
嗚啊啊啊啊啊！

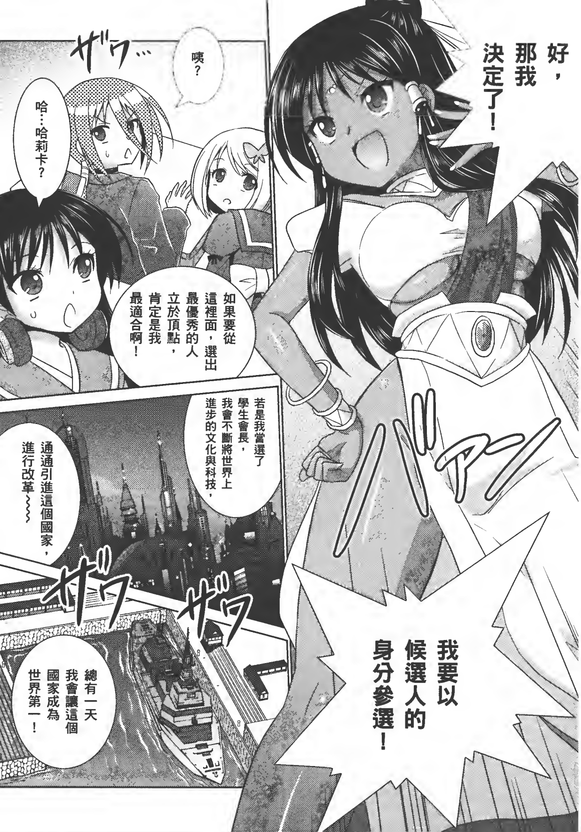

第四節課要開始了，趕快坐好──
嗯……？
沒看過的人……
喔……
妳就是傳說中從天上掉下來的公主啊？
ムッ
ハッ
為了不妨礙大家上課，妳就先坐到那個很刻意的空位吧？
那麼……這節課來考試吧。
我先講好，你們沒有拒絕的權利。
你這是偷襲！
好賊喔！
討厭
考試？
啊嗚～……
全部都不會
呣～～
哈哈哈，黃金週的時候只顧著玩的傢伙倒楣了吧～～
人啊，不能忘記要隨時努力。
……
咦～
靜姬，妳很傷腦筋嗎？
嗯～～

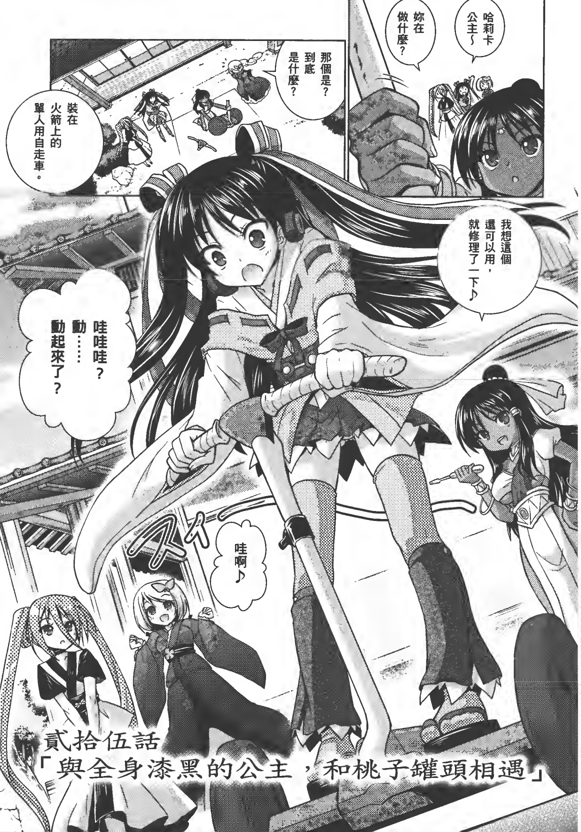

就讓我來幫助妳吧！
呵呵，這下子靜姬的心就是我的了！
スチャ
妳要幫我？
來吧！
カチ
カチ
カチ
問壹
問伍
問貳
問陸
那個人看起來很厲害？
太遠了看不見，不過……
拉近鏡頭！
我跟妳說，第一題是○！第二題是×！
咦？
ヒソ ヒソ
那～～麼接下來……
キョロ
キョロ
喔！那個位置，很容易看見！
……
她一定是在做所謂的圖形問題……
全部不會ー
プス
プス
好，記起來了！
第十五題～～
さら～
什麼？


這就是答案！
才不是這個啦———！
這是釣三公入道啦～
不可以作弊喔！
喂！
啊！
你…你做什麼？
男人果然都是敵人！
ザッ
スチャッ
哼！
啥啊？
ガッ
キュイイイン
去死———！
想得美！
バババ


ガーン
為……為什麼你會知道電擊槍的弱點？
じり…
喂喂！我勸妳不要小看這個國家的武士比較好喔，公主。
對妳的國家來說或許我們還像是蠻族……
不過武士是持續千年以上專門打鬥的野蠻人，
本能讓我們具備可以對抗未知武器的能力。
じり…
キーンコーン
喔！打下課鐘了。
這次的戲份只有這樣…
幹得好啊，哈莉卡公主～～～
嘖，沒辦法……考試就留到下次吧……
太好了———！
謝謝妳，哈莉卡！
大家不用這麼客氣啦～～～
ああっ
わ

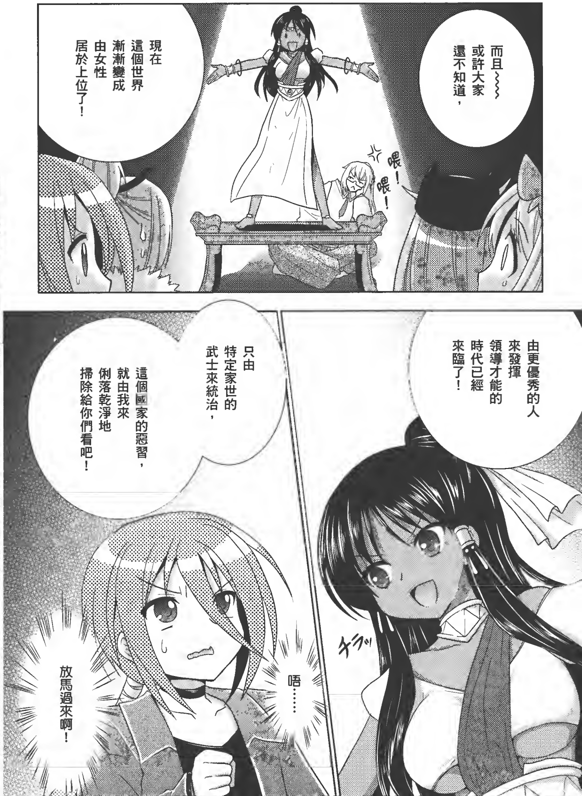

那麼……今天的課就上到這裡，不過……
ドカッ
解散前有一件事……
啊——……
之前光是想著一定要去救唯……
結果把這件事徹底忘了。
之前領主大人有提到過，關於學生會長選舉——
依照預定，將會在一週之後舉辦。
一直到選舉前一天都接受候選人報名，想參選的人就提出申請吧。
在老爸面前應該要報名參選做做樣子吧……
選舉？——那是什麼東西？
喔——那個啊——
是為了選出最有才能的人來領導這個學舍，所以~~~~
カくカく
しカじカ

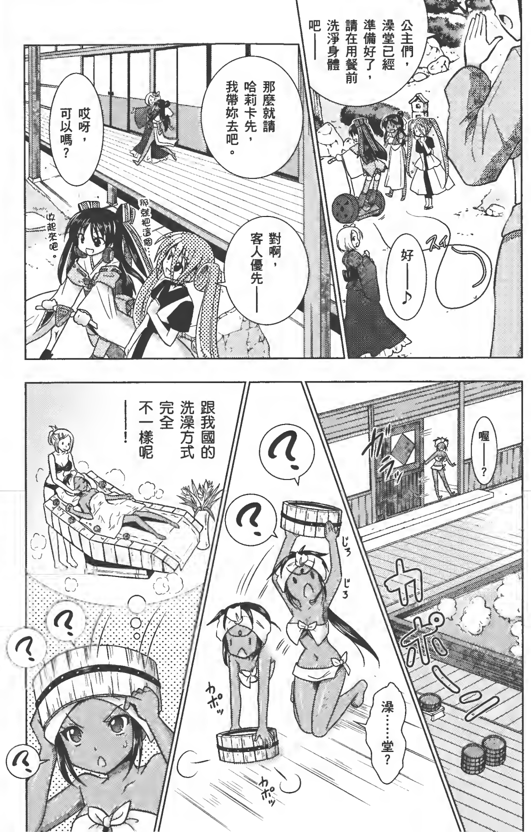

好，那我決定了！
咦？
哈…哈莉卡？
ザワ…
如果要從這裡面，選出最優秀的人立於頂點，肯定是我最適合啊！
バァーン
若是我當選了學生會長，我會不斷將世界上進步的文化與科技，
通通引進這個國家，進行改革~~~
總有一天我會讓這個國家成為世界第一！
我要以候選人的身分參選！
ザワ
ザワ

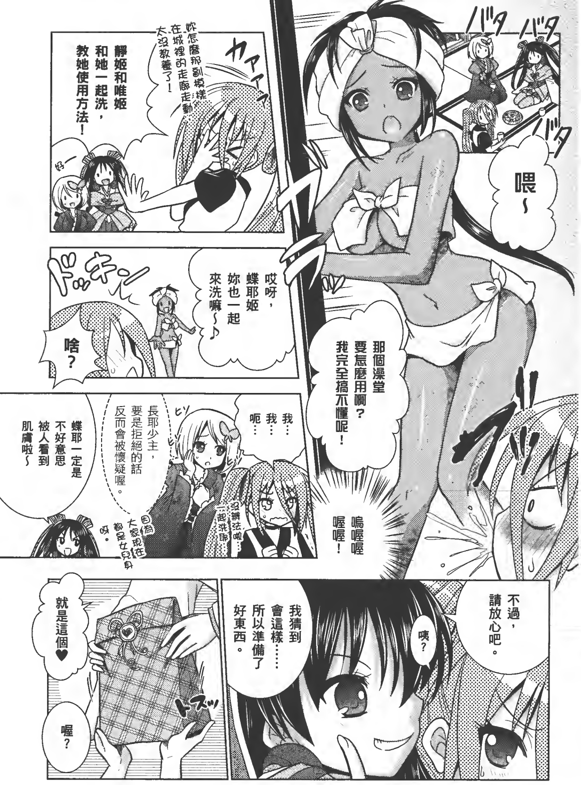

哈莉卡公主～
妳在做什麼？
那個是？到底是什麼？
裝在火箭上的單人用自走車。
我想這個還可以用，就修理了一下♪
哇哇哇？動……動起來了？
スィー
哇啊♪

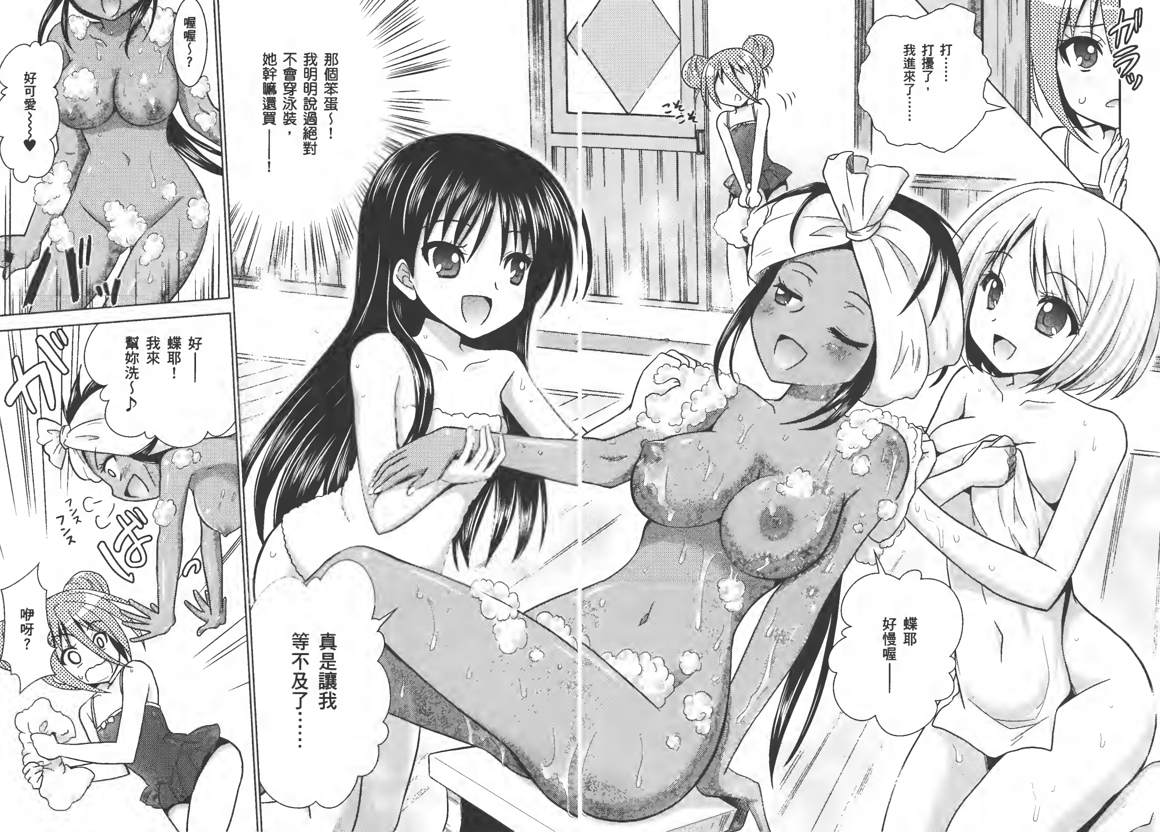
貳拾伍話

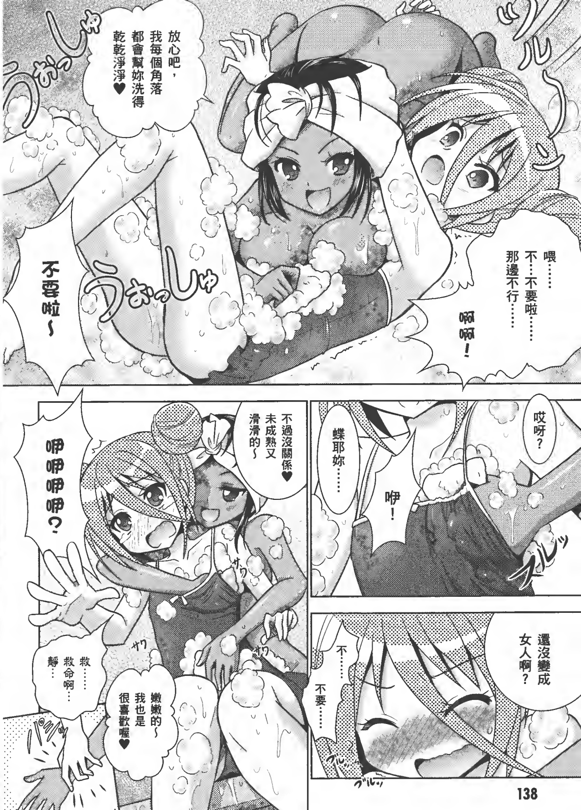
「與全身漆黑的公主，和桃子罐頭相遇」

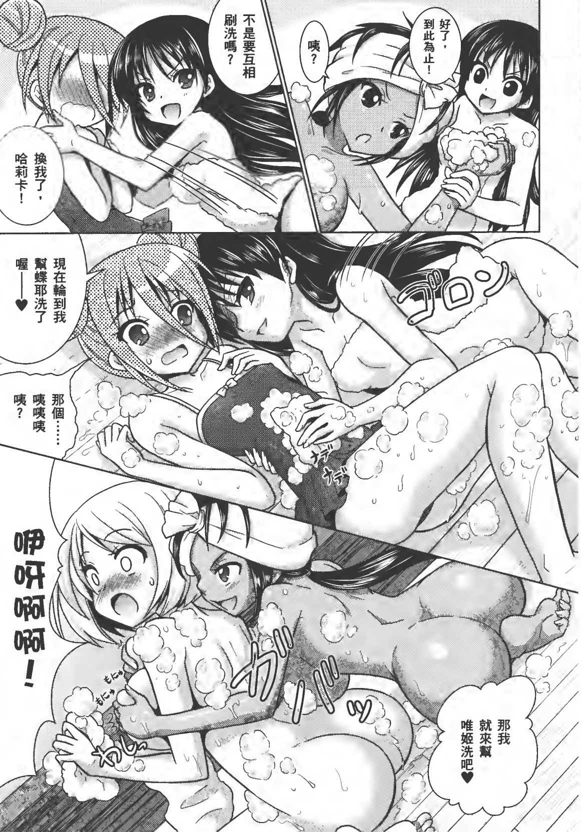

而且～～～或許大家還不知道，
現在這個世界漸漸變成由女性居於上位了！
喂！喂！
由更優秀的人來發揮領導才能的時代已經來臨了！
只由特定家世的武士來統治，
這個國家的惡習，就由我來俐落乾淨地掃除給你們看吧！
チラッ
唔……
放馬過來啊！

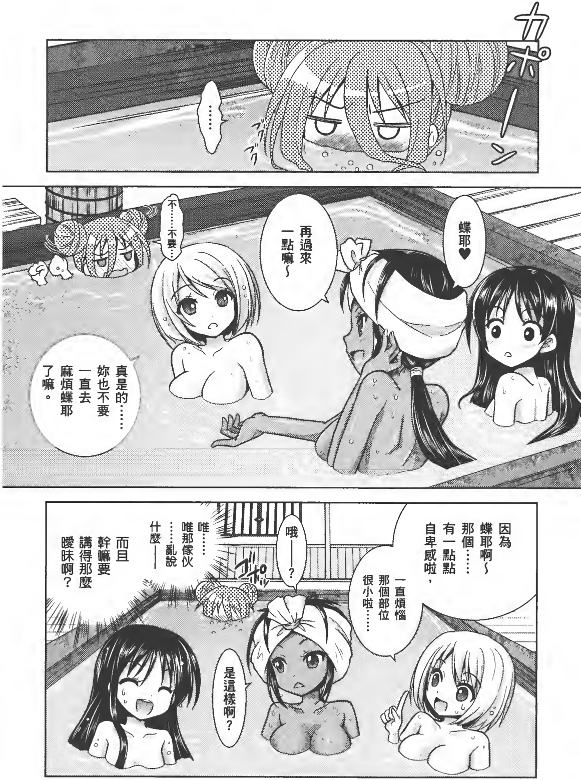

公主們，澡堂已經準備好了，請在用餐前洗淨身體吧——
好——♪
スイ
那麼就請哈莉卡先，我帶妳去吧。
哎呀，可以嗎？
對啊，客人優先——
那就把這個收起來吧。
喔——？
ガラッ
カポーン
澡……堂？
じろじろ
？
？
カポッ
跟我國的洗澡方式完全不一樣呢——！
？
？
？
カポッ

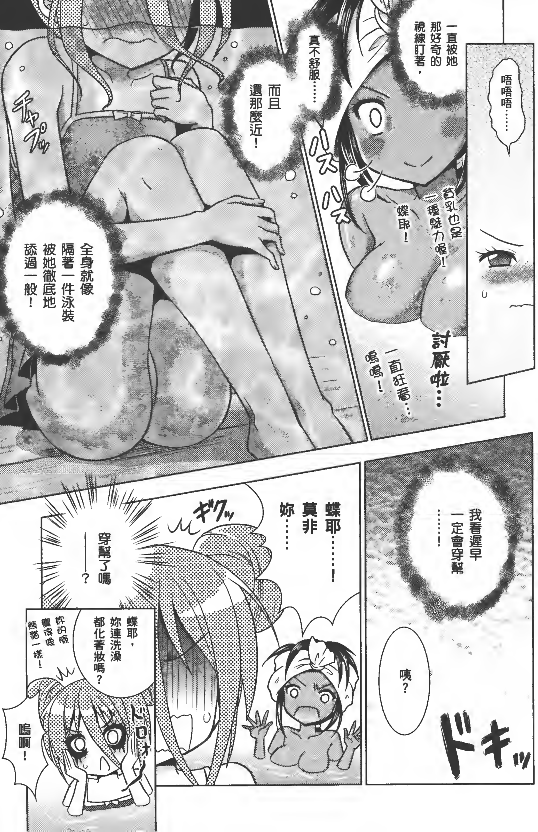

バタバタ
バタ
喂～
カァァァ
妳怎麼那副模樣在城裡的走廊走動，太沒教養了！
靜姬和唯姬和她一起洗，教她使用方法！
好—
ドッキーン
哎呀，蝶耶姬妳也一起來洗嘛～♪
啥？
那個澡堂要怎麼用啊？我完全搞不懂呢！
嗚喔喔喔喔！
我…我…呃…
長耶少主，要是拒絕的話反而會被懷疑喔。
ヒソヒソ
沒辦法啦…一起洗耶…
蝶耶一定是不好意思被人看到肌膚啦～
因為大家現在都是女兒身呀。
不過，請放心吧。
咦？
我猜到會這樣……所以準備了好東西。
就是這個♥
喔？
トスッ

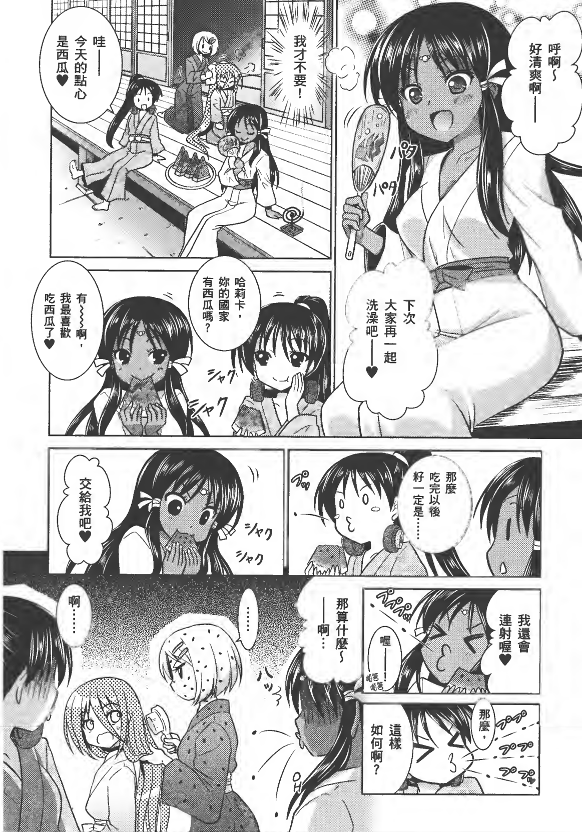

ガラッ
打……打擾了，我進來了……
こそこそ
那個笨蛋～！我明明說過絕對不會穿泳裝，她幹嘛還買——！
蝶耶好慢喔——
真是讓我等不及了……
喔喔～？
好可愛～～～♥
バッ
好——蝶耶！我來幫妳洗～♪
ガバ
ぱっ
フンス フンス
咿呀？

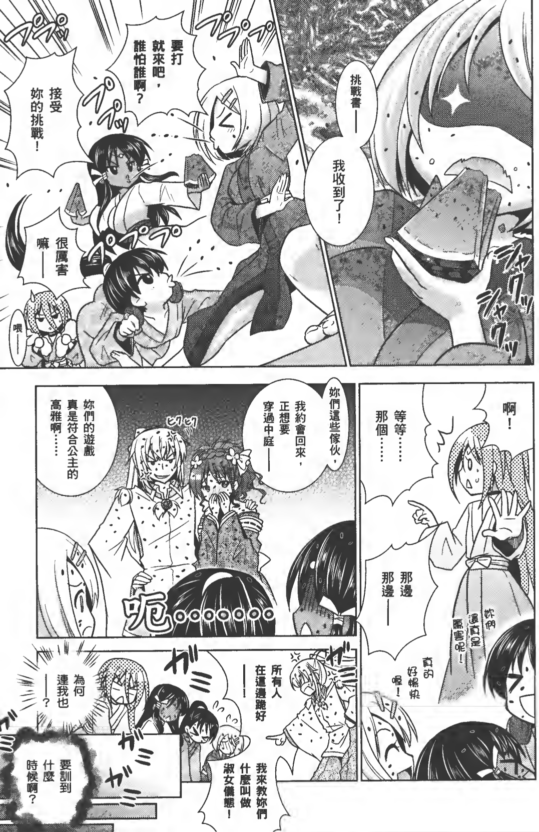

ツルン～ン
放心吧，我每個角落都會幫妳洗得乾乾淨淨♥
うぉっしゅ
うぉっしゅ
喂……不……不要啦……那邊不行……
啊啊！
不要啦～
哎呀？
蝶耶妳……
咿！
ブルッ
還沒變成女人啊？
不……不要……
ブルッ
ブルッ
不過沒關係♥未成熟又滑滑的～
咿咿咿咿咿？
サワ
サワ
嫩嫩的～我也是很喜歡喔♥
救……救命啊……靜……
バシッ

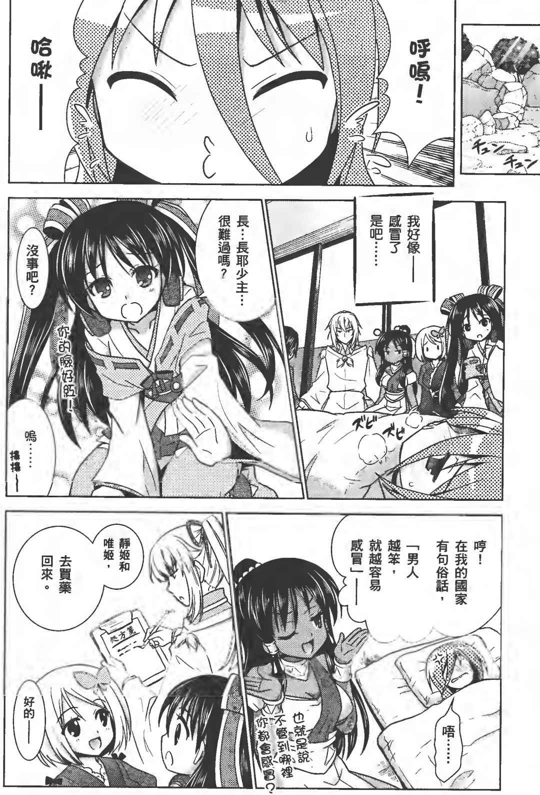

好了，到此為止！
咦？
不是要互相刷洗嗎？
換我了，哈莉卡！
現在輪到我幫蝶耶洗了喔——♥
ゴロン
那個……咦咦咦咦？
ナデ
ナデ
那我就來幫唯姬洗吧♥
咿呀啊啊啊！
グニュ
もにゅ
もにゅ
わしっ

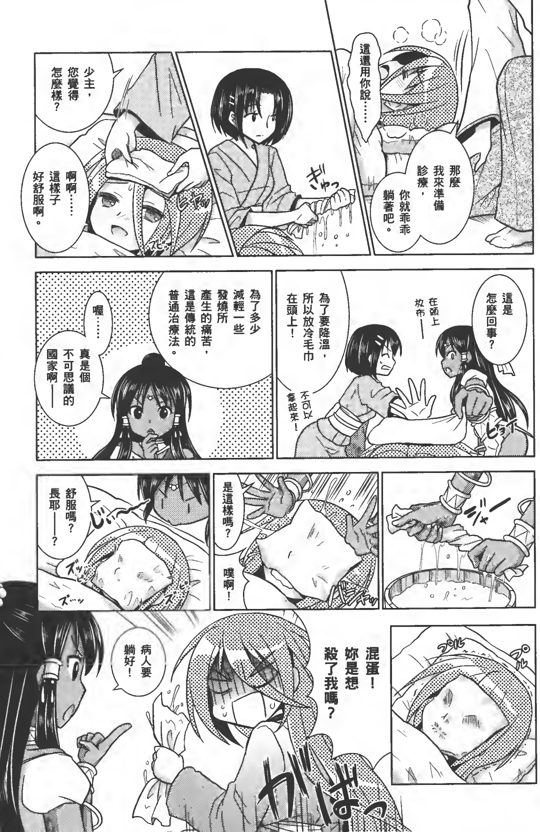

カポーン
……
ブクブク
蝶耶♥
再過來一點嘛～
不……不要……
真是的……妳也不要一直去麻煩蝶耶了嘛。
因為蝶耶啊～那個……有一點點自卑感啦，
一直煩惱那個部位很小啦……
哦——？
ゴボッ
唯……唯那傢伙……亂說什麼——
而且幹嘛要講得那麼曖昧啊？
是這樣啊？

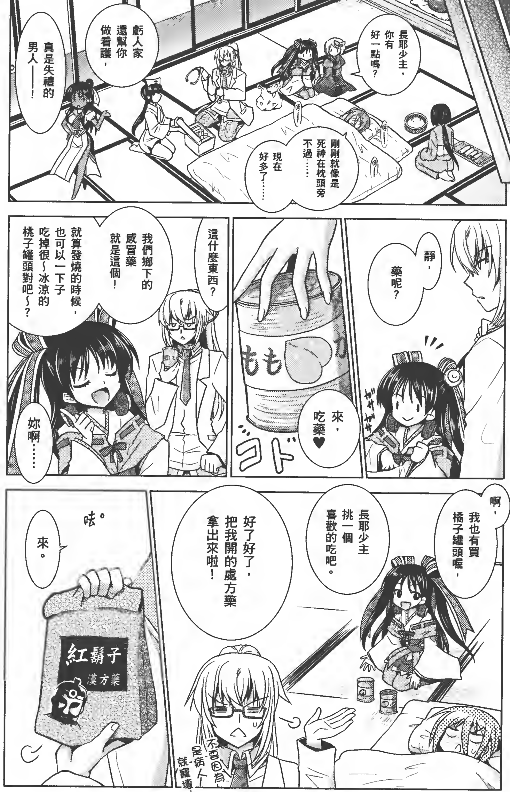

一直被她那好奇的視線盯著，
真不舒服……
而且還那麼近！
唔唔唔……
ハスハス
貧乳也是一種魅力喔！蝶耶！
討厭啦……
一直狂看……嗚嗚！
チャプッ
全身就像隔著一件泳裝被她徹底地舔過一般！
我看遲早一定會穿幫……！
咦？
ドキッ
蝶耶……！莫非妳……
ギクッ
穿幫了嗎——？
蝶耶，妳連洗澡都化著妝嗎？
妳的眼圈好像熊貓一樣！
嗚啊！
トロォ…

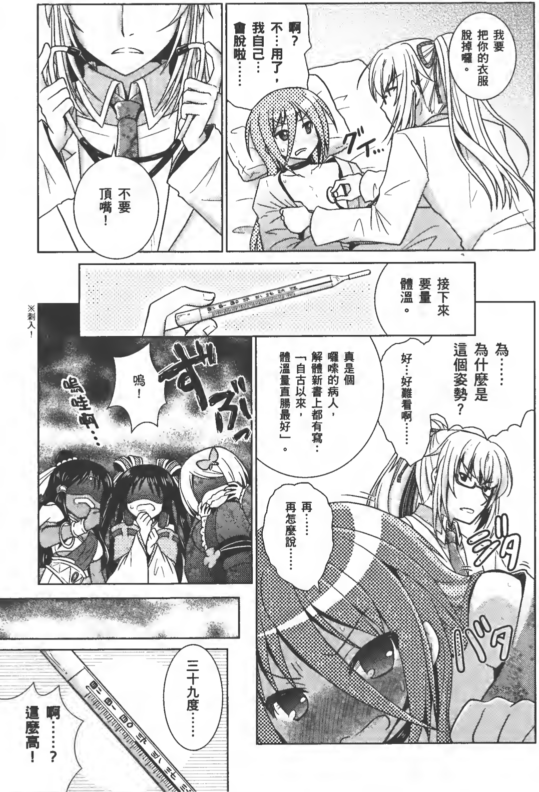

呼啊～好清爽啊——
パタ
パタ
下次大家再一起洗澡吧——♥
我才不要！
哇——今天的點心是西瓜♥
哈莉卡，妳的國家有西瓜嗎？
有～～～啊，我最喜歡吃西瓜了♥
シャク
シャク
那麼吃完以後籽一定是……
プッ
交給我吧♥
シャク
シャク
我還會連射喔♥
喔——！
プププ
那麼，這樣如何啊？
プププ
那算什麼——啊……
……
啊……
ハッ
OH

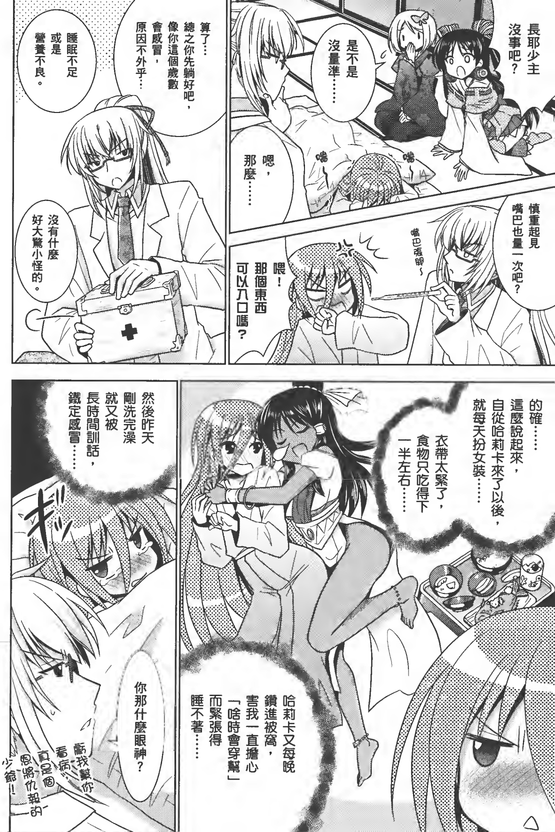

挑戰書——
我收到了！
シャクッ
シャクッ
プププ
要打就來吧，誰怕誰啊？
プッ
接受妳的挑戰！
プププ
很厲害嘛——
喂——
啊！
等等……那個……
那邊那邊——
妳們還真是厲害呢！
真的好暢快喔！
妳們這些傢伙，我約會回來，正想要穿過中庭——
ヒクヒク
妳們的遊戲真是符合公主的高雅啊……
呃………
所有人在這邊跪好——
我來教妳們什麼叫做淑女儀態！
ガミ
ガミ
為何連我也——？
要訓到什麼時候啊？

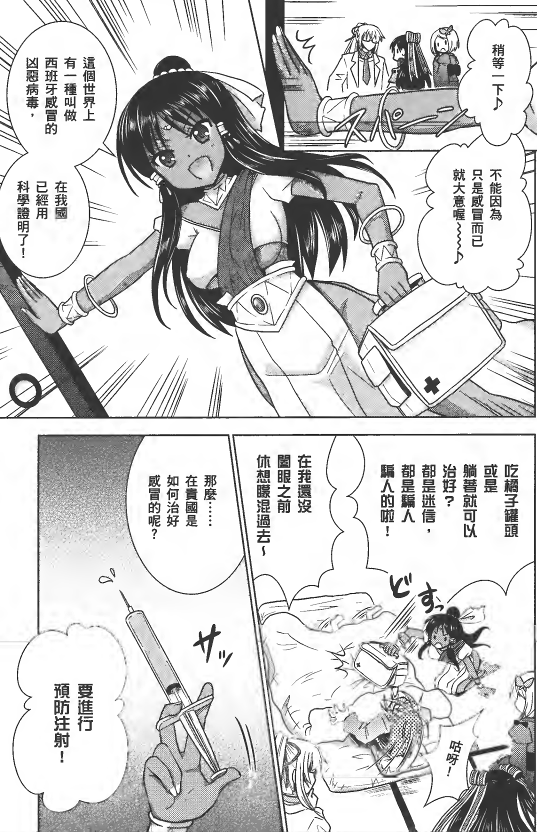

チュン
チュン
呼嗚！
哈啾——
我好像——感冒了是吧……
長…長耶少主…很難過嗎？
沒事吧？
你的臉好紅！
ズビ
ズビ
嗚……
搓搓——
哼！在我的國家有句俗話，「男人越笨，就越容易感冒」——
唔……
也就是說不管到哪裡你都會感冒？
處方箋
靜姬和唯姬，去買藥回來。
好的——

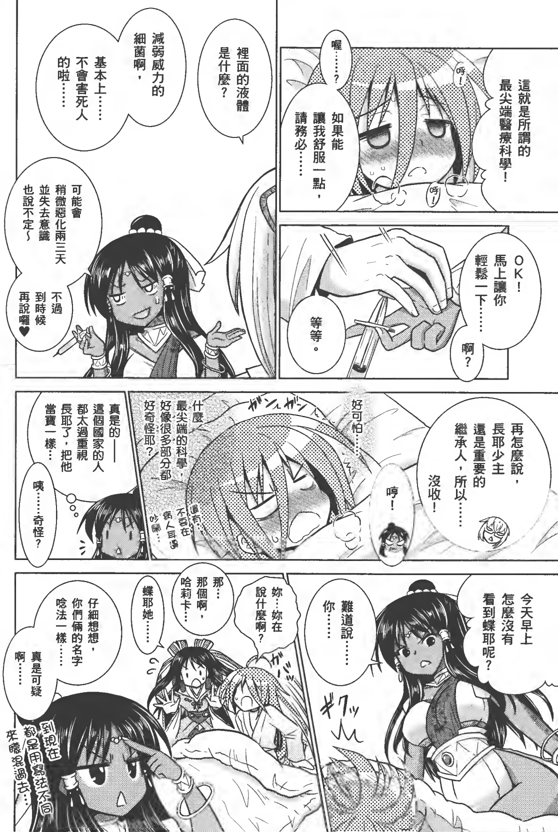

這還用你說……
那麼我來準備診療，你就乖乖躺著吧。
ぎゅっ
少主，您覺得怎麼樣？
啊啊……這樣子好舒服啊。
這是怎麼回事？
在頭上放布——
為了要降溫，所以放冷毛巾在頭上！
不可以拿起來！
ヒョイ
為了多少減輕一些發燒所產生的痛苦，這是傳統的普通治療法。
喔……真是個不可思議的國家啊——
ジャー
是這樣嗎？
噗啊！
舒服嗎？長耶——？
じぃ〜
ズッ
プル
プル
混蛋！妳是想殺了我嗎？
病人要躺好！
がばっ

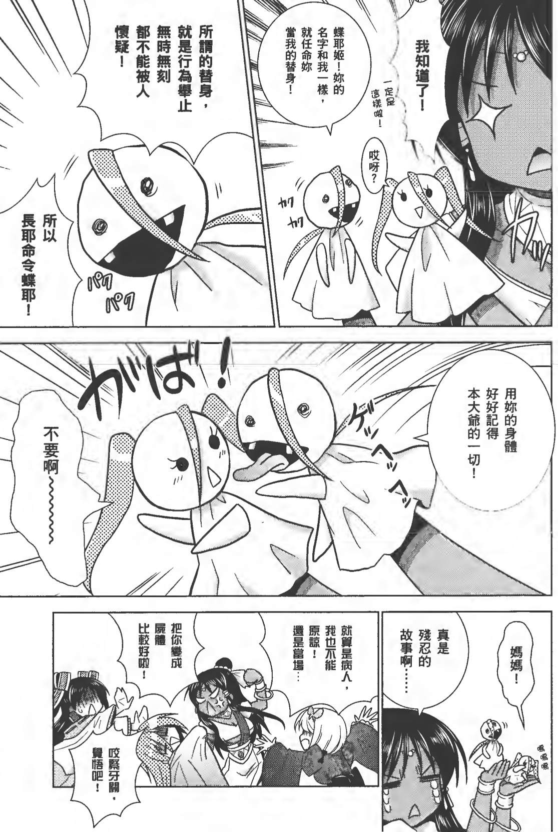

長耶少主，你有好一點嗎？
剛剛就像是死神在枕頭旁
不過……現在好多了……
虧人家還幫你做看護，
真是失禮的男人——！
靜，藥呢？
ガサガサ
來，吃藥♥
もも
ゴト
這什麼東西？
我們鄉下的感冒藥就是這個！
就算發燒的時候，也可以一下子吃掉很～冰涼的桃子罐頭對吧～？
妳啊……
啊，我也有買橘子罐頭喔，
長耶少主挑一個喜歡的吃吧。
好了好了，把我開的處方藥拿出來啦！
不要因為是病人就寵壞他。
呿。
來。
紅鬍子
漢方藥

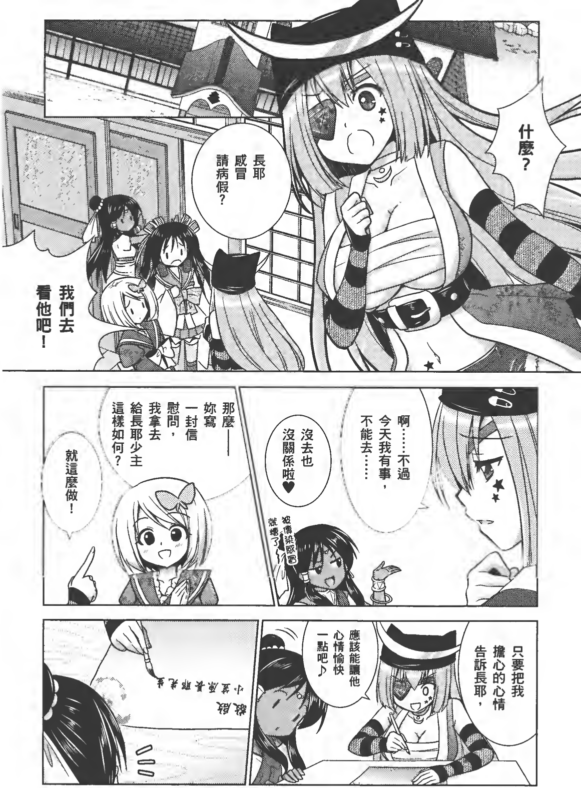

我要把你的衣服脫掉囉。
啊？不…用了，我自己…會脫啦……
グイ…
不要頂嘴！
接下來要量體溫。
為……為什麼是這個姿勢？
好…好難看啊……
真是個囉嗦的病人，解體新書上都有寫：「自古以來，體溫量直腸最好」。
再……再怎麼說……
ジタ
バタ
ずぶっ
嗚！
嗚哇啊……
※刺入！
三十九度……
啊……？這麼高！

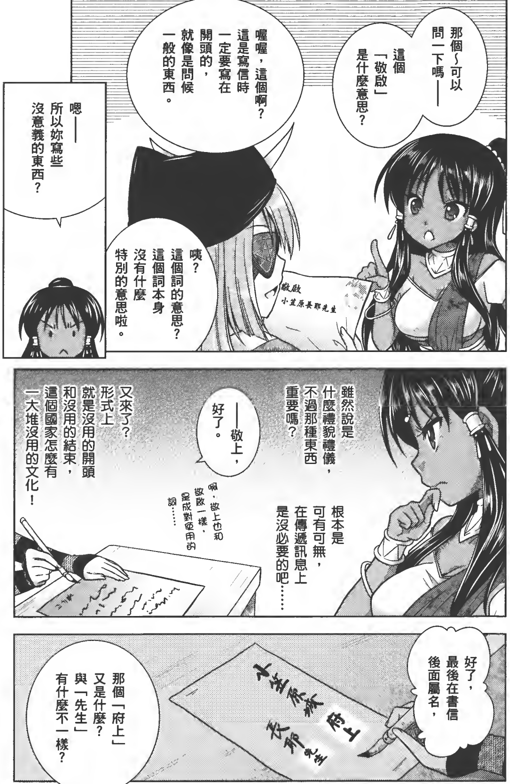

長耶少主沒事吧？
是不是沒量準……
嗯，那麼……
噗
噗
慎重起見嘴巴也量一次吧？
嘴巴張開~
喂！那個東西可以入口嗎？
算了……總之你先躺好吧，像你這個歲數會感冒原因不外乎……
睡眠不足或是營養不良。
沒有什麼好大驚小怪的。
的確……這麼說起來，自從哈莉卡來了以後，就每天扮女裝……
衣帶太緊了，食物只吃得下一半左右……
哈莉卡又每晚鑽進被窩，害我一直擔心「啥時會穿幫」而緊張得睡不著……
然後昨天剛洗完澡就又被長時間訓話，鐵定感冒……
ギッ
你那什麼眼神？
虧我幫你看病，真是個恩將仇報的少爺！

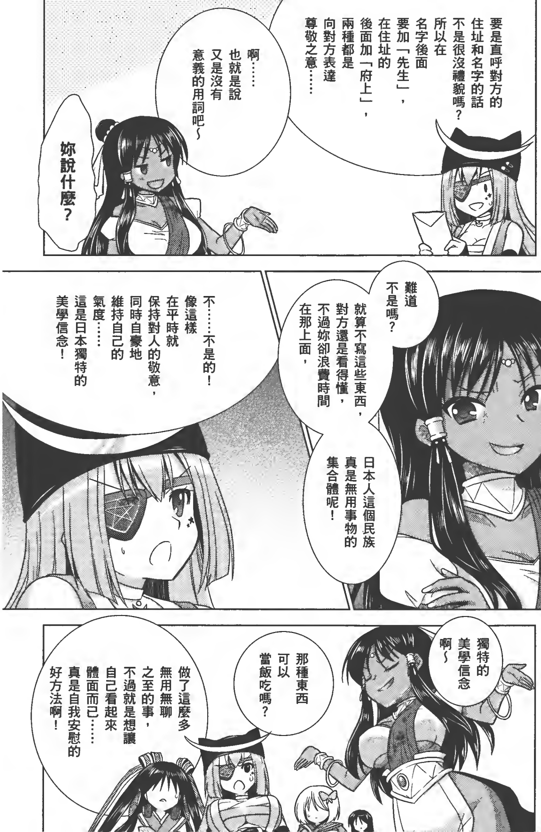

稍等一下♪
スパーン
不能因為只是感冒而已就大意喔~~~♪
這個世界上有一種叫做西班牙感冒的凶惡病毒，
在我國已經用科學證明了！
吃橘子罐頭或是躺著就可以治好？都是迷信，都是騙人騙人的啦！
在我還沒闔眼之前休想矇混過去~
どすっ
咕呀！
那麼……在貴國是如何治好感冒的呢？
サッ
要進行預防注射！

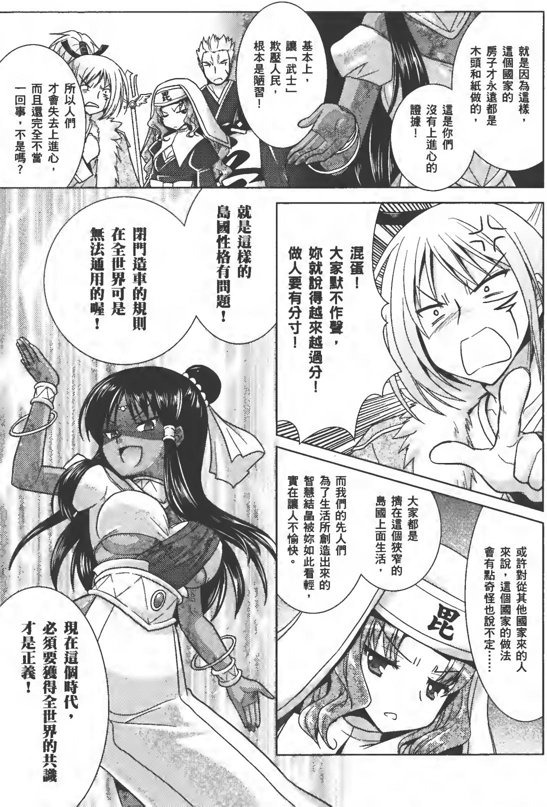

這就是所謂的最尖端醫療科學！
呼！
呼！
喔……？
如果能讓我舒服一點，請務必……
OK！馬上讓你輕鬆一下……
啊？
等等。
裡面的液體是什麼？
減弱威力的細菌啊，
基本上……不會害死人的啦……
可能會稍微惡化兩三天並失去意識也說不定～
不過到時候再說囉♥
再怎麼說，長耶少主還是重要的繼承人，所以……沒收！
哼！
好可怕……
ガンガン
還有…不要在病人耳邊吵鬧…
什麼最尖端的科學，好像很多部分都好奇怪耶？
真是的——這個國家的人都太過重視長耶了，把他當寶一樣……
咦……奇怪？
今天早上怎麼沒有看到蝶耶呢？
ギクッ
難道說……你……
妳…妳在說什麼啊？
ガバッ
那…那個啊，哈莉卡……
蝶耶她……
仔細想想，你們倆的名字唸法一樣……
真是可疑啊……
到現在都是用寫法不同來矇混過去……

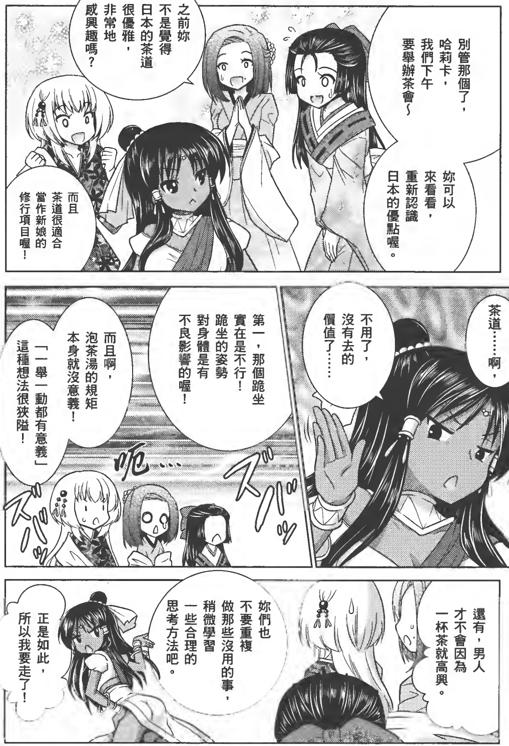

我知道了！
一定是這樣啦！
蝶耶姬！妳的名字和我一樣，就任命妳當我的替身！
カッ
哎呀？
カクカク
所謂的替身，就是行為舉止無時無刻都不能被人懷疑！
所以長耶命令蝶耶！
パクパク
用妳的身體好好記得本大爺的一切！
ゲヘヘッ
がばっ！
不要啊～～～～
真是殘忍的故事啊……
媽媽！
嗚嗚嗚
就算是病人，我也不能原諒！還是當場…
把你變成屍體比較好啦！
咬緊牙關，覺悟吧！

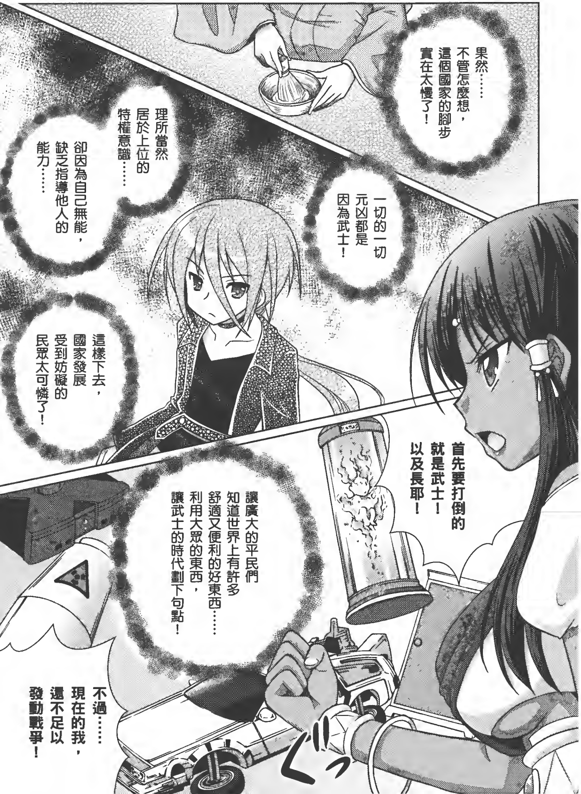

什麼？
長耶感冒請病假？
我們去看他吧！
啊……不過今天我有事，不能去……
沒去也沒關係啦♥
被傳染感冒就糟了～
那麼——妳寫一封信慰問，我拿去給長耶少主這樣如何？
就這麼做！
只要把我擔心的心情告訴長耶，
應該能讓他心情愉快一點吧♪
敬啟
小笠原長耶先生

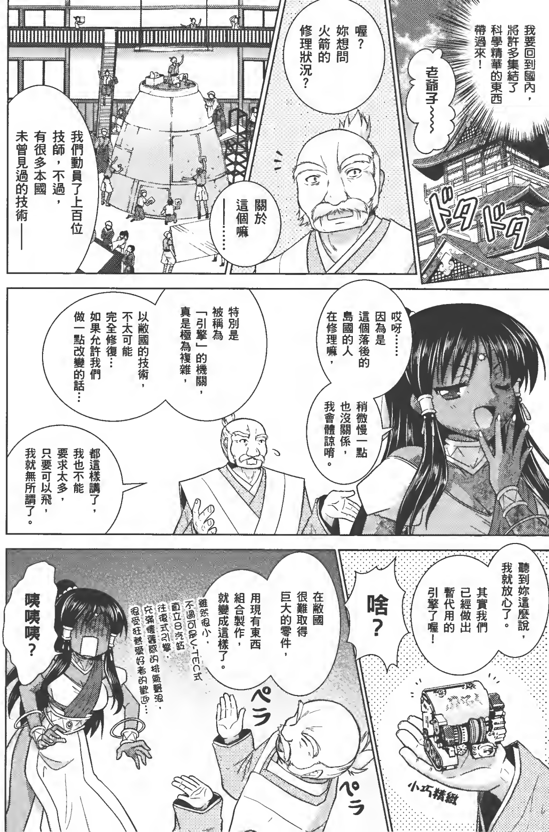

那個～可以問一下嗎——
這個「敬啟」是什麼意思？
喔喔，這個啊？這是寫信時一定要寫在開頭的，就像是問候一般的東西。
敬啟
小笠原長耶先生
咦？這個詞的意思？這個詞本身沒有什麼特別的意思啦。
嗯——所以妳寫些沒意義的東西？
雖然說是什麼禮貌禮儀，不過那種東西重要嗎？
根本是可有可無，在傳遞訊息上是沒必要的吧……
——敬上，好了。
啊，敬上也和敬啟一樣，是成對使用的詞……
又來了？形式上就是沒用的開頭和沒用的結束，這個國家怎麼有一大堆沒用的文化！
好了，最後在書信後面屬名，
小笠原城 府上
長耶先生
那個「府上」又是什麼？與「先生」有什麼不一樣？

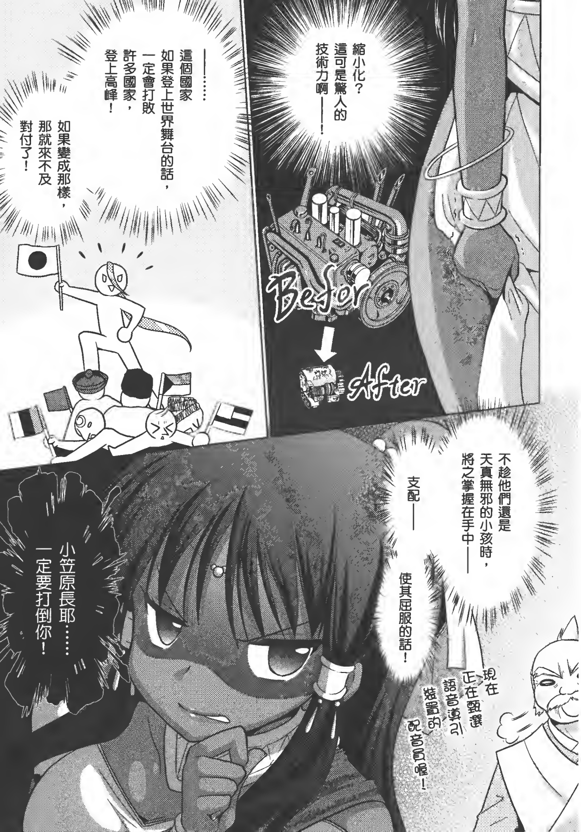

要是直呼對方的住址和名字的話不是很沒禮貌嗎？所以在名字後面要加「先生」，在住址的後面加「府上」，兩種都是向對方表達尊敬之意……
啊……也就是說又是沒有意義的用詞吧～
妳說什麼？
難道不是嗎？
就算不寫這些東西，對方還是看得懂，不過妳卻浪費時間在那上面，
日本人這個民族真是無用事物的集合體呢！
不……不是的！像這樣在平時就保持對人的敬意，同時自豪地維持自己的氣度……這是日本獨特的美學信念！
獨特的美學信念啊～
那種東西可以當飯吃嗎？
做了這麼多無用無聊之至的事，不過就是想讓自己看起來體面而已……真是自我安慰的好方法啊！

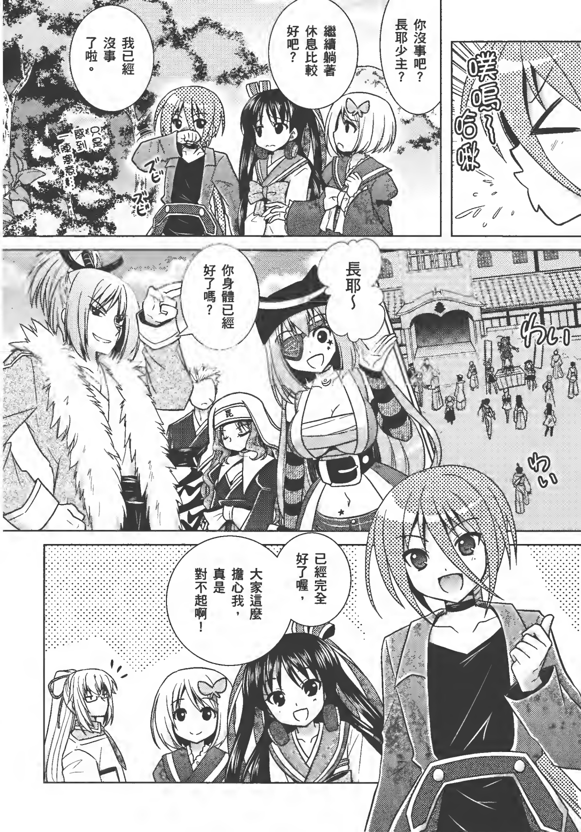

就是因為這樣，這個國家的房子才永遠都是木頭和紙做的，
這是你們沒有上進心的證據！
基本上，讓「武士」欺壓人民，根本是陋習！
所以人們才會失去上進心，而且還完全不當一回事，不是嗎？
毘
混蛋！大家默不作聲，妳就說得越來越過分！做人要有分寸！
或許對從其他國家來的人來說，這個國家的做法會有點奇怪也說不定……
大家都是擠在這個狹窄的島國上面生活，
而我們的先人們為了生活所創造出來的智慧結晶被妳如此看輕，實在讓人不愉快。
毘
就是這樣的島國性格有問題！
閉門造車的規則在全世界可是無法通用的喔！
現在這個時代，必須要獲得全世界的共識才是正義！

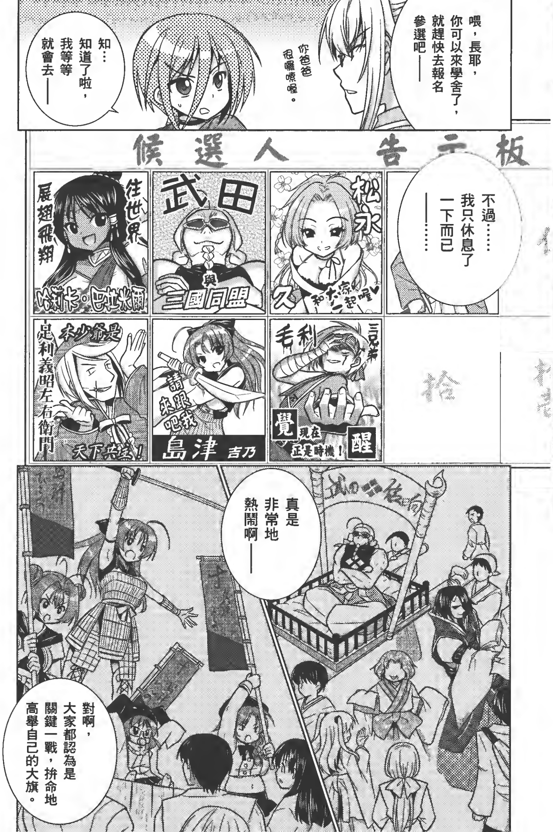

別管那個了，哈莉卡，我們下午要舉辦茶會～
妳可以來看看，重新認識日本的優點喔。
之前妳不是覺得日本的茶道很優雅，非常地感興趣嗎？
而且茶道很適合當作新娘的修行項目喔！
茶道……啊，
不用了，沒有去的價值了……
第一，那個跪坐實在是不行！跪坐的姿勢對身體是有不良影響的喔！
而且啊，泡茶湯的規矩本身就沒意義！
「一舉一動都有意義」這種想法很狹隘！
ズバッ
呃……
ズバッ
還有，男人才不會因為一杯茶就高興。
妳們也不要重複做那些沒用的事，稍微學習一些合理的思考方法吧。
正是如此，所以我要走了！

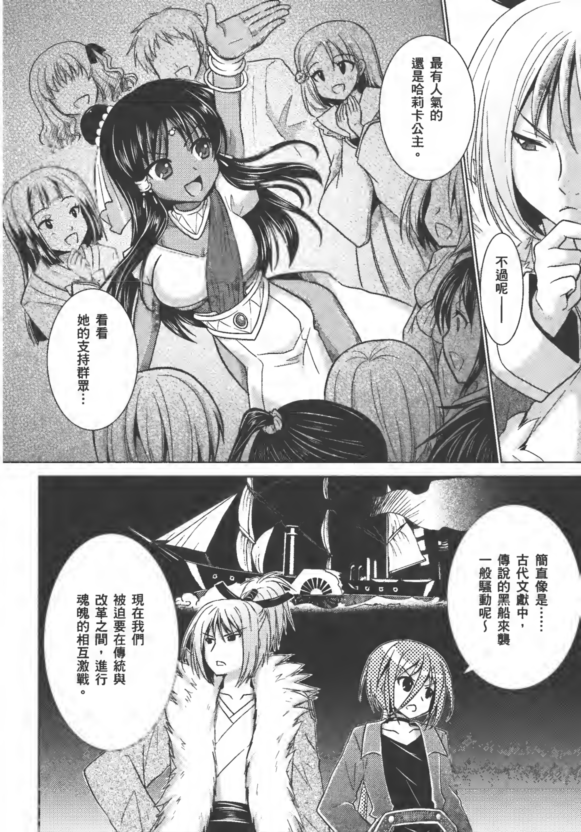

果然……不管怎麼想，這個國家的腳步實在太慢了！
理所當然居於上位的特權意識……
卻因為自己無能，缺乏指導他人的能力……
一切的一切元凶都是因為武士！
這樣下去，國家發展受到妨礙的民眾太可憐了！
首先要打倒的就是武士！以及長耶！
讓廣大的平民們知道世界上有許多舒適又便利的好東西……利用大眾的東西，讓武士的時代劃下句點！
ぐっ
不過……現在的我，還不足以發動戰爭！

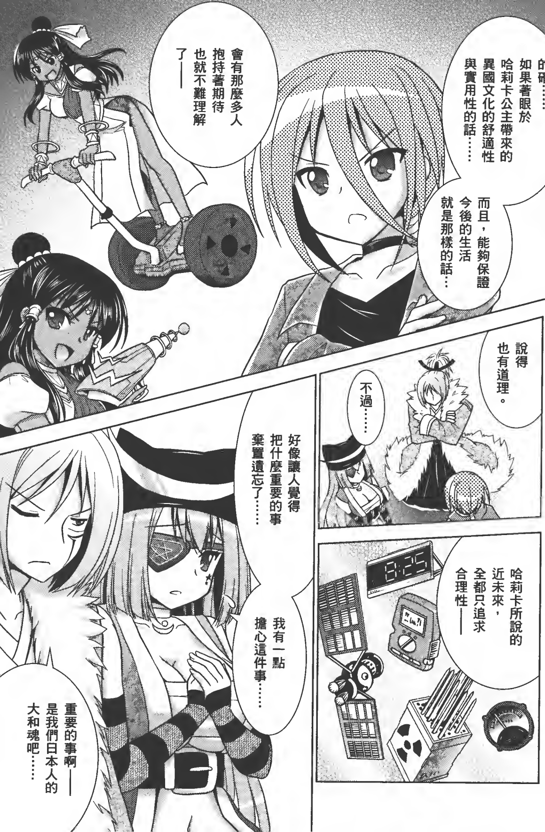

我要回到國內，將許多集結了科學精華的東西帶過來！
老爺子～～～
ドタドタ
喔？妳想問火箭的修理狀況？
關於這個嘛——……
我們動員了上百位技師，不過，有很多本國未曾見過的技術——
哎呀……因為是這個落後的島國的人在修理嘛，
稍微慢一點也沒關係，我會體諒唷。
特別是被稱為「引擎」的機關，真是極為複雜，
以敝國的技術，不太可能完全修復…如果允許我們做一點改變的話…
都這樣講了，我也不能要求太多，只要可以飛，我就無所謂了。
聽到妳這麼說，我就放心了。
其實我們已經做出暫代用的引擎了喔！
啥？
在敝國很難取得巨大的零件，用現有東西組合製作，就變成這樣了。
雖然很小，不過可是V-TEC式直立8汽缸往復式引擎，充滿懷舊感的排氣聲浪，很受狂熱愛好者的歡迎…
ペラ
ペラ
小巧精緻
咦咦咦？

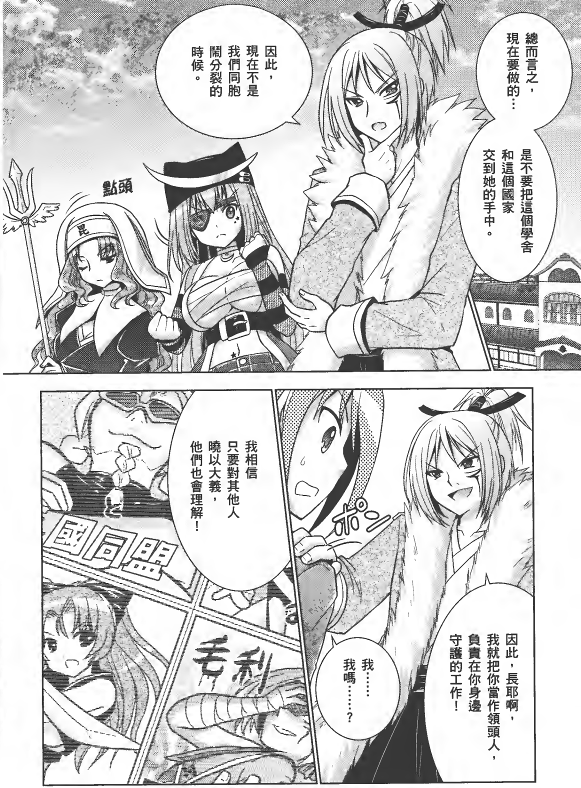

縮小化？這可是驚人的技術力啊——！
Befor
After
——……這個國家如果登上世界舞台的話，一定會打敗許多國家，登上高峰！
如果變成那樣，那就來不及對付了！
不趁他們還是天真無邪的小孩時，將之掌握在手中——
支配——
使其屈服的話！
現在正在甄選語音導引裝置的配音員喔！
小笠原長耶……一定要打倒你！


噗嗚~ 哈啾
你沒事吧？長耶少主？
繼續躺著休息比較好吧？
我已經沒事了啦。
只是感到一陣寒意⋯
ズビ ズビ
長耶~
你身體已經好了嗎？
わい
わい
已經完全好了喔，
大家這麼擔心我，真是對不起啊！

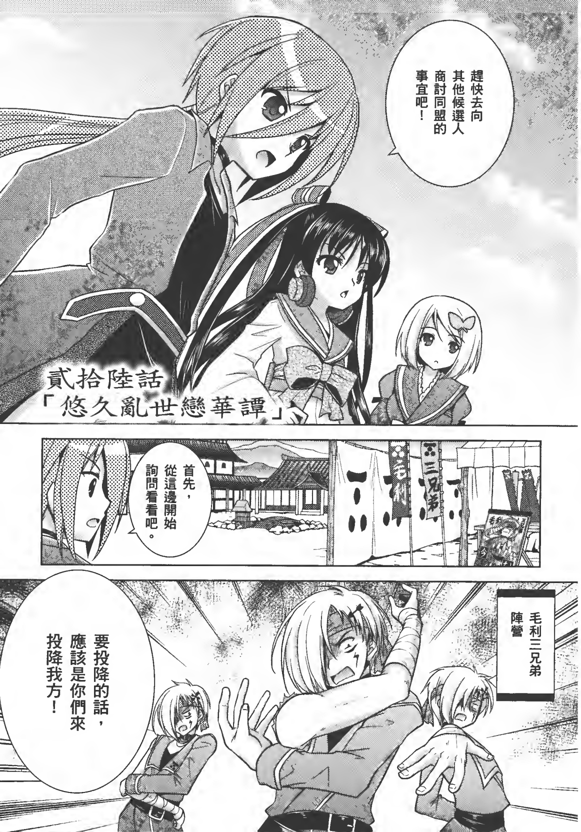

喂，長耶，你可以來學舍了，就趕快去報名參選吧——
你爸爸很囉嗦喔。
知⋯知道了啦，我等等就會去——
候選人 告示板
往世界展翅飛翔
哈莉卡・巴拉米爾
武田
與三國同盟
松永久
和大宗一起喔♥
本少爺是足利義昭左右衛門
天下共主！
請來跟我吧
島津 吉乃
毛利 三兄弟
覺醒
現在正是時機！
拾
不過⋯⋯我只休息了一下而已——⋯⋯
真是非常地熱鬧啊——
對啊，大家都認為是關鍵一戰，拚命地高舉自己的大旗。

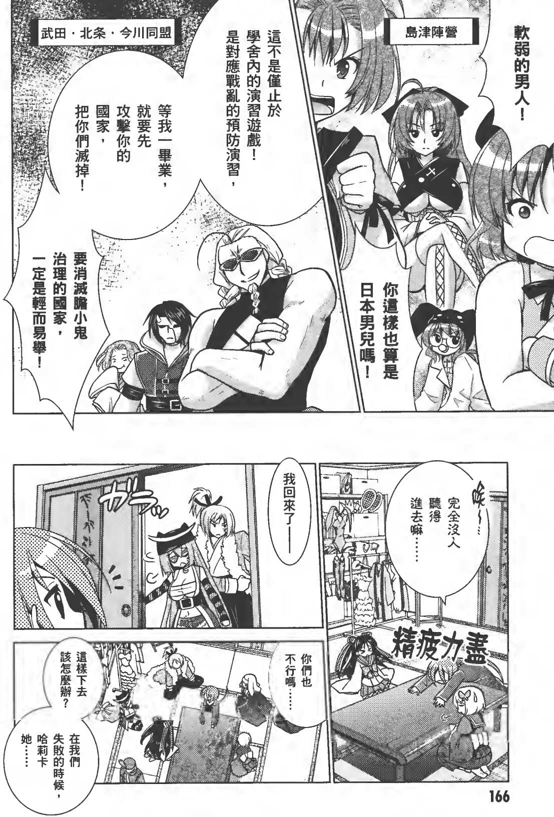

最有人氣的還是哈莉卡公主。
不過呢——
看看她的支持群眾……
簡直像是……古代文獻中，傳說的黑船來襲一般騷動呢～
現在我們被迫要在傳統與改革之間，進行魂魄的相互激戰。

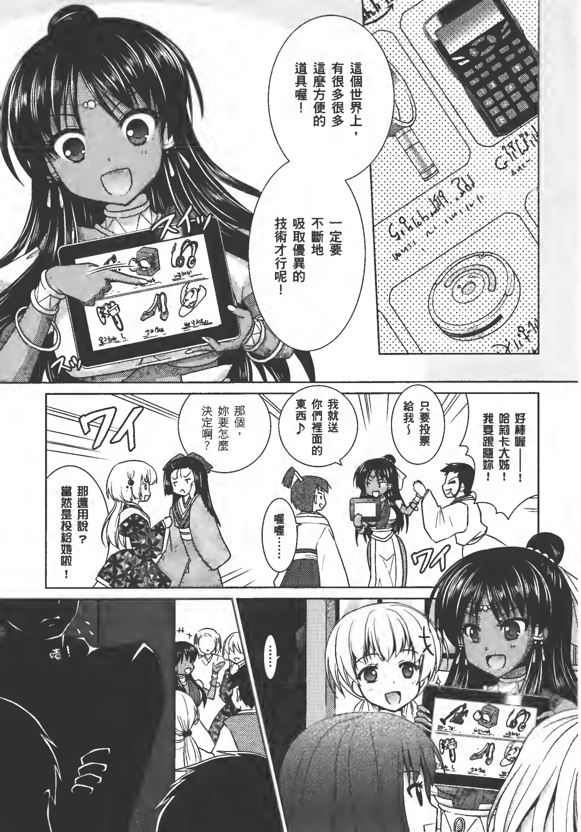

的確……如果著眼於哈莉卡公主帶來的異國文化的舒適性與實用性的話……
而且，能夠保證今後的生活就是那樣的話……
會有那麼多人抱持著期待也就不難理解了——
說得也有道理。
不過……
哈莉卡所說的近未來，全都只追求合理性——
8:25
好像讓人覺得把什麼重要的事棄置遺忘了……
我有一點擔心這件事……
重要的事啊——是我們日本人的大和魂吧……

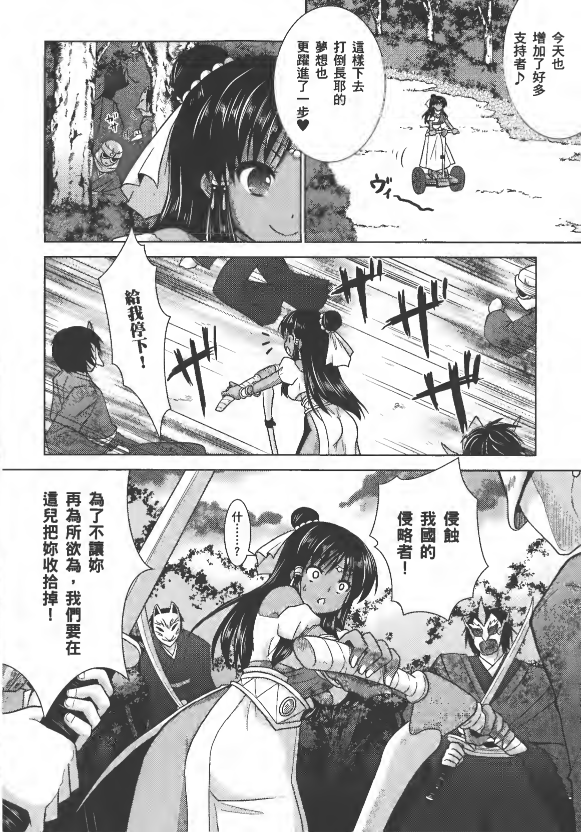

總而言之，現在要做的…
是不要把這個學舍和這個國家交到她的手中。
因此，現在不是我們同胞鬧分裂的時候。
點頭
昆
因此，長耶啊，我就把你當作領頭人，負責在你身邊守護的工作！
ポン
我……我嗎……？
我相信只要對其他人曉以大義，他們也會理解！
國同盟
毛利

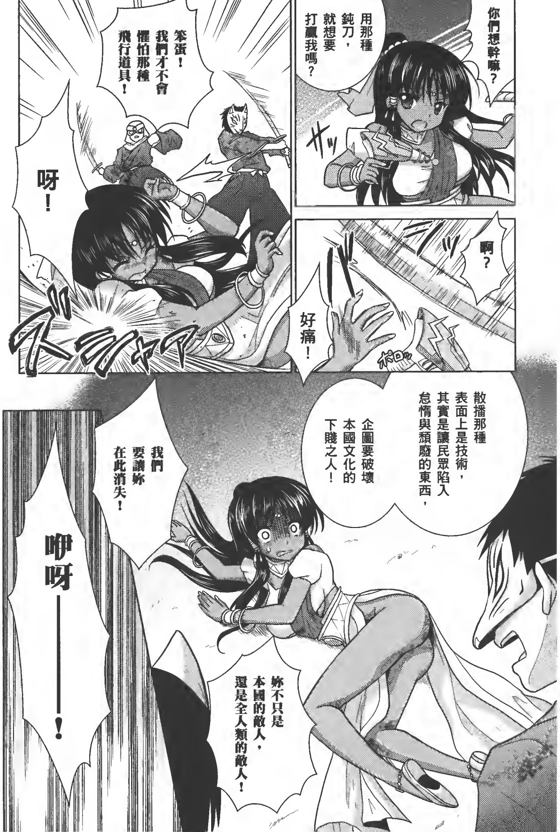
貳拾陸話「悠久亂世戀華譚」

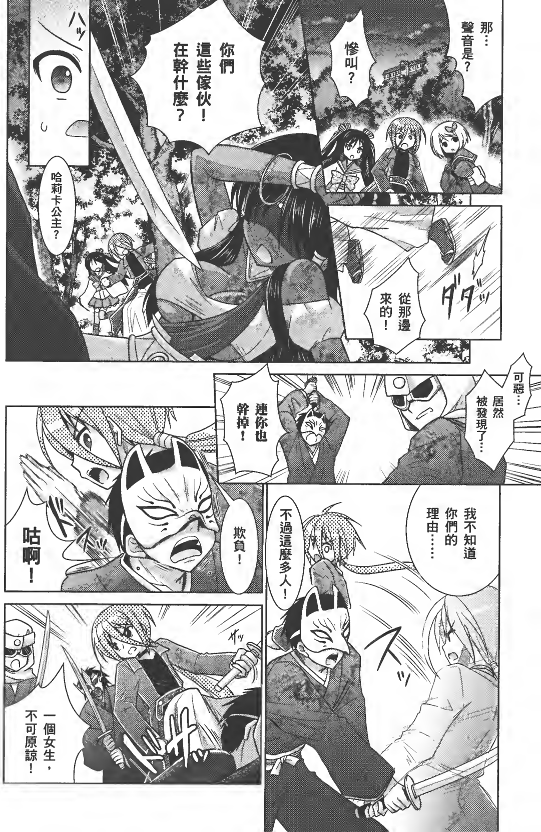

趕快去向其他候選人商討同盟的事宜吧！
首先，從這邊開始詢問看看吧。
毛利
三兄弟
毛利三兄弟陣營
要投降的話，應該是你們來投降我方！

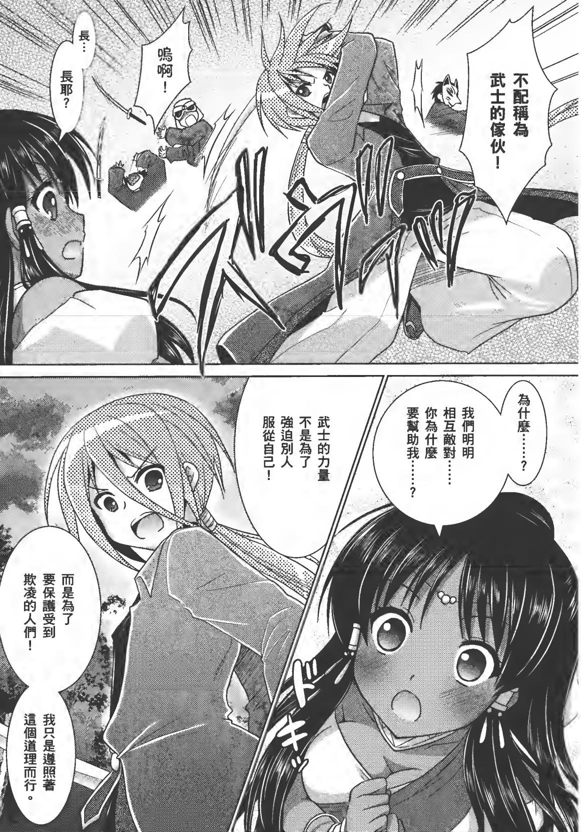

軟弱的男人！
島津陣營
你這樣也算是日本男兒嗎！
武田・北条・今川同盟
這不是僅止於學舍內的演習遊戲！是對應戰亂的預防演習，
等我一畢業，就要先攻擊你的國家，把你們滅掉！
要消滅膽小鬼治理的國家，一定是輕而易舉！
唉～……完全沒人聽得進去嘛……
精疲力盡
我回來了——
ガラッ
你們也不行嗎……
這樣下去該怎麼辦？
在我們失敗的時候，哈莉卡她……

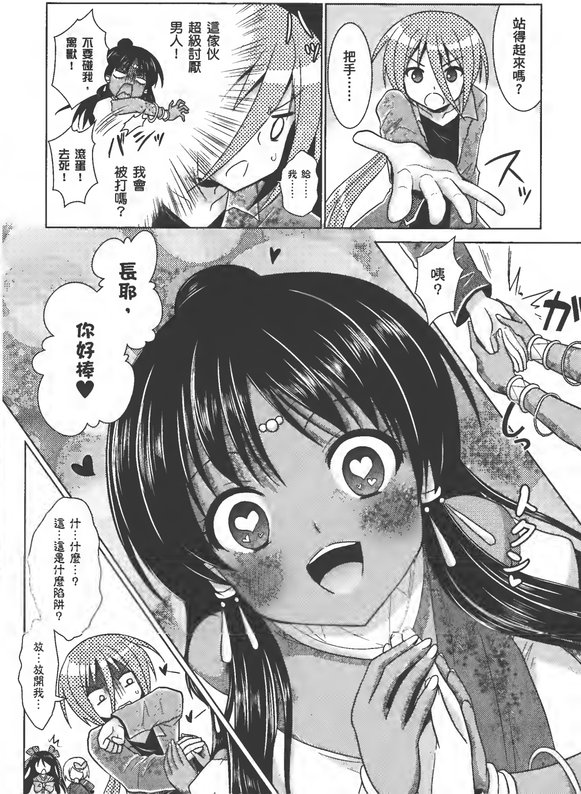

這個世界上，有很多很多這麼方便的道具喔！
一定要不斷地吸取優異的技術才行呢！
スイッ
スッ
好棒喔——！哈莉卡大姊！我要跟隨妳！
只要投票給我～
我就送你們裡面的東西♪
那個，妳要怎麼決定啊？
那還用說？當然是投給她啦！
喔喔……
ワイ
ワイ
……
嘖！

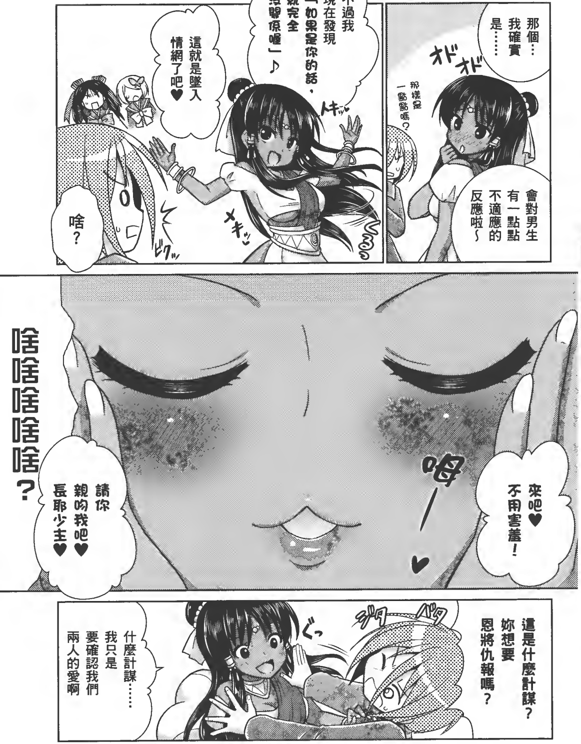

今天也增加了好多支持者♪
ヴィ～～
這樣下去打倒長耶的夢想也更躍進了一步♥
ガサ
給我停下！
ザザザザ
侵蝕我國的侵略者！
什……？
為了不讓妳再為所欲為，我們要在這兒把妳收拾掉！

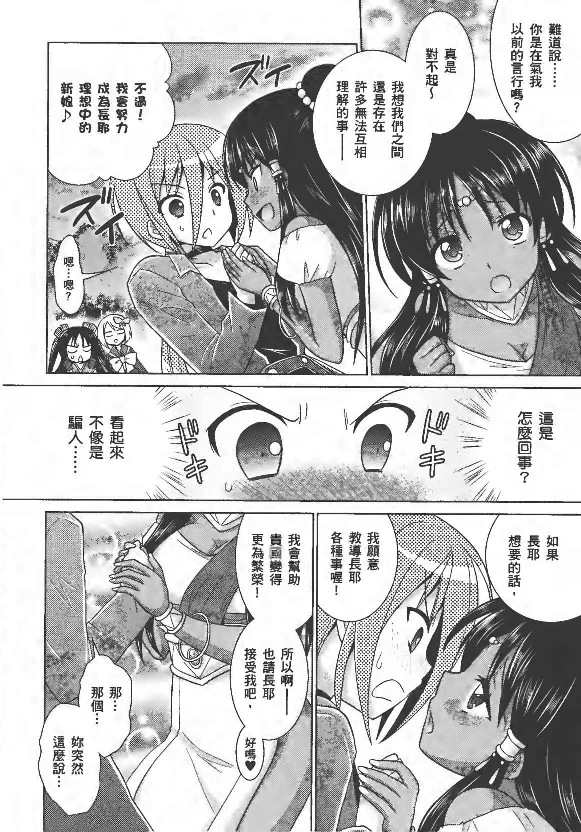

你們想幹嘛？
用那種鈍刀，就想要打贏我嗎？
ザッ
笨蛋！我們才不會懼怕那種飛行道具！
呀！
ズシャア
啊？
好痛！
ポロッ
散播那種表面上是技術，其實是讓民眾陷入怠惰與頹廢的東西，
企圖要破壞本國文化的下賤之人！
我們要讓妳在此消失！
咿呀——！
妳不只是本國的敵人，還是全人類的敵人！

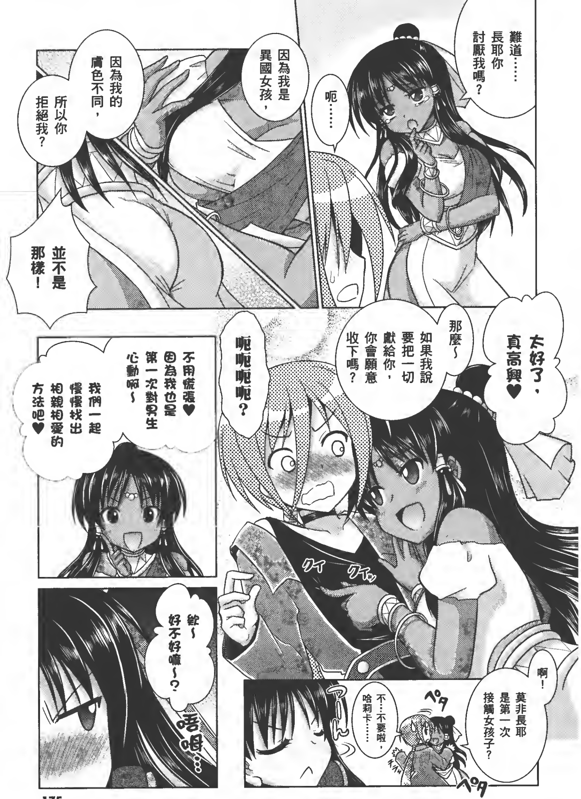

那…聲音是？
慘叫？
從那邊來的！
ダダッ
你們這些傢伙！在幹什麼？
ハッ
哈莉卡公主？
可惡…居然被發現了…
連你也幹掉！
我不知道你們的理由……
不過這麼多人！
スッ
欺負！
ドッ
咕啊！
ザッ
一個女生，不可原諒！
ドサ

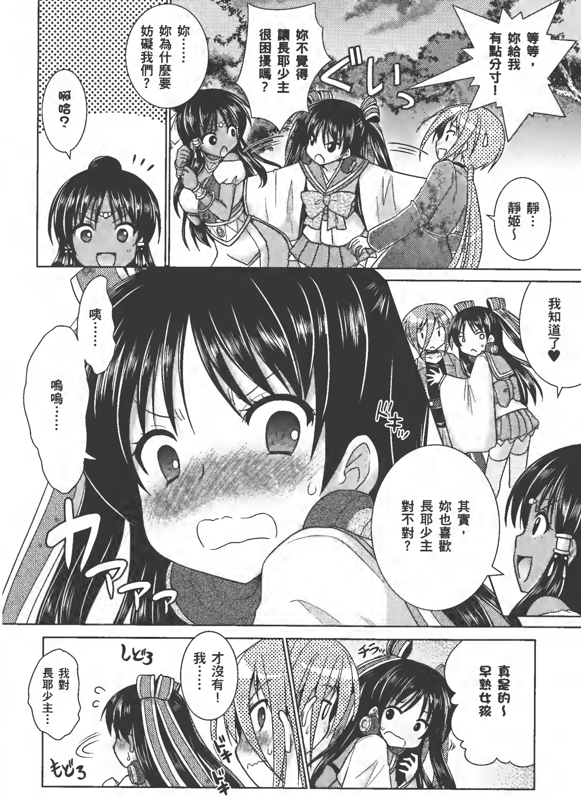

不配稱為武士的傢伙！
嗚啊！
長…長耶？
為什麼……？
我們明明相互敵對……你為什麼要幫助我……？
武士的力量不是為了強迫別人服從自己！
而是為了要保護受到欺凌的人們！
我只是遵照著這個道理而行。
ドキッ

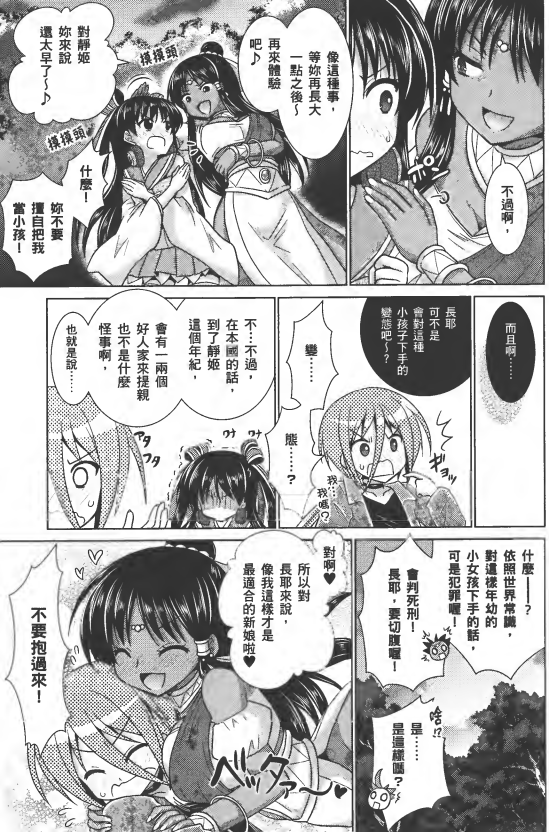

站得起來嗎？
把手……
我給……
スッ
這傢伙超級討厭男人！
不要碰我，禽獸！
我會被打嗎？
滾蛋！去死！
バシッ
咦？
ガッ
長耶，你好棒♥
しっ
トクン♥
什…什麼…？這…這是什麼陷阱？
放…放開我…

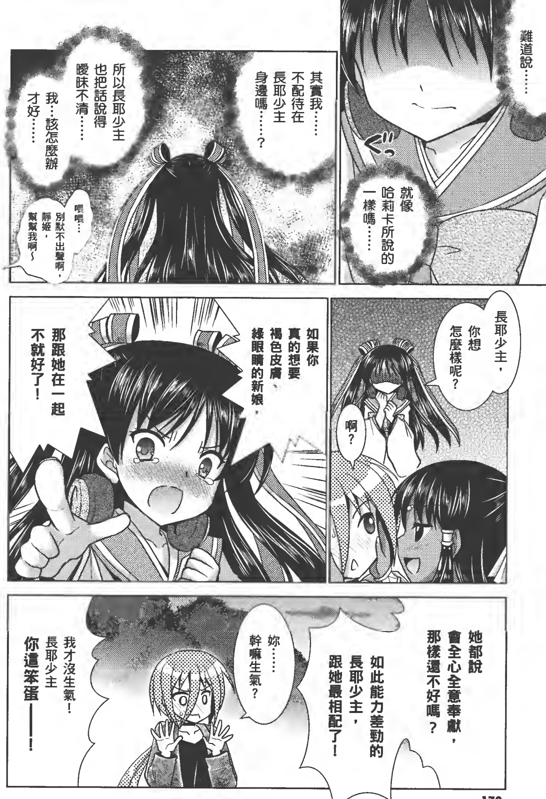

那個…我確實是……
オドオド
那樣是一點點嗎？
會對男生有一點點不適應的反應啦～
不過我現在發現「如果是你的話，就完全沒關係喔」♪
トキッ
這就是墜入情網了吧♥
くるっ
トキッ
ビクッ
啥？
來吧♥不用害羞！
啾—♥
請你親吻我吧♥長耶少主♥
啥啥啥啥啥啥？
這是什麼計謀？妳想要恩將仇報嗎？
ジタ バタ
ぐっ
什麼計謀……我只是要確認我們兩人的愛啊

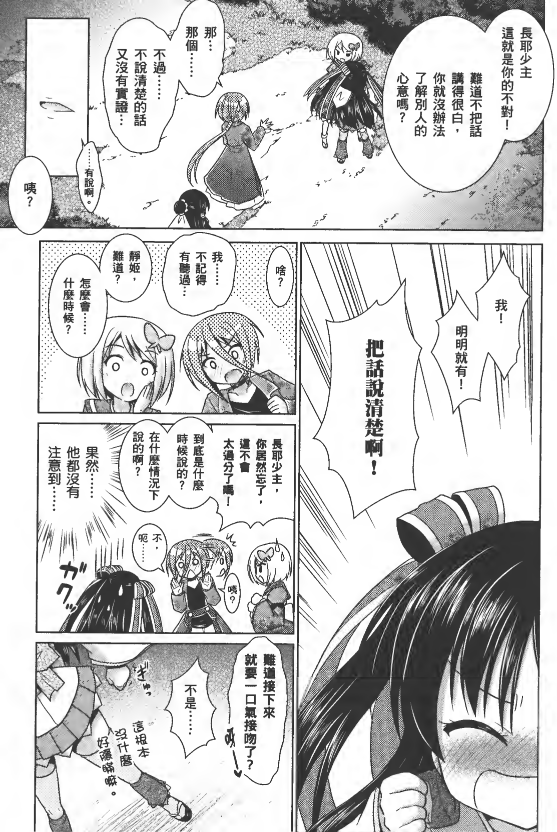

難道說……你是在氣我以前的言行嗎？
真是對不起～
我想我們之間還是存在許多無法互相理解的事——
ズイ
不過！我會努力成為長耶理想中的新娘♪
ズイ
嗯…嗯？
這是怎麼回事？
ドキ
ドキ
看起來不像是騙人……
如果長耶想要的話，
我願意教導長耶各種事喔！
我會幫助貴國變得更為繁榮！
所以啊——也請長耶接受我吧，好嗎♥
那…那個…妳突然這麼說…

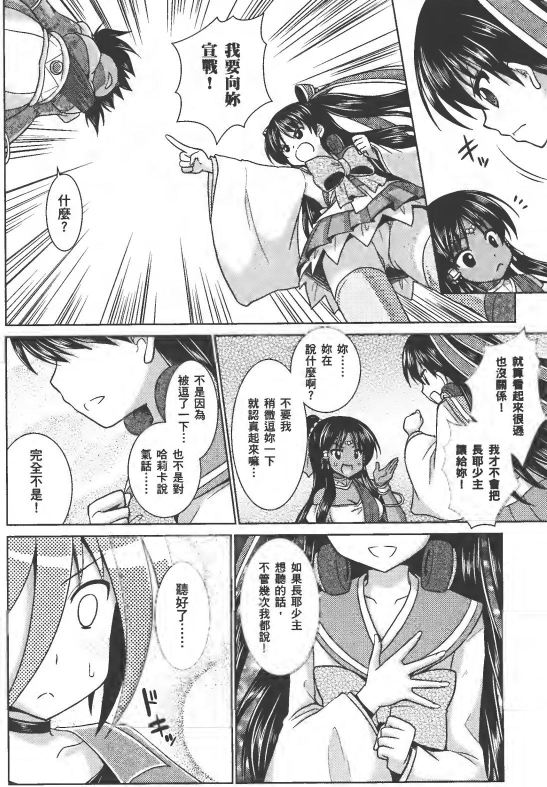

難道……長耶你討厭我嗎？
呃……
因為我是異國女孩，
因為我的膚色不同，所以你拒絕我？
並不是那樣！
太好了，真高興♥
那麼～如果我說要把一切獻給你，你會願意收下嗎？
呃呃呃呃？
不用慌張♥因為我也是第一次對男生心動啊～
我們一起慢慢找出相親相愛的方法吧♥
クイ　クイッ
啊！莫非長耶是第一次接觸女孩子？
ペタ
不…不要啦，哈莉卡……
ペタ
アーん
欸～好不好嘛～？
唔姆…

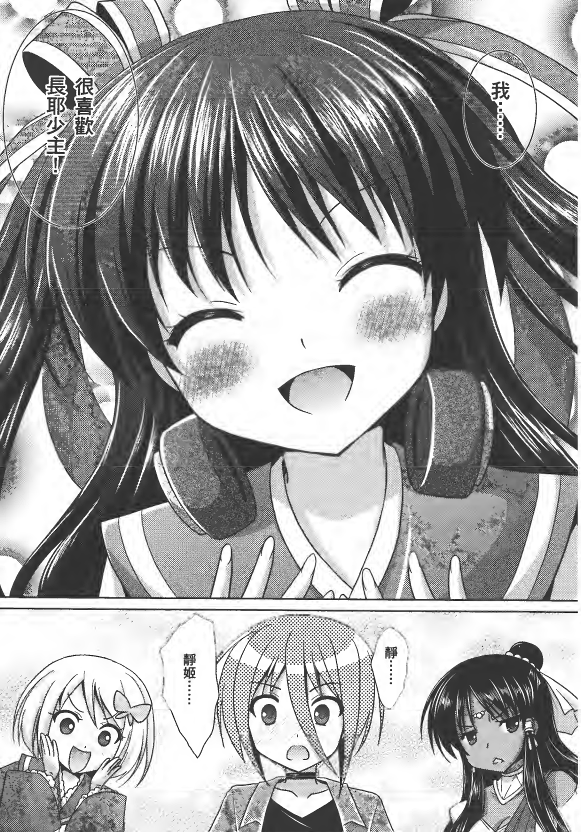

等等，妳給我有點分寸！
ぐいっ
妳不覺得讓長耶少主很困擾嗎？
妳……妳為什麼要妨礙我們？
啊哈？
靜…靜姬～
我知道了♥
ドキッ
咦……
嗚嗚……
其實，妳也喜歡長耶少主對不對？
カァァァァ
真是的～早熟女孩
チラッ
才沒有！我……
ドキドキ
我對長耶少主…
しどろ
もどろ

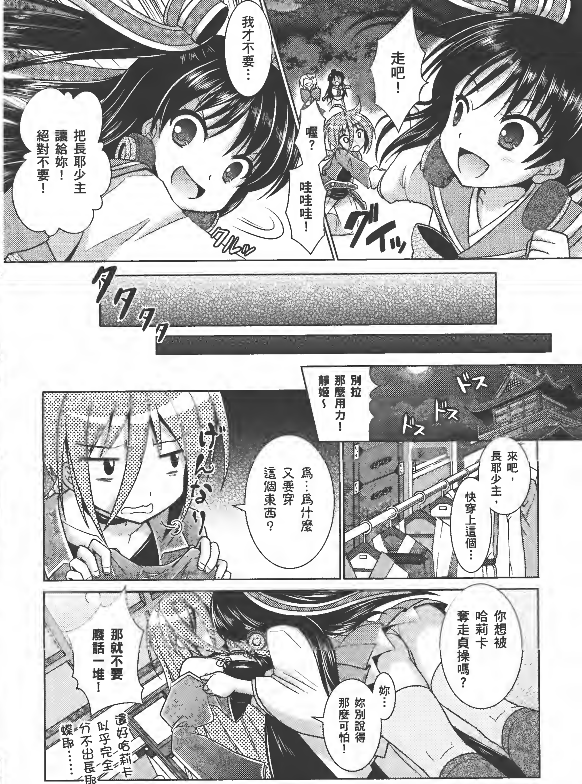

不過啊，
ポッ
像這種事，等妳再長大一點之後～再來體驗吧♪
摸摸頭
摸摸頭
對靜姬妳來說還太早了～♪
什麼！
妳不要擅自把我當小孩！
而且啊……
長耶可不是會對這種小孩子下手的變態吧～？
變……態……？
ギョッ
我…我嗎？
不…不過，在本國的話，到了靜姬這個年紀，
會有一兩個好人家來提親也不是什麼怪事啊，
ワナワナ
アタフタ
也就是說……
什麼——？依照世界常識，對這樣年幼的小女孩下手的話，可是犯罪喔！
會判死刑！長耶，要切腹喔！
是……是這樣嗎？
哈！？
對啊♥所以對長耶來說，像我這樣才是最適合的新娘啦♥
不要抱過來！
ベッタァ～♥

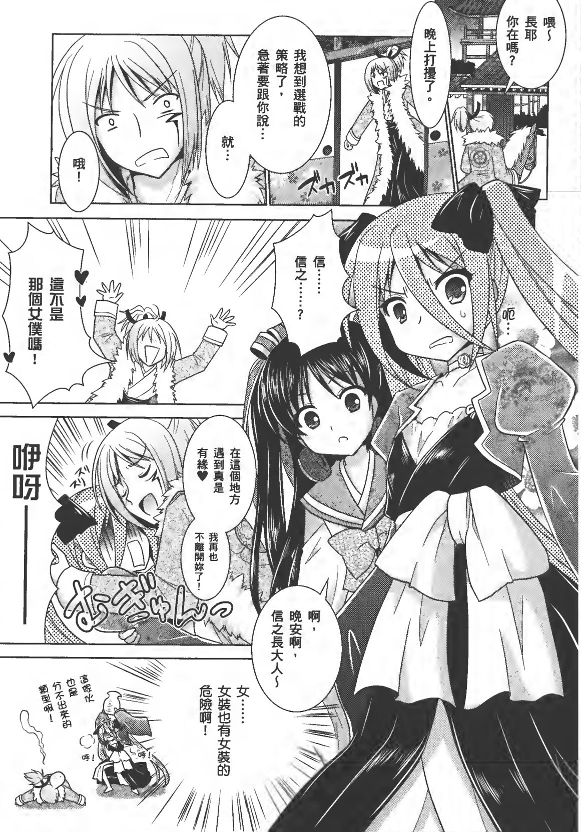

難道說……
ぐっ
就像哈莉卡所說的一樣嗎……
其實我……不配待在長耶少主身邊嗎……？
所以長耶少主也把話說得曖昧不清……
我…該怎麼辦才好……
喂喂……
別默不出聲啊，靜姬，幫幫我啊～
長耶少主，你想怎麼樣呢？
啊？
如果你真的想要褐色皮膚、綠眼睛的新娘，
那跟她在一起不就好了！
她都說會全心全意奉獻，那樣還不好嗎？
如此能力差勁的長耶少主，跟她最相配了！
妳……幹嘛生氣？
我才沒生氣！長耶少主
你這笨蛋——！

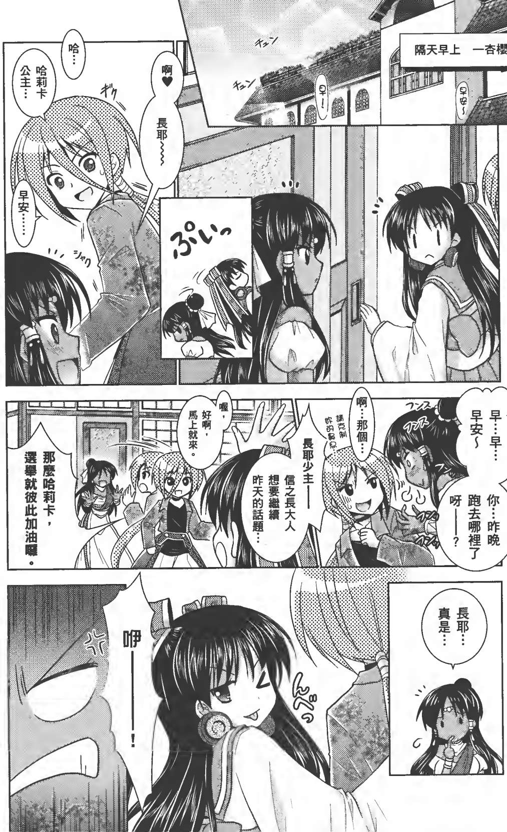

長耶少主這就是你的不對！
難道不把話講得很白，你就沒辦法了解別人的心意嗎？
那…那個……
不過……不說清楚的話又沒有實證…
……有說啊。
咦？
我！
明明就有！
把話說清楚啊！
啥？
我……不記得有聽過…
靜姬，難道？
怎麼會……什麼時候？
長耶少主，你居然忘了，還不會太過分了嗎！
到底是什麼時候說的？
在什麼情況下說的啊？
不，呃……
咦？
果然……他都沒有注意到……
ガクッ
難道接下來就要一口氣接吻了？
吸—
不是……
ぎゅっ
這根本沒什麼好隱瞞嘛。

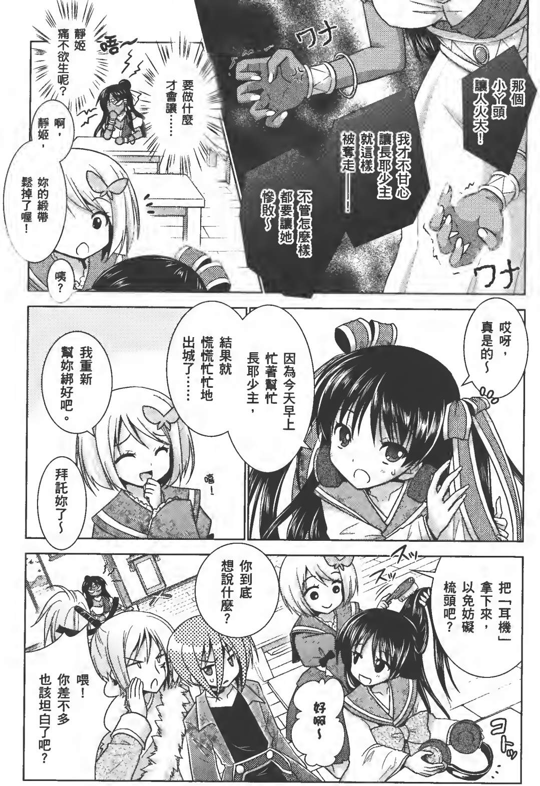

キッ
我要向妳宣戰！
什麼？
就算看起來很遜也沒關係！
我才不會把長耶少主讓給妳！
妳……妳在說什麼啊？
不要我稍微逗妳一下就認真起來嘛……
不是因為被逗了一下…也不是對哈莉卡說氣話……
完全不是！
如果長耶少主想聽的話，不管幾次我都說！
聽好了……
ドキッ

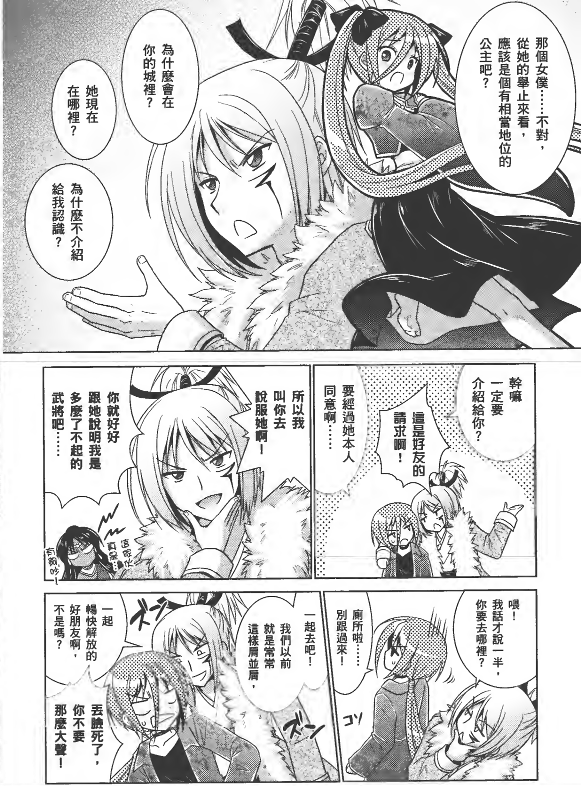

我……
很喜歡長耶少主！
靜……
靜姬……

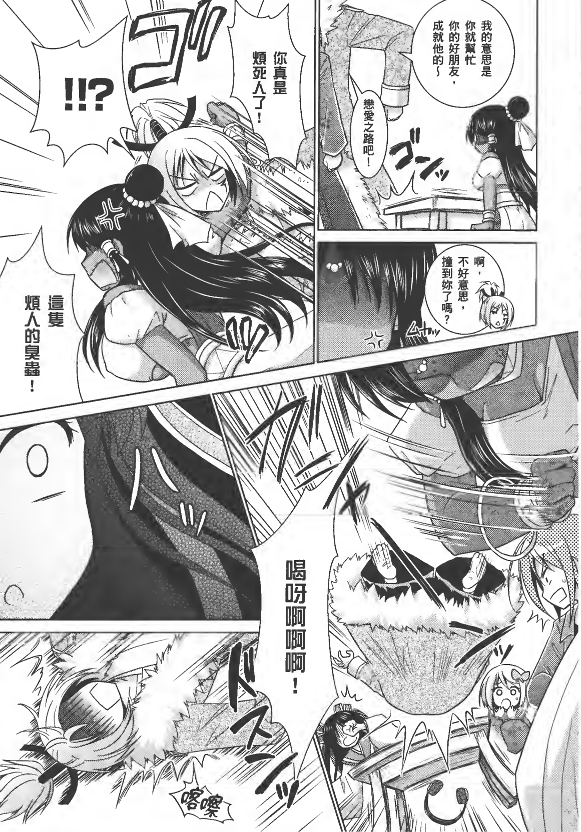

我才不要…
走吧！
喔？
哇哇哇！
グイッ
クルッ
把長耶少主讓給妳！絕對不要！
タタタタ
別拉那麼用力！靜姬～
ドス
ドス
ドス
來吧，長耶少主，快穿上這個…
げんなり
爲…爲什麼又要穿這個東西？
你想被哈莉卡奪走貞操嗎？
妳…妳別說得那麼可怕！
那就不要廢話一堆！
還好哈莉卡似乎完全分不出長耶與蝶耶……

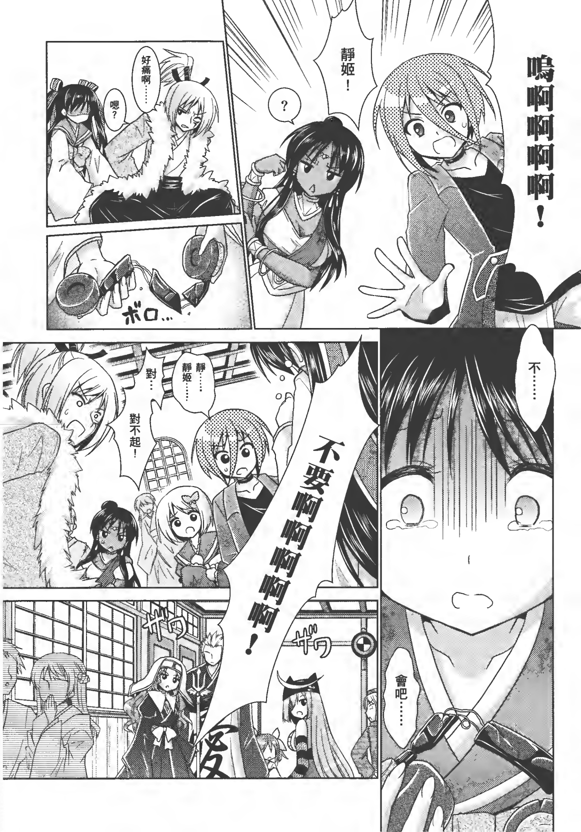

喂～長耶你在嗎？
晚上打擾了。
我想到選戰的策略了，急著要跟你說…
就…
ズカズカ
哦！
信……信之……？
呃…
這不是那個女僕嗎！
咿呀——
在這個地方遇到真是有緣♥
我再也不離開妳了！
スリスリ
むぎゅんっ
啊，晚安啊，信之長大人～
女……女裝也有女裝的危險啊！
這傢伙也是分不出來的類型啊！
呼！
呼！

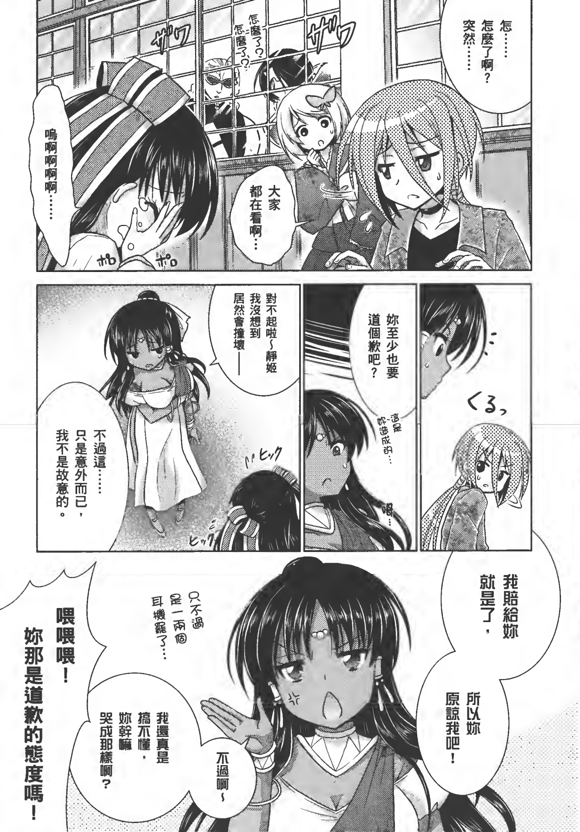

隔天早上　—杏櫻塾—
チュン
チュン
早安～
早！
啊♥長耶～～～
ギク
哈…
哈莉卡公主…
早安……
シャク
ぷいっ
早…早…早安～
你…昨晚跑去哪裡了呀——？
フンス
フンス
啊…那個…
請克制妳的鼻息
長耶少主——信之長大人想要繼續昨天的話題…
喔，好啊，馬上就來。
那麼哈莉卡，選舉就彼此加油囉。
長耶…真是…
んべっ
咿——————！

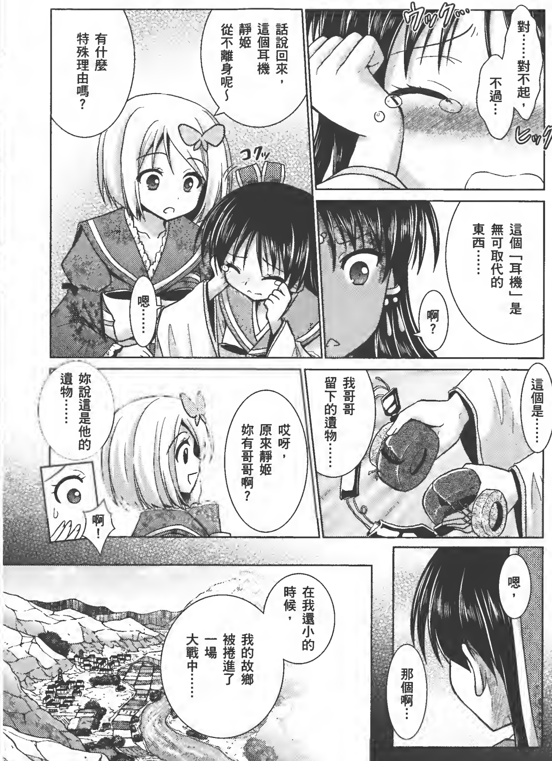

那個小丫頭讓人火大！
ワナ
我才不甘心讓長耶少主就這樣被奪走————！
不管怎麼樣都要讓她慘敗～
ワナ
唔～
要做什麼才會讓……
靜姬痛不欲生呢？
啊，靜姬，妳的緞帶鬆掉了喔！
咦？
哎呀，真是的～
因為今天早上忙著幫忙長耶少主，結果就慌慌忙忙地出城了……
我重新幫妳綁好吧。
嘻！
拜託妳了～
把「耳機」拿下來，以免妨礙梳頭吧？
スッ
スッ
你到底想說什麼？
好啊～
コトッ
喂！你差不多也該坦白了吧？

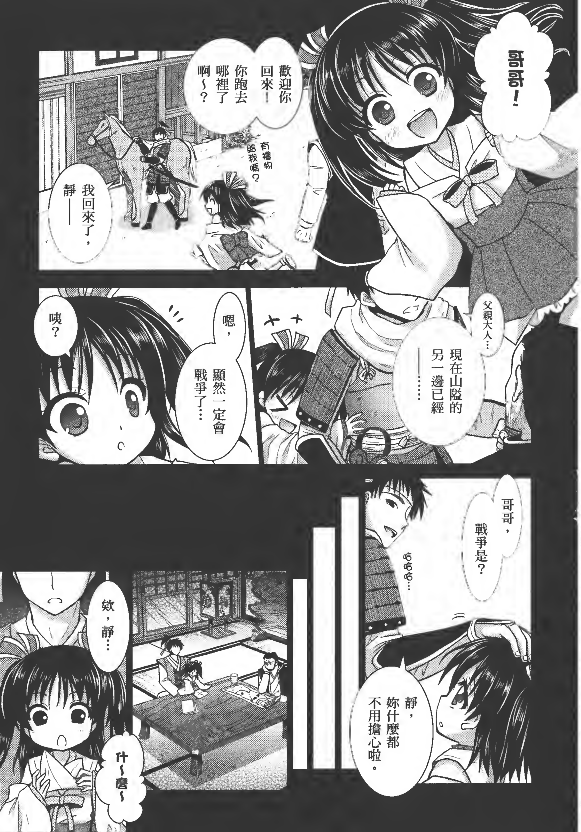

那個女僕……不對，從她的舉止來看，應該是個有相當地位的公主吧？
為什麼會在你的城裡？
她現在在哪裡？
為什麼不介紹給我認識？
幹嘛一定要介紹給你？
要經過她本人同意啊……
這是好友的請求啊！
所以我叫你去說服她啊！
你就好好跟她說明我是多麼了不起的武將吧……
這傢伙真是…
有夠吵！
喂！我話才說一半，你要去哪裡？
廁所啦……別跟過來！
コツ
一起去吧！我們以前就是常常這樣肩並肩，
ズーン
一起暢快解放的好朋友啊，不是嗎？
ズーン
丟臉死了，你不要那麼大聲！

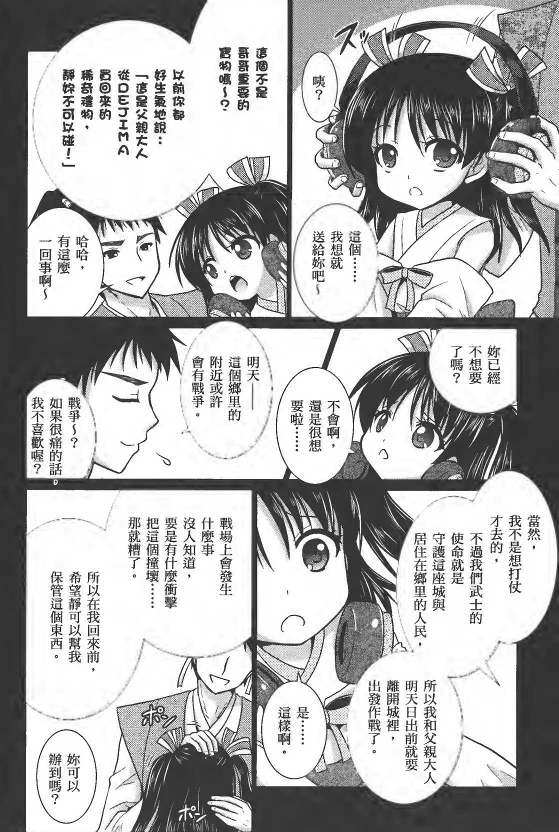

我的意思是你就幫忙你的好朋友，成就他的～
戀愛之路吧！
ゴンッ
啊，不好意思，撞到妳了嗎？
ムカッ
ゴッ
你真是煩死人了！
!!?
這隻煩人的臭蟲！
ブンッ
喝呀啊啊啊！
ドスーッ
喀嚓

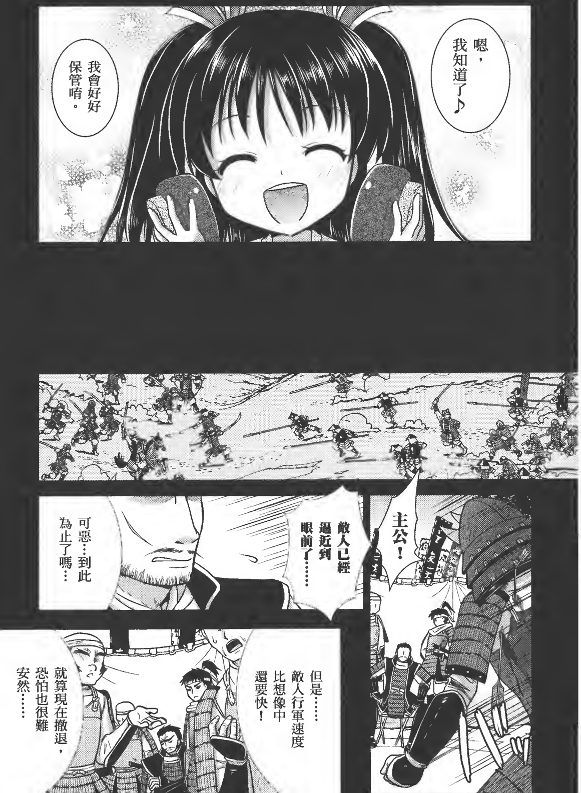

嗚啊啊啊啊！
靜姬！
？
好痛啊……
嗯？
ボロ…
不……
會吧……
靜……
姬……
對……
對不起！
不要啊啊啊啊啊！
ザワ
ザワ

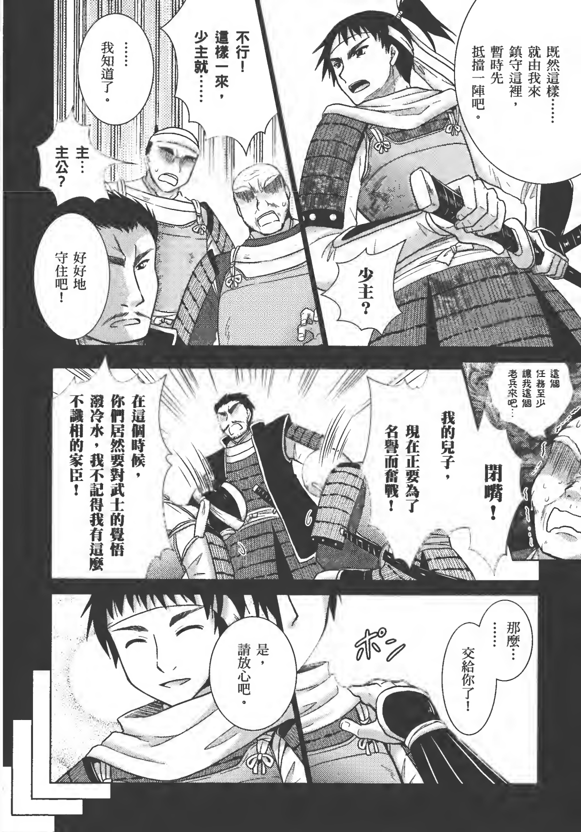

怎……
怎麼了啊？
突然……
ザワ
怎麼了？
怎麼了？
ザワ
大家都在看啊……
嗚啊啊啊啊……
ポロ
ポロ
くるっ
妳至少也要道個歉吧？
這是妳造成的…
唔…
對不起啦～靜姬
我沒想到居然會撞壞——
不過這……只是意外而已，我不是故意的。
ヒック
ヒック
我賠給妳就是了，
所以妳原諒我吧！
只不過是一兩個耳機罷了……
不過啊～
我還真是搞不懂，妳幹嘛哭成那樣啊？
喂喂喂！
妳那是道歉的態度嗎！

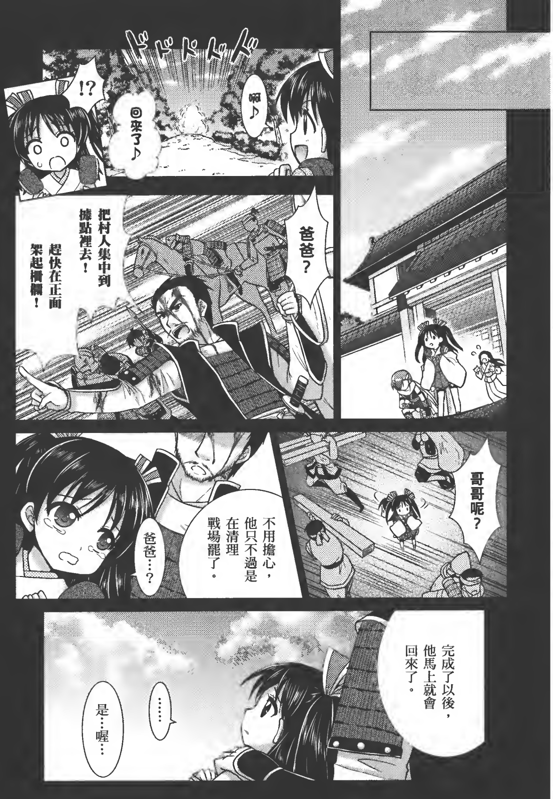

ウック…
對……對不起，不過……
ヒック
話說回來，這個耳機靜姬從不離身呢～
有什麼特殊理由嗎？
コクッ
嗯……
這個「耳機」是無可取代的東西……
啊？
這個是……
我哥哥留下的遺物……
哎呀，原來靜姬妳有哥哥啊？
妳說這是他的遺物……
啊！
嗯，那個啊……
在我還小的時候，我的故鄉被捲進了一場大戰中……

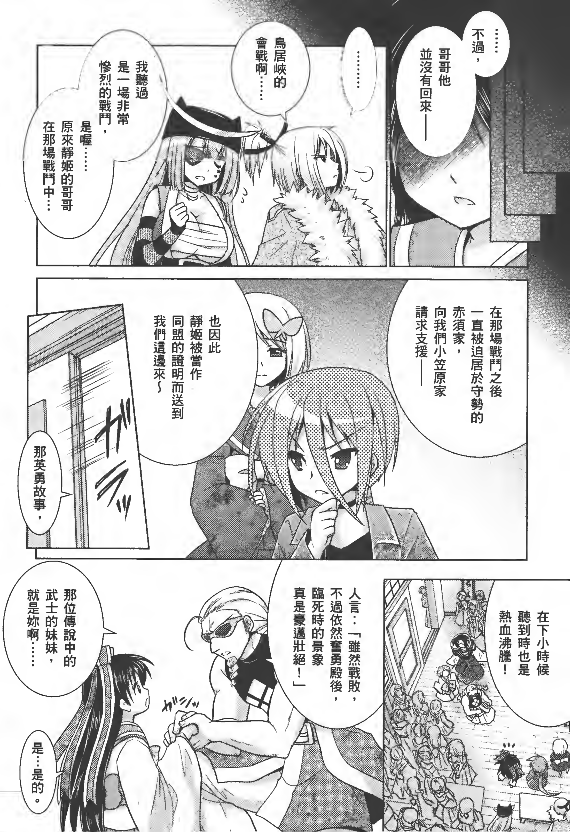

哥哥！
歡迎你回來！你跑去哪裡了啊～？
有禮物給我嗎？
我回來了，靜——
父親大人…
現在山隘的另一邊已經——……
嗯，顯然一定會戰爭了…
咦？
哥哥，戰爭是？
哈哈哈…
靜，妳什麼都不用擔心啦。
欸，靜…
什～麼～

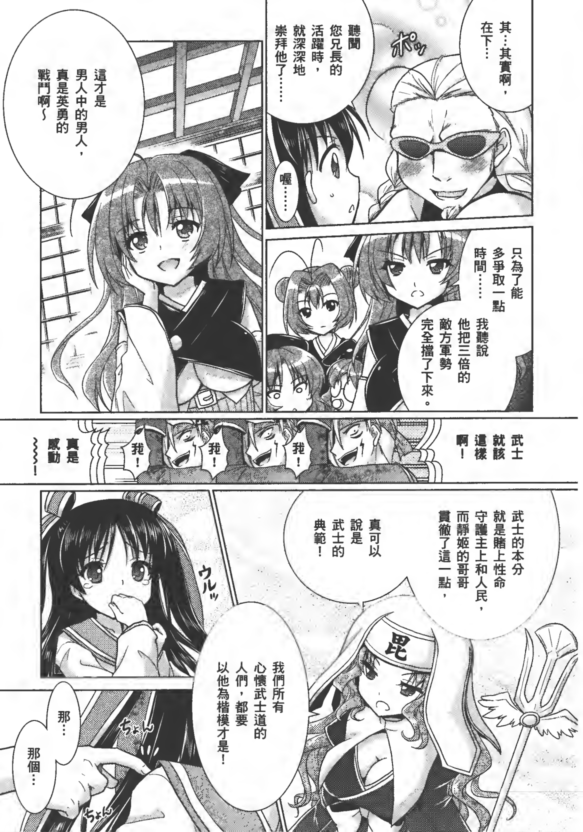

ズッ
咦？
這個……我想就送給妳吧~
這個不是哥哥重要的寶物嗎~？
以前你都好生氣地說：「這是父親大人從DEJIMA買回來的稀奇禮物，靜妳不可以碰！」
哈哈，有這麼一回事啊~
妳已經不想要了嗎？
不會啊，還是很想要啦……
明天——這個鄉里的附近或許會有戰爭。
戰爭~？如果很痛的話，我不喜歡喔？
當然，我不是想打仗才去的，不過我們武士的使命就是守護這座城與居住在鄉里的人民，
所以我和父親大人明天日出前就要離開城裡，出發作戰了。
是……這樣啊。
戰場上會發生什麼事沒人知道，要是有什麼衝擊把這個撞壞……那就糟了。
所以在我回來前，希望靜可以幫我保管這個東西。
ポン
妳可以辦到嗎？
ポン

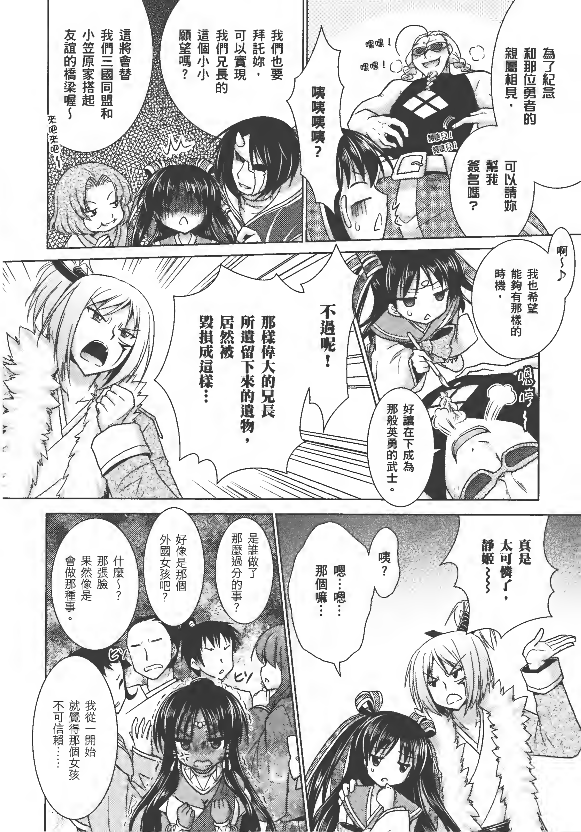

嗯，我知道了♪
我會好好保管唷。
主公！
敵人已經逼近到眼前了……
可惡…到此為止了嗎…
但是……敵人行軍速度比想像中還要快！
就算現在撤退，恐怕也很難安然……

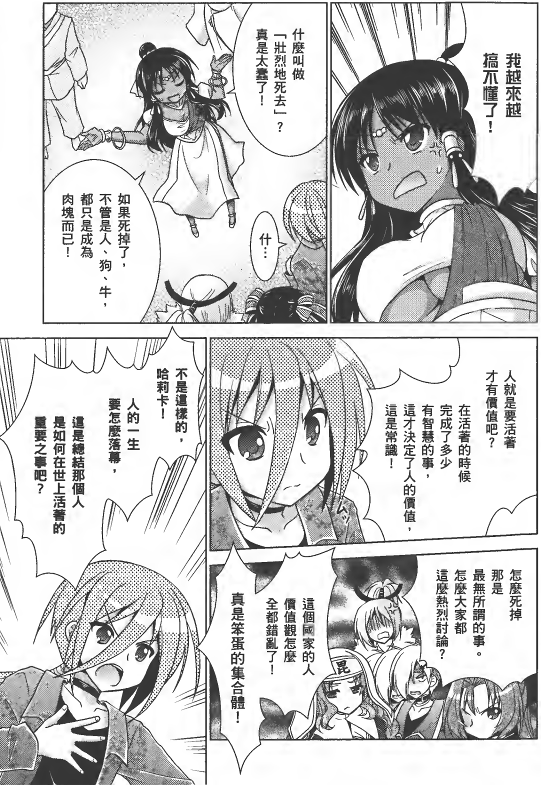

既然這樣……就由我來鎮守這裡，暫時先抵擋一陣吧。
少主？
不行！這樣一來，少主就……
主…主公？
……我知道了。
好好地守住吧！
這個任務至少讓我這個老兵來吧…
閉嘴！
我的兒子，現在正要為了名譽而奮戰！
在這個時候，你們居然要對武士的覺悟潑冷水，我不記得我有這麼不識相的家臣！
那麼……交給你了！
ポン
是，請放心吧。

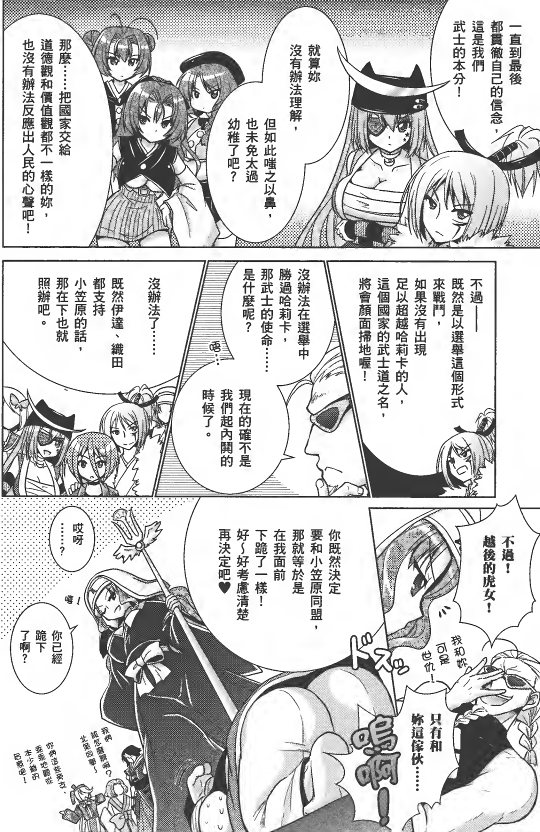

ドドドドド
啊♪
回來了♪
!?
爸爸？
把村人集中到據點裡去！
趕快在正面架起柵欄！
哥哥呢？
不用擔心，他只不過是在清理戰場罷了。
爸爸…？
完成了以後，他馬上就會回來了。
……
是…喔…

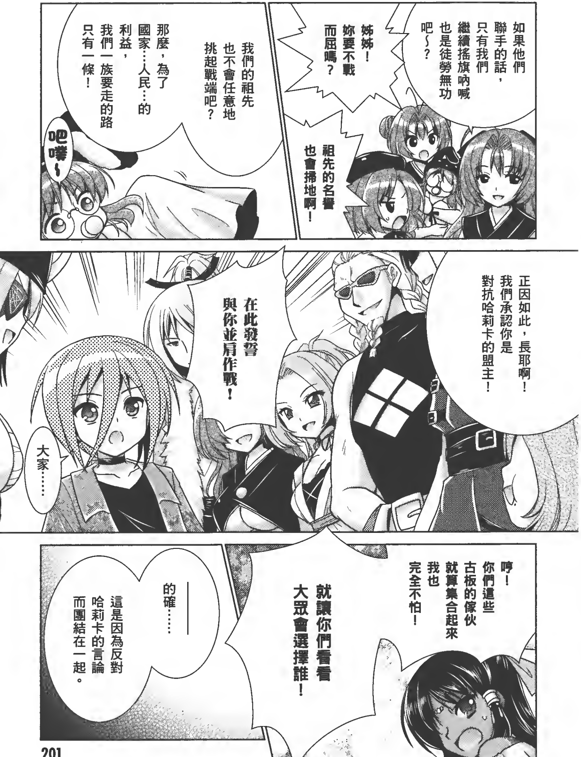

……不過，哥哥他並沒有回來——
……
鳥居峽的會戰啊……
我聽過是一場非常慘烈的戰鬥，
是喔……原來靜姬的哥哥在那場戰鬥中……
在那場戰鬥之後一直被迫居於守勢的赤須家，向我們小笠原家請求支援——
也因此靜姬被當作同盟的證明而送到我們這邊來～
ガシッ
那英勇故事，
在下小時候聽到時也是熱血沸騰！
人言：「雖然戰敗，不過依然奮勇殿後，臨死時的景象真是豪邁壯絕！」
ガシッ
那位傳說中的武士的妹妹，就是妳啊……
是…是的。

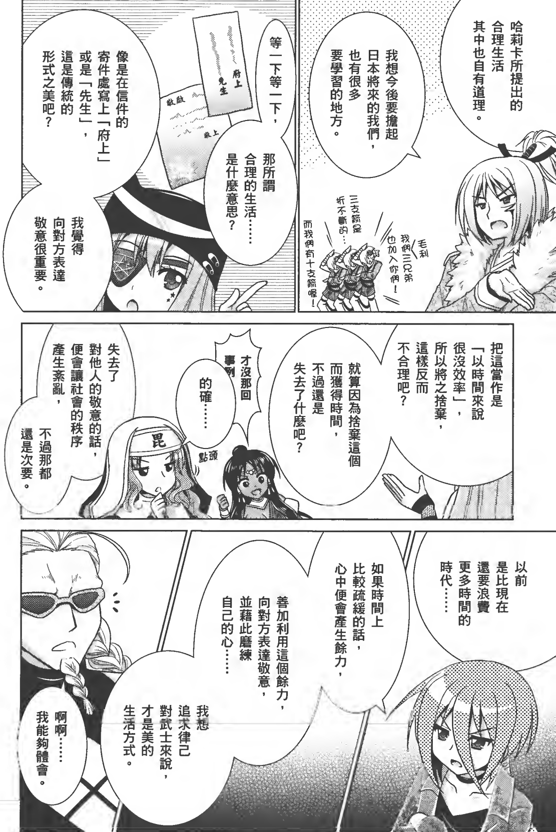

其…其實啊，在下…
ポッ
聽聞您兄長的活躍時，就深深地崇拜他了……
喔……
只為了能多爭取一點時間……
我聽說他把三倍的敵方軍勢完全擋了下來。
這才是男人中的男人，真是英勇的戰鬥啊～
武士就該這樣啊！
我！
我！
我！
真是感動～～！
武士的本分就是賭上性命守護主上和人民，而靜姬的哥哥貫徹了這一點，
真可以說是武士的典範！
毘
ウルッ
我們所有心懷武士道的人們，都要以他為楷模才是！
那…那個…
ちょん
ちょん

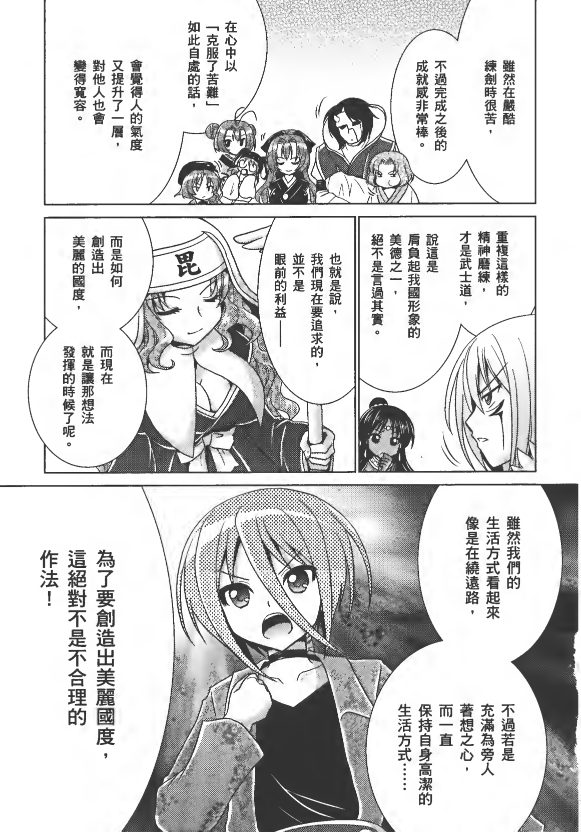

為了紀念和那位勇者的親屬相見，
嘿嘿！
嘿嘿！
可以請妳幫我簽名嗎？
簽名兒！簽名兒！
咦咦咦咦？
我們也要拜託妳，可以實現我們兄長的這個小小願望嗎？
這將會替我們三國同盟和小笠原家搭起友誼的橋梁喔～
來吧來吧～
啊～♪
我也希望能夠有那樣的時機，
嗯哼～
好讓在下成為那般英勇的武士。
不過呢！
那樣偉大的兄長所遺留下來的遺物，居然被毀損成這樣…
真是太可憐了，靜姬～～～
咦？
嗯…嗯…那個嘛…
是誰做了那麼過分的事？
好像是那個外國女孩吧？
什麼～？那張臉果然像是會做那種事。
ヒソ
ヒソ
我從一開始就覺得那個女孩不可信賴……

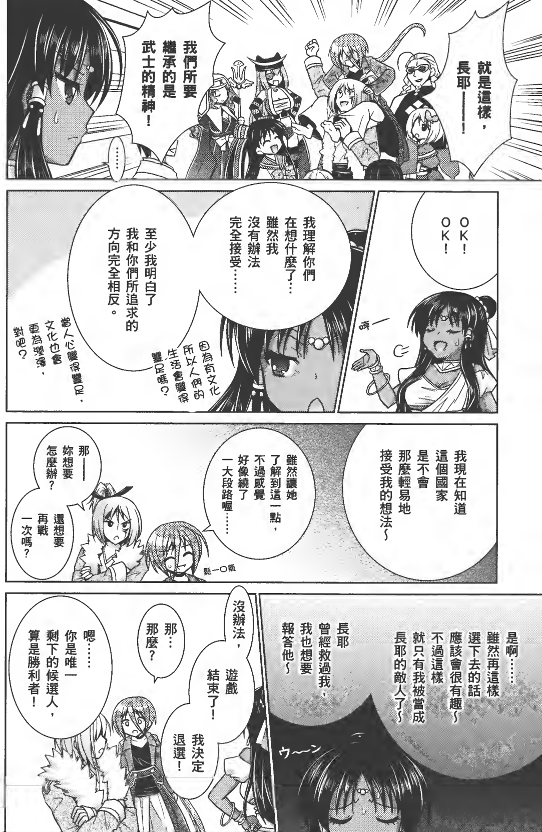

我越來越搞不懂了！
什麼叫做「壯烈地死去」？真是太蠢了！
什…
如果死掉了，不管是人、狗、牛，都只是成為肉塊而已！
人就是要活著才有價值吧？
在活著的時候完成了多少有智慧的事，這才決定了人的價值，這是常識！
ムッ
怎麼死掉那是最無所謂的事。
怎麼大家都這麼熱烈討論？
這個國家的人價值觀怎麼全都錯亂了！
真是笨蛋的集合體！
毘
不是這樣的，哈莉卡！
人的一生要怎麼落幕，
這是總結那個人是如何在世上活著的重要之事吧？

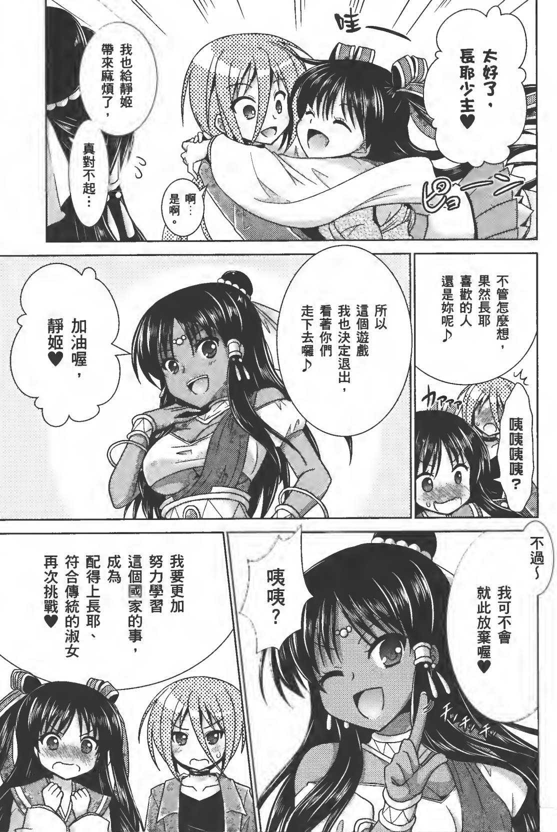

一直到最後都貫徹自己的信念，這是我們武士的本分！
就算妳沒有辦法理解，
但如此嗤之以鼻，也未免太過幼稚了吧？
那麼……把國家交給道德觀和價值觀都不一樣的妳，也沒有辦法反應出人民的心聲吧！
不過——既然是以選舉這個形式來戰鬥，如果沒有出現足以超越哈莉卡的人，這個國家的武士道之名，將會顏面掃地喔！
沒辦法在選舉中勝過哈莉卡，那武士的使命……是什麼呢？
唔……
現在的確不是我們起內鬨的時候了。
沒辦法了……
既然伊達、織田都支持小笠原的話，那在下也就照辦吧。
不過！越後的虎女！
我和妳可是世仇！
只有和妳這傢伙……
ドス
嗚啊！
你既然決定要和小笠原同盟，那就等於是在我面前下跪了一樣！好～好考慮清楚再決定吧♥
哎呀……？
嘻！
你已經跪下了啊？
我們該怎麼辦啊？北条同學～
你們這些旁支，乖乖地聽從本少爺的旨意吧！

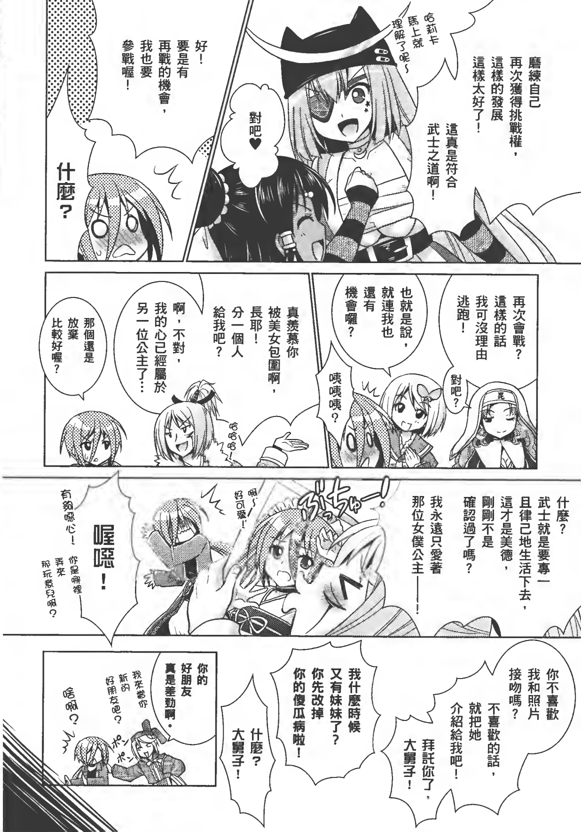

如果他們聯手的話，只有我們繼續搖旗吶喊也是徒勞無功吧～？
姊姊！妳要不戰而屈嗎？
祖先的名譽也會掃地啊！
我們的祖先也不會任意地挑起戰端吧？
那麼，為了國家…人民…的利益，我們一族要走的路只有一條！
吧噗～
正因如此，長耶啊！我們承認你是對抗哈莉卡的盟主！
在此發誓與你並肩作戰！
大家……
哼！你們這些古板的傢伙就算集合起來我也完全不怕！
就讓你們看看大眾會選擇誰！
的確……——這是因為反對哈莉卡的言論而團結在一起。

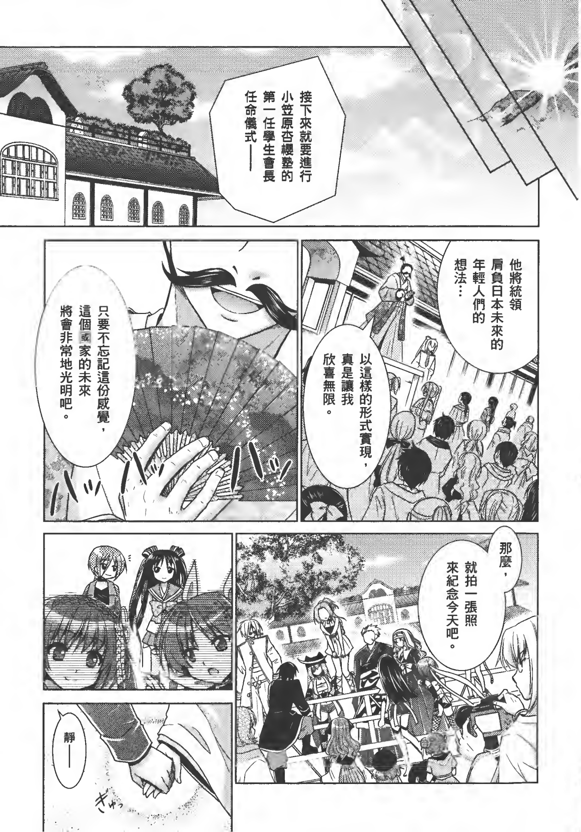

哈莉卡所提出的合理生活其中也自有道理。
我想今後要擔起日本將來的我們，也有很多要學習的地方。
毛利
我們三兄弟也加入你們！
三支箭是折不斷的…
而我們有十支箭喔！
等一下等一下，
那所謂合理的生活……是什麼意思？
府上
先生
敬啟
殿上
像是在信件的寄件處寫上「府上」或是「先生」，這是傳統的形式之美吧？
我覺得向對方表達敬意很重要。
把這當作是「以時間來說很沒效率」，所以將之捨棄，這樣反而不合理吧？
就算因為捨棄這個而獲得時間，不過還是失去了什麼吧？
才沒那回事咧
的確……
毘
點頭
失去了對他人的敬意的話，便會讓社會的秩序產生紊亂，
不過那都還是次要。
以前是比現在還要浪費更多時間的時代……
如果時間上比較疏緩的話，心中便會產生餘力，
善加利用這個餘力，向對方表達敬意，並藉此磨練自己的心……
我想追求律己對武士來說，才是美的生活方式。
啊啊……我能夠體會。

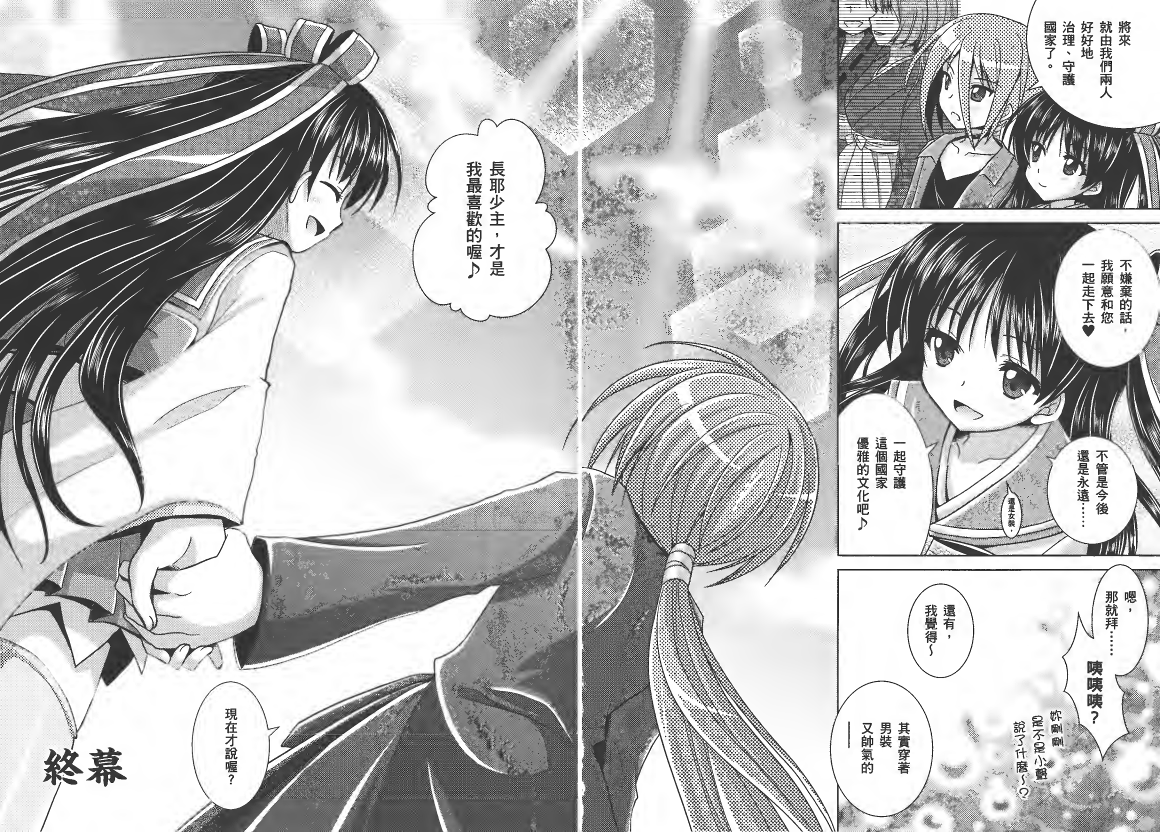

雖然在嚴酷練劍時很苦，
不過完成之後的成就感非常棒。
在心中以「克服了苦難」如此自處的話，
會覺得人的氣度又提升了一層，對他人也會變得寬容。
重複這樣的精神磨練，才是武士道，
說這是肩負起我國形象的美德之一，絕不是言過其實。
也就是說，我們現在要追求的，並不是眼前的利益——
毘
而是如何創造出美麗的國度，
而現在就是讓那想法發揮的時候了呢。
雖然我們的生活方式看起來像是在繞遠路，
不過若是充滿為旁人著想之心，而一直保持自身高潔的生活方式……
為了要創造出美麗國度，這絕對不是不合理的作法！


就是這樣，長耶——！！
我們所要繼承的是武士的精神！
……
OK！OK！
哼—
我理解你們在想什麼了…雖然我沒有辦法完全接受……
至少我明白了我和你們所追求的方向完全相反。
因為有文化所以人們的生活會變得豐足嗎？
當人心變得豐足，文化也會更為潤澤，對吧？
我現在知道這個國家是不會那麼輕易地接受我的想法～
雖然讓她了解到這一點，不過感覺好像繞了一大段路喔……
鬆一口氣
那——妳想要怎麼辦？
還想要再戰一次嗎？
是啊……雖然再這樣選下去的話應該會很有趣～不過這樣就只有我被當成長耶的敵人了～
長耶曾經救過我，我也想要報答他～
ウ〜〜ン
沒辦法，遊戲結束了！
我決定退選！
那…那麼？
嗯……你是唯一剩下的候選人，算是勝利者！


哇——
太好了，長耶少主♥
ピョーン
我也給靜姬帶來麻煩了，
真對不起…
啊…是啊。
不管怎麼想，果然長耶喜歡的人還是妳呢♪
咦咦咦咦？
カァァァ
所以這個遊戲我也決定退出，看著你們走下去囉♪
加油喔，靜姬♥
不過～
我可不會就此放棄喔♥
咦咦？
チッチッチ
我要更加努力學習這個國家的事，成為配得上長耶、符合傳統的淑女再次挑戰♥


磨練自己再次獲得挑戰權，這樣的發展這樣太好了！
這真是符合武士之道啊！
哈莉卡馬上就理解了呢～
對吧♥
好！要是有再戰的機會，我也要參戰喔！
什麼？
再次會戰？這樣的話我可沒理由逃跑！
對吧？
也就是說，就連我也還有機會囉？
咦咦咦？
真羨慕你被美女包圍啊，長耶！分一個人給我吧？
哈哈哈！
啊，不對，我的心已經屬於另一位公主了…
那個還是放棄比較好喔？
什麼？武士就是要專一且律己地生活下去，這才是美德，剛剛不是確認過了嗎？
我永遠只愛著那位女僕公主——！
ぶちゅー！
啊～好可愛！
喔噁！
有夠噁心！你是哪裡弄來那玩意兒啊？
你不喜歡我和照片接吻嗎？
不喜歡的話，就把她介紹給我吧！
拜託你了，大舅子！
我什麼時候又有妹妹了？你先改掉你的傻瓜病啦！
什麼？大舅子！
你的好朋友真是差勁啊。
我來當你新的好朋友吧？
ポン ポン
啥啊？


接下來就要進行小笠原杏櫻塾的第一任學生會長任命儀式——
他將統領肩負日本未來的年輕人們的想法…
以這樣的形式實現，真是讓我欣喜無限。
只要不忘記這份感覺，這個國家的未來將會非常地光明吧。
バッ
那麼，就拍一張照來紀念今天吧。
靜——
ぎゅっ


將來就由我們兩人好好地治理、守護國家了。
不嫌棄的話，我願意和您一起走下去♥
不管是今後還是永遠……
還是女裝，
一起守護這個國家優雅的文化吧♪
嗯，那就拜……咦咦咦？
妳剛剛是不是小聲說了什麼～？
還有，我覺得～
其實穿著男裝又帥氣的——
長耶少主，才是我最喜歡的喔♪
現在才說喔？
終幕

Kadokawa Comics
Boy Series

戰國!? ～悠久亂世戀華譚～ ⑤（完）

（原著名：せんごくっ!? ～悠久乱世恋華譚～ ⑤）

2012年6月19日　初版第1刷發行

漫畫：或十せねか
原作：Rusty Soul
譯者：Hikawa

發行人：塚本進
總監：施性吉
副總編輯：蔡佩芬
主編：吳欣怡
文字編輯：黃怡菁
美術副總編：黃珮君
美術主編：許景舜
美術編輯：常東玉
印務：李明修（主任）、張加恩、黎宇凡、張則蝶

發行所：台灣國際角川書店股份有限公司
地址：105台北市光復北路11巷44號5樓
電話：（02）2747-2433
傳真：（02）2747-2558
網址：http://www.kadokawa.com.tw
劃撥帳戶：台灣國際角川書店股份有限公司
劃撥帳號：19487412
法律顧問：寰瀛法律事務所
製版：尚騰製版印刷有限公司
ISBN：978-986-325-449-2

香港代理：角川洲立出版（亞洲）有限公司
地址：香港新界葵涌大連排道200號偉倫中心第二期20樓前座
電話：（852）3653-2804

※本書如有破損、裝訂錯誤，請寄回當地出版社或代理商更換。

©2012 SENEKA ALTO
©2012 RUSTY SOUL
First published in Japan in 2012 by FUJIMISHOBO Co., Ltd., Tokyo.
Chinese translation rights arranged with KADOKAWA SHOTEN Co., Ltd., Tokyo.